

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 96 (1978)  
**Heft:** 62

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.06.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



A.Z.  
3000 BERN I

Herrn / Frau / Fräulein / Firma  
SCHWEIZERISCHE  
LANDESBIBLIOTHEK  
3003 BERN

3003

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

## Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21  
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbj. Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich  
Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21  
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an  
Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 46 ets, étranger 52 cts  
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 62 - 793

Bern, Mittwoch, 15. März 1978  
Berne, mercredi, 15 mars 1978

96. Jahrgang  
96<sup>e</sup> année

N° 62 - 15. 3. 1978

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge - Faillites et concordats - Fallimenti e concordati

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A. Rh., Appenzell I. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im Februar 1978 (Vorbericht) - Le commerce extérieur de la Suisse en février 1978 (Résumé).

Die Lage des Arbeitsmarktes Ende Februar 1978 - La situation du marché du travail à fin février 1978.

Emissionsprogramm für das II. Quartal 1978 - Programme des émissions pour le 2<sup>e</sup> trimestre 1978.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

### Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

### Konkureröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinselauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Gleichgültig haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfändtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterpfändet worden sind, haben die Pfändtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

### Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrêtée, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

### Dichiarazioni di fallimento

(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il nuovo codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codetitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich

(1014)

Gemeinschuldner: Schmid-Bernarda Walter, geb. 1930, von Zürich, Kalchbühlstrasse 163, 8038 Zürich 2, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma «Pats-Look», Walter Schmid, Birmensdorfstrasse 169, 8003 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 6. März 1978.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 4. April 1978.

Die Kleider und die Einrichtung des Damenmodegeschäftes Pats-Look, Birmensdorfstrasse 169, 8003 Zürich, werden nach Ablauf der Eingabefrist durch einen privaten Liquidator verkauft.

8002 Zürich, den 9. März 1978

Konkursamt Enge-Zürich:

P. Voser, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(790<sup>1</sup>)

Gemeinschuldnerin: Invatec AG., Albisriederstrasse 80a, 8003 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 24. Januar 1978.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 20. März 1978.

8036 Zürich, den 20. Februar 1978 Konkursamt Wiedikon-Zürich:  
E. Spitznagel, Notar

Kt. Zürich

(813<sup>1</sup>)

Gemeinschuldner: Stierli & Maurer AG, Hoch- und Tiefbauunternehmung, mit Sitz in 8135 Langnau a. A., Ackerstrasse 1.

Datum der Konkurseröffnung: 16. Februar 1978.

Erste Gläubigerversammlung: 10. März 1978, 14 Uhr, im Hotel Thalwilerhof, Bahnhofstrasse, 8800 Thalwil.

Eingabefrist: bis 1. April 1978.

8800 Thalwil, den 24. Februar 1978

Konkursamt Thalwil:  
W. Kuhn, Notar

Kt. Aargau

(982<sup>1</sup>)

Gemeinschuldnerin: Firma Hatap AG, Metallbau-Elektrotechnik, Kirchgasse 1, 5600 Lenzburg.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 20. März 1978, 14 Uhr, im Restaurant «Horner», Hendschiken.

Eingabefrist: bis 11. April 1978 (Die Forderungen sind Wert 12. Januar 1978 einzugeben).

Antrag des Konkursamtes: Um die Mietlokalitäten möglichst rasch freigeben zu können, beantragt die Konkursverwaltung den Gläubigern, die beweglichen Sachen (Mobiliar und Warenlager) vorzeitig nach freiem Ermessen möglichst en bloc durch Freihandverkauf oder durch öffentliche Versteigerung zu verwerten. Sollte die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein, so gilt dieser Antrag als zum Beschluss erhoben, sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 11. April 1978 beim unterzeichneten Konkursamt dagegen schriftlich Einsprache erhebt. Jedem Gläubiger steht das Recht zu, eigene Kaufangebote innert der genannten Frist einzureichen.

5600 Lenzburg, den 8. März 1978

Konkursamt Lenzburg

Ct. Ticino

(1004)

Incanto n° 523

Fallita: Elvac Electronic di Drixl & Sinagra, Vacallo.

Data del decreto di fallimento: 16 gennaio 1978, della pretura di Mendrisio-Sud.

Data della prima adunanza dei creditori: mercoledì 22 marzo 1978, alle ore 14.30, c/o la sala delle udienze della pretura di Mendrisio-Nord (Palazzo Pretorio, primo piano).

Termine per la notifica dei crediti: 15 aprile 1978.

N.B.

1) Si avverte che i crediti già notificati al commissario del concordato, devono essere nuovamente insinuati al nostro ufficio, con la relativa documentazione.

2) Qualora la prima adunanza non potesse essere costituita e se la maggioranza dei creditori non dichiara all'ufficio sottoscritto, la sua opposizione scritta entro il 22 marzo 1978, alle ore 11, l'ufficio si ritiene autorizzato a realizzare immediatamente l'inventario sia a pubblico incanto che a trattative private.

6850 Mendrisio, il 9 marzo 1978

Ufficio esecuzione e fallimenti  
Per l'ufficio: G. Pessina, uff.



**Ct. de Neuchâtel**

(1026)

Failli: Succession répudiée de Ischer Yves, à Fleurier, originaire de Uebeschi BE (Exploitation du Buffet de la Gare, Couvet).

Propriétaire des immeubles suivants: Parcelle 2569 du cadastre de Couvet.

Date de l'ouverture de la faillite: 6 mars 1978.

Première assemblée des créanciers: jeudi 23 mars 1978, à 14 h., à la salle du Tribunal, à Môtiers.

Délai pour les productions: 28 mars 1978; pour l'indication des servitudes: 28 mars 1978.

Les créanciers qui ont déjà produit au bénéfice d'inventaire sont dispensés de le faire à nouveau.

2112 Môtiers, le 15 mars 1978

Office des faillites du Val-de-Travers  
Le préposé: J.J. Blanc

**Einstellung des Konkursverfahrens**

(SchKG 230)

**Suspension de la liquidation**

(LP 230)

**Kt. Zürich**

(1015)

Über die Firma **Prisma-Chemie AG**, Seestrasse 8, 8610 Uster, Fabrikation von und Handel mit Lacken und Farben usw., hat der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Uster am 16. Februar 1978 den Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung vom 27. Februar 1978 mangels Aktiven eingestellt.

Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 15. März 1978 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuß von Fr. 5000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8610 Uster, den 14. März 1978

Konkursamt Uster:  
R. Mathieu, Notar-Stellvertreter

**Kt. Zürich**

(1005)

Über die **Neue Glattag Grosswäscherei AG**, mit Sitz in Opfikon, Industriestrasse 34, 8152 Glattbrugg ZH (nicht zu verwechseln mit der «Glattag» Grosswäscherei A.G., ebenfalls mit Sitz in Opfikon, welche sich nicht in Konkurs befindet), ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach, 8180 Bülach, vom 14. Februar 1978 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 2. März 1978 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 27. März 1978 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuß von Fr. 15 000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

Die von der Gemeinschuldnerin seinerzeit abgegebenen Grossisten-erklärungen werden hiermit widerrufen.

8304 Wallisellen, den 8. März 1978

Konkursamt Wallisellen:  
Rob. Brunner, Notar-Stellvertreter

**Ct. de Vaud**

(1006)

La faillite ouverte le 2 mars 1978 contre **Nicod Vincent** «Nibudex», commerce et représentation de détergents industriels, route de Berne 240, Epalinges, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 25 mars 1978 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 2000.–, cette faillite sera clôturée.

1000 Lausanne, le 15 mars 1978

Office des faillites de Lausanne:  
H. Rochat, substitut

**Ct. de Vaud**

(1007)

La faillite ouverte le 2 mars 1978 contre **Socoin S.A.**, chemin des Croix-Rouges 14, à Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par le juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande, d'ici au 25 mars 1978, la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 3000.–, cette faillite sera clôturée.

1000 Lausanne, le 15 mars 1978

Office des faillites de Lausanne:  
H. Rochat, substitut

**Kollokationsplan – Etat de collocation**

(SchKG 249–251) – (LP 294–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich**

(1017)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über die **Rekla-Plex A.G.**, Industriestrasse 51, 8152 Glattbrugg, mit Sitz in 8153 Rümlang, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt 8172 Niederglatt, Kaiserstuhlstrasse 26, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 15. März durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes in 8157 Dielsdorf anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8172 Niederglatt, den 15. März 1978

Konkursamt Niederglatt:  
Ed. Kägi, Notar

**Kt. Solothurn**

(1029)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs (summarisches Verfahren) über **Schönenberg Urs**, 1944, Geschäftsführer, Inkwilstrasse 24, 4553 Subingen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls wird der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet.

Innert der gleichen Frist sind eventuelle Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Obergericht) einzureichen.

4500 Solothurn, den 15. März 1978

Konkursamt Kriegstetten

**Kt. St. Gallen**

(1028)

**Nachtrag zum Kollokationsplan**

Gemeinschuldner: **Auenpark AG**, Buchs.

Auflageort: Im Büro des Unterzeichneten, Bahnhofstrasse 28, Buchs SG.

Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 3. bis 12. April 1978.

9470 Buchs, den 16. März 1978

Der ausserordentliche Konkursbeamte:  
Hans Schlegel, Rechtsanwalt

**Kt. Aargau**

(1027)

Im Konkurs über **Steiger Kurt**, 3. März 1928, von Flawil, Kunststoffwerk, 5044 Schlossrued, liegt der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

5726 Unterkulm, den 8. März 1978

Konkursamt Kulm  
Obergerichtsgebäude, 5000 Aarau

**Ct. du Valais**

(1016)

Failli: **Favaloro Gioachino**, Grands-Prés, 3960 Sierre.

Date du dépôt de l'état de collocation: 17 mars 1978.

Délai pour intenter action: 10 jours.

3960 Sierre, le 10 mars 1978

Office des faillites de Sierre  
Le préposé: Ad. Salamin

**Ct. de Genève**

(1030)

Sont déposés dès ce jour:

1. l'état de collocation,
2. l'état des revendications,
3. l'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. intenter action contre l'état de collocation,
2. demander la cession des droits pour contester une revendication,
3. recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillies:

**Chrome Resources S.A.**, financement et développement de mines de chrome, manganèse, quartz, antimoine, byrth et autres en Turquie; contrôle des ventes de ces métaux en Europe, ayant son siège 5, avenue Léon Gaud, à Genève. (Réf. n° 1)

**C.I.G.C., Entreprises de Constructions Immobilières et de Génie Civil S.A.**, entreprise générale de tous travaux de construction immobilières, de terrassements, fondations, collecteurs, routes, ponts, voies ferrées, ouvrages de maçonnerie et béton armé, de travaux publics et de génie civil ayant son siège 71, route de Peney, à Satigny, Genève. (Réf. n° 1 et 2)

**Antoine Gerlach S.A.**, fabrication de boîtes de montre or et platine, ayant son siège 20, boulevard James Fazy, à Genève. (Réf. n° 1 et 2)

1211 Genève, le 15 mars 1978

Office des faillites  
Le préposé: P. Mermoud

**Schluss des Konkursverfahrens**

(SchKG 268)

**Clôture de la faillite**

(LP 268)

**Kt. Zürich**

(1019)

Das Konkursverfahren über die **Rena AG**, Damenkleiderfabrik, mit Sitz in Zürich, Kernstrasse 57, 8004 Zürich, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Zürich vom 7. März 1978 als geschlossen erklärt worden.

8004 Zürich, den 10. März 1978

Konkursamt Aussersihl-Zürich

**Ct. de Berne**

(1020)

Failli: **Dietrich Walter**, 1935, représentations en outillages, Sonceboz.

Date de la clôture: 8 mars 1978.

2608 Courtclary, le 10 mars 1978

Office des faillites

**Kt. Aargau**

(1009)

Mit Urteil vom 28. Februar 1978 hat das Bezirksgericht Brugg das Konkursverfahren über die Firma **Pro-Lux AG für Beleuchtungstechnik**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Lupfig, Güterweg 297, als geschlossen erklärt.

5200 Brugg, den 9. März 1978

Konkursamt Brugg

**Kt. Wallis**

(1018)

Das Konkursverfahren über **Hotel Jungfrau-Eggishorn AG**, mit Sitz in Fiesch, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten I in Brig vom 3. März 1978 als geschlossen erklärt worden.

3981 Reckingen, den 10. März 1978

Konkursamt Goms:  
M. Blatter

**Ct. de Neuchâtel**

(1021)

La liquidation de la faillite de **Télé-Monde S.A.**, avenue Léopold-Robert 100, à La Chaux-de-Fonds, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal II, rendue le 9 mars 1978.

2301 La Chaux-de-Fonds, le 15 mars 1978

Office des faillites de La Chaux-de-Fonds  
Le préposé: J.-P. Gailloud

**Ct. de Genève**

(1031)

La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 13 mars 1978:

Faillies:

**Fatima S.A.**, fabrication d'articles en tôle, de constructions soudées d'articles de serrurerie pour le bâtiment, ayant son siège 4-6, rue du Lac, à Genève.

**Horlogerie & Bijouterie de la Croix d'Or S.A.**, importation, exportation, achat, vente et représentation de tous produits et articles d'horlogerie, de bijouterie et de joaillerie, de pierres précieuses et perles et d'articles souvenir; création et exploitation d'un magasin de vente, à Genève, ayant son siège 7, rue de la Croix d'Or, à Genève.

**Jost Albert Gaston**, 30 août 1931 BE, commerçant, domicilié 52, avenue des Communes-Réunies au Grand-Lancy, Genève, exploitant une agence pour la vente et la fabrication d'équipements pour bureaux et usines à l'enseigne «Orgatec», sise 46, avenue du Cardinal-Mermillod, à Carouge, Genève, et un dépôt rue Peillonex, à Chêne-Bourg, Genève.

Le failli a été déclaré excusable.

1211 Genève, le 15 mars 1978

Office des faillites  
Le préposé: P. Mermoud

**Widerruf des Konkurses – Révocation de la faillite**

(SchKG 195, 196, 317) – (LP 195, 196, 317)

**Kt. Bern**

(1008)

Gemeinschuldner: **Salamin Bernard**, institut Duplex, 1947, von Grimentz und St-Luc, 2500 Bienne, route de Brugg 29, nun Waffengasse 8.

Datum des Widerrufs: 6. März 1978.

Der Widerruf ist erfolgt zufolge Rückzuges aller Forderungseingaben. Der Gemeinschuldner ist in die Rechte über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

2500 Biel, den 8. März 1978

Konkursamt Biel:  
Bregnard

**Konkurssteigerungen**

(SchKG 257–259)

**Kt. Bern****Einmalige konkursamtliche Liegenschaftsteigerung**Im Konkursverfahren gegen **Ferretti Valerio**, Löhrenweg 1, Biel, wird öffentlich versteigert:

Freitag, den 21. April 1978, um 14 Uhr, im Gantlokal des Amtshauses Biel, Spitalstrasse 14, Biel:

Biel-Grundbuchblatt Nr. 8503, Wohnhaus, Platz, Garage, Umschwung 455 m<sup>2</sup>, am Löhrenweg 1.Amtlicher Wert Fr. 145 300.–  
Konkursamtliche Schätzung Fr. 290 000.–

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 6. April 1978 bis 16. April 1978 bei der unten vermerkten Amtsstelle zur Einsicht öffentlich auf.

Besichtigung der Liegenschaften: Dienstag, den 18. April 1978, von 14 bis 16 Uhr.

Der Zuschlag erfolgt an den Meistbietenden, ohne Rücksichtnahme auf die konkursamtliche Schätzung.

Es wird auf die Bundesbeschlüsse über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Liegenschaften durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

2500 Biel, den 6. März 1978

Konkursamt Biel:  
Bregnard**Ct. Ticino**(1023) Il commissario del concordato rende noto che con decreto del 10 marzo 1978 la pretura di Lugano-Distretto ha concesso una dilazione di due mesi alla moratoria di quattro mesi concessa con decreto 10 gennaio 1978 al signor **Imgrùth Giuseppe**, Cagiallo.

(1011) L'adunanza dei creditori precedentemente prevista per il 17 marzo 1978 alle ore 16 è ora fissata per venerdì 9 giugno 1978, alle ore 14.30, nella sala delle udienze della pretura di Lugano-Distretto.

Gli atti possono di conseguenza essere esaminati presso il commissario del concordato, c/o studio legale avv. Giovanni Colombo, Lugano. 10 giorni prima dell'adunanza.

6900 Lugano, il 10 marzo 1978

Il commissario:  
Lic. jur. Siro Schianchi**Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages****Délibération sur l'homologation de concordat**

(SchKG 304, 317) – (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Schwyz**(1012) Die Verhandlung über die Bestätigung des von der Erbengemeinschaft des **Pfyl-Stocker Bruno**, Brunnen SZ, vorgeschlagenen Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung findet am Montag, 3. April 1978, 10 Uhr, im Konferenzsaal des Rathauses Schwyz (2. Stock) statt.

Hierzu werden Gläubiger und Mitschuldner geladen. Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages (Liquidationsvergleichs) können an der Verhandlung mündlich oder bis 31. März 1978 schriftlich bei der Nachlassbehörde, dem Kantonsgericht Schwyz, erhoben werden. Im Unterlassungsfalle wird Verzicht auf Einwendungen angenommen. Die Akten können vom 28. März 1978 an auf der Kantonsgerichtskanzlei eingesehen werden.

6430 Schwyz, den 9. März 1978

Kantonsgericht Schwyz

**Kt. Aargau**(1033) Im Nachlass-Stundungsverfahren des **Zimmermann Klaus**, im Buck, 5322 Koblenz, findet die Verhandlung über den Nachlassvertrag vor Bezirksgericht Zurzach am Donnerstag, 30. März 1978, 14 Uhr, statt.

Die Gläubiger können allfällige Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen (Art. 304 Abs. 3 SchKG).

8437 Zurzach, den 15. März 1978

Bezirksgericht Zurzach

**Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung**

(SchKG 250, 316g)

**Kt. Bern****Abänderung des Kollokationsplanes**(1035) Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **Hassler & Co. AG.**, Heizungen, Biel, und Zweigniederlassung Bern, liegt der abgeänderte Kollokationsplan ab 16. März 1978 im Büro der Liquidatorin, Treuhand Strasser AG, Hugustrasse 12, 2501 Biel, den beteiligten Gläubigern zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, mit Klageschrift im Doppel beim Gerichtspräsidenten 1 von Biel anhängig zu machen, ansonst der Plan rechtskräftig wird.

2501 Biel, den 13. März 1978

Die Liquidatorin:  
Treuhand Strasser AG Biel**Kt. Bern****Einzigste Liegenschaftsteigerung**(1010) Im Konkursverfahren gegen die Firma **Schwarz & Cie.**, Immobilien-Kommanditgesellschaft mit Sitz in Biel, Hugustrasse 2, wird Donnerstag, den 27. April 1978, nachmittags 15 Uhr, im Restaurant zur Linde, Hauptstrasse 73, 2557 Studen, im Auftrage des Konkursamtes Biel, öffentlich versteigert:

Studen-Grundbuchblatt Nr. 905

6511 m<sup>2</sup> Land in der Gewerbezone «Underi Gouchert»

Amtlicher Wert Fr. 211 200.–

Konkursamtliche Schätzung Fr. 224 000.–

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 7. bis 17. April 1978 bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht öffentlich auf.

Der Zuschlag erfolgt an den Höchstbietenden, ohne Rücksicht auf die konkursamtliche Schätzung.

Es wird auf die Bundesbeschlüsse über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Liegenschaften durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

2560 Nidau, den 15. März 1978

Konkursamt Nidau:  
M. Bächler**Nachlassverträge - Concordats - Concordati****Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti**

(LEF 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

**Ct. Ticino**(1032) La pretura di Locarno-Campagna comunica di aver concesso, con decreto 13 marzo 1978, una moratoria concordataria di quattro mesi al debitore **Chiappini Luigi**, impresa costruzioni, Brissago.

Commissario del concordato: avv. Vittorio Mariotti, 6601 Locarno.

Termine per l'insinuazione dei crediti: entro venti giorni dalla presente pubblicazione, con la comminatoria che in caso di omissione i creditori non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.

Adunanza dei creditori: 12 giugno 1978, alle ore 14, presso la scrivente pretura.

Esame degli atti a contare da giovedì 1° giugno 1978, presso lo studio dell'avv. Vittorio Mariotti, via Maracchi, Locarno.

6600 Locarno, il 15 marzo 1978

Pretura di Locarno-Campagna

**Proroga della moratoria**

(LEF 295, 4° capoverso)

**Ct. Ticino**(1022) La pretura di Lugano-Distretto avverte che, con decreto odierno, ha prorogato di due mesi a partire dal 10 maggio 1978 la moratoria concessa a scopo di concordato il 10 gennaio 1978 al signor **Imgrùth Giuseppe**, Cagiallo.

6900 Lugano, il 6 marzo 1978

Per la pretura Lugano-Distretto  
Il segretario ass.: Giuseppe Riva**Homologation du concordat**

(LP 306, 308, 317)

**Ct. de Neuchâtel**(975-) Débitrice: **Synechron S.A., Fabriques d'Horlogerie Réunies**, à Neuchâtel.Commissaire: M<sup>r</sup> Maurice Favre, avocat, à La Chaux-de-Fonds.

Date du jugement d'homologation: mardi 7 mars 1978.

2001 Neuchâtel, le 7 mars 1978

Le greffier du Tribunal cantonal:  
Lambert**Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung**

(SchKG 316d)

**Kt. Zürich**(1013) Das Bezirksgericht, 3. Abteilung, hat mit Beschluss vom 13. Januar 1978 den von **Robusti Primo**, Bauunternehmer, Engelstrasse 64, 8004 Zürich, privat: Johannisburgstrasse 12, 8700 Küsnacht, den Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung (Liquidationsvergleich) bestätigt und auch für diejenigen Gläubiger als verbindlich erklärt, die nicht zugestimmt haben.

Liquidator: Rechtsanwalt W. Hüser, Löwenstrasse 25, 8001 Zürich.

Der Beschluss ist rechtskräftig.

8004 Zürich, den 20. Februar 1978

Bezirksgericht Zürich  
3. Abteilung**Kt. St. Gallen****Lastenverzeichnis**(1034) Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung über **Bächle Armin**, Generalunternehmer, 9032 Engelburg (Geschäftsniederlassung ehemals in 8280 Kreuzlingen), liegen die Lastenverzeichnisse für die Liegenschaften

St. Gallerstrasse 107, Arbon, Parzelle Nr. 1729, und Burggrabenstrasse 22, Kreuzlingen, 2½-Zimmer-Wohnung Nr. 332 den beteiligten Gläubigern bei der Liquidatorin zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung der Lastenverzeichnisse sind innert 10 Tagen von dieser Bekanntmachung an beim Vermittleramt, 9202 Gossau, anzuheben, ansonst die Lastenverzeichnisse als anerkannt betrachtet werden.

9000 St. Gallen, den 13. März 1978

Die Liquidatorin:  
Schweizerische Treuhandgesellschaft  
St. Leonhardstrasse 7, 9000 St. Gallen**Verschiedenes – Divers – Varia****Kt. Aargau****Rechenschaftsbericht**(1025) Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **Bau-Leasing AG in Naehlassliquidation**, Spreitenbach, liegt den Beteiligten der erste Rechenschaftsbericht der Liquidatorin samt Honorar- und Auslagenrechnung für den Zeitraum vom 20. August 1975 bis 31. Dezember 1976 am Sitze der Liquidatorin in Basel zur Einsicht auf.

4052 Basel, den 9. März 1978

Schweizerische Treuhandgesellschaft  
St. Jakobs-Strasse 25, 4052 Basel  
Telefon 061 22 55 00**Ct. de Neuchâtel****Ajournement de déclaration de faillite**

(1024) Par ordonnance du 9 mars 1978, le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel:

1. Constate que la **Société Immobilière de la Clinique du Crêt S.A.**, à Neuchâtel, a réalisé son assainissement.
2. Met fin aux mesures prises le 14 juillet 1977, confirmées les 27 octobre et 28 décembre 1977, et réintègre la société dans tous ses droits, et la libre disposition de ses biens.
3. Ordonne la publication de la présente dans la Feuille officielle suisse du commerce et dans la Feuille officielle du canton de Neuchâtel.
4. Met à la charge de la société les frais de la présente, par fr. 46.–, ainsi que les frais de publication.

2000 Neuchâtel, le 9 mars 1978

Le président du Tribunal:  
A. Bauer

# Handelsregister

## Registre du commerce

## Registro di commercio

Zürich - Zürich - Zurigo

## Berichtigungen.

Wifo Wissenschaftliches Forschungsinstitut AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 50 vom 1.3.1978, S. 637). Die Statuten wurden am 31.1.1978 (nicht 31.8.1978) geändert.

Texsana-Reinigung Wiedikon AG, Zürich, in Zürich 3 (SHAB Nr. 55 vom 7.3.1978, S. 698). Der Vorname des einzigen Mitgliedes des Verwaltungsrates Egli-Hohermuth lautet richtig Christina (nicht Christiane).

3. März 1978.

Oberhänsli & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 20.1.1977, S. 198). Betrieb von Versicherungsgesellschaften usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Aktiven und Passiven sind gemäss Bilanz per 31.12.1977 an die «Oberhänsli & Co AG», in Zürich, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

3. März 1978.

Oberhänsli & Co AG, in Zürich 1, Talstrasse 15, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21.2.1978. Zweck: Führung von Versicherungsgesellschaften sowie Vermittlung von Versicherungen; die Gesellschaft ist befugt, andere, ähnliche Gesellschaften zu übernehmen und/oder sich an solchen zu beteiligen; sie kann Liegenschaften und Immobilien erwerben oder verkaufen. Grundkapital: Fr. 150.000, voll libertiert, 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Kommanditgesellschaft «Oberhänsli & Co.», mit Aktiven von Fr. 638.575,21 und Passiven von Fr. 340.642,55 gemäss Bilanz per 31.12.1977 zum Preise von Fr. 297.932,66, wovon Fr. 150.000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Ulrich Oberhänsli, von Küsnacht, in Maur, mit Einzelunterschrift. Stellvertretende Direktoren mit Einzelunterschrift: Jakob Schmid, von und in Zürich, und Alfred Kern, von Rafz, in Zürich, Vizedirektor mit Einzelunterschrift: Anton Künzli, von Etiswil, in Horgen. Kollektivprokura zu zweien: Walter Altengruber, von Zürich, in Rüschlikon; Gino Bergmann, von Zürich, in Adliswil, und Norbert Widmer, von Zürich, in Uetikon am See.

3. März 1978.

Siderquist - AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 260 vom 6.11.1970, S. 2527). Durchführung von Import- und Exportgeschäften aller Art usw. Stephan Söderli und André Henri Söderli sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Rudolf Buchser, von Bätterkinden, in Stettlen, Präsident, und Ernst Alt, von Maisprach, in Biel-Benken BL, Delegierter.

3. März 1978.

William Huber, in Zürich (SHAB Nr. 225 vom 28.9.1959, S. 2666). Handel an gros mit Schmuckgegenständen aller Art. Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz per 30.6.1977 an die «William Huber AG», in Zürich, erloschen.

3. März 1978.

William Huber AG, in Zürich 3, Badenerstrasse 281, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13.2.1978. Zweck: Handel an gros mit Schmuckwaren. Die Gesellschaft kann auch den Handel und den Vertrieb von Waren aller Art ausführen sowie Geschäfte des Imports und Exports. Sie kann auch Liegenschaften erwerben, belasten und verkaufen sowie Finanzierungen von Liegenschaften übernehmen oder sich an solchen Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 100.000, voll libertiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Firma «William Huber», in Zürich, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 340.179,38 und Passiven von Fr. 24.171,80, gemäss Übernahmebilanz per 30.6.1977, zum Preise von Fr. 316.007,58, wovon Fr. 98.000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: William Huber, von Zürich, in Unterengstringen, Präsident, und Alice Huber-Hotz, von Zürich, in Unterengstringen.

3. März 1978.

Huspo Peter E. Huber AG, in Wallisellen (SHAB Nr. 68 vom 21.3.1972, S. 723). Handel mit und Fabrikation von Sportartikeln und Sportbekleidung usw. Die Generalversammlung vom 17.2.1978 hat die Statuten geändert. Durch die Ausgabe von 400 Inhaberaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 100.000 auf Fr. 300.000 erhöht worden. Das voll libertierte Grundkapital zerfällt in 600 Inhaberaktien zu Fr. 500. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung libertiert worden.

3. März 1978.

Hol-Mar SA, in Rorbas (SHAB Nr. 162 vom 14.7.1976, S. 2004). Vertrieb von Haushaltsgeräten. Das Grundkapital von Fr. 50.000 ist nun voll libertiert. Jean-Pierre Brégy ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Kurt Müller, von Dübendorf, in Zürich.

3. März 1978.

Sika AG, vorm. Kaspar Winkler & Co., in Zürich 9 (SHAB Nr. 203 vom 31.8.1977, S. 2837). Fabrikation von bauchemischen Produkten usw. Die Unterschriften von Ernst Bouellier und Dr. Heinrich Göth sowie die Prokuren von Hansjörg Furrer, Edmond Pallix und Reinhard Rutz sind erloschen.

3. März 1978.

Wys Müller & Co AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 269 vom 16.11.1977, S. 3677). Vermittlung und Beschaffung von Handelsakustiken und Informationen über Firmen und Private usw. Die Prokura von Richard Abt ist erloschen.

3. März 1978.

Apomedi-Finanz AG, in Küsnacht (SHAB Nr. 194 vom 21.8.1975, S. 2295). Durchführung von Finanzgeschäften aller Art. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 20.12.1977 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Firma kann infolge fehlender Zustimmung der eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden.

3. März 1978.

Invatec AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 255 vom 31.10.1977, S. 3469). Herstellung, Vertrieb sowie Handel mit Produkten, insbesondere auf dem Gebiet der Elektronik usw. Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 24.1.1978 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

3. März 1978.

Dr. Fischer AG für Unternehmensberatung in Liquidation, in Zürich (Liquidationsadresse: Lindhofstrasse 11a, Windisch) (SHAB Nr. 244 vom 18.10.1977, S. 3329). Beratung von Unternehmen aller Art usw. Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 22.11.1977 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

3. März 1978.

Komet Programm AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 177 vom 1.8.1977, S. 2514). Herstellung, Vertrieb und Auswertung von auf Bild- und Tonträgern jeglicher Art gespeicherten Film- und Fernsehproduktionen usw. Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 9.2.1978 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

3. März 1978.

Obag Deponie AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 296 vom 18.12.1974, S. 3381). Beförderung von Sachen mit Motorfahrzeugen und Betrieb verwandter Unternehmen usw. Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 2.2.1978 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

3. März 1978.

Bally International AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 163 vom 15.7.1977, S. 2353). Beratung von Unternehmen usw. Werner Kurt Rey ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

3. März 1978.

Schweizerische Kreditanstalt, in Zürich 1 (SHAB Nr. 282 vom 1.12.1977, S. 3846). Die Unterschriften von Gérald Bory, Rudolf Escher, Robert Reinshagen und Rudolf Weber sowie die Prokuren von Otto Breithaupt, Arthur Fluri, Kurt Keller, Edward Meier, Dr. Roland Rasi, Dr. Jürg Rieben, Karl Stamm und Andreas Stähelin sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptzweigs: Dr. Pierre A. Bertholet, von Travers, in Zürich; René Würdli, von Ormont-Dessous, in Zollikon; und Edwin Schlauff, von Oberbüren, in Jona. Ferner führen neu Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptzweigs: Bruno Aschwanden, Christian Bachmann, Peter Butz, Piers Cantledge, nun in Stetten AG; René Facon, Edwin Freihofer, nun in Neftenbach; Hans Geiger, nun in Weinigen ZH, welcher nun den Doktorat führt; Walter Geiger, nun in Männedorf; Paul-André Gerber, Dr. Rudolf Hug, Robert Locher, Hans Montani, nun in Maur; Andreas Schweizer, Francesco Stettler, Meinrad Vogel und Pierre Würzler; ihre Prokuren erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptzweigs: Dr. Josef Ackermann, von Mels, in Zürich; Karl Ackermann, von Roggwil TG und Pfäffikon ZH, in Horgen; Albert Alterer, von Bassersdorf, in Kilwil; Dr. Albert Bürkler, von Alt St. Johann, in Kilchberg ZH; Ernst Büler, von Hünenberg, in Dielsdorf; Peter Carreras, von Stetten AG, in Zürich; Isidor Derungs, von Surcasti, in Zürich; Dietrich Eberle, von Häggenschwil, in Baden; Dr. Walter Etter, von Ried bei Kerzers, in Frauenfeld; Dr. Jörg Fischer, von Stetten AG, in Zürich; Dr. Rudolf Fischer, von Meisterschwanden, in Wetzwil am Albis; Gerhard Franz, deutscher Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH; Felix Frei, von und in Zürich; Hans-Peter Frey, von Gontenschwil, in Zürich; Hans-Peter Galbier, von Wartau, in Windisch; Hans Gella, deutscher Staatsangehöriger, in Niederhasli ZH; Dr. Giorgio Giacosa, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich; Hans Rudolf Graf, von und in Bülach ZH; Hans Grob, von Zürich, in Gebenstorf; Edgar Haberhüf, von Hofstetten SO, in Winterthur; Jürgen Hanstein, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich; Christian Hasse, deutscher Staatsangehöriger, in Stäfa; Arthur Heiniger, von Eriswil, in Zürich; Hans Rudolf Hintermeier, von Egg bei Zürich und Winterthur, in Wiesendangen; Konrad Hodel, von Weingarten bei Matzingen TG, in Frauenfeld; Paul Hofer, von und in Basel; Peter Janett, von Fideris Dorf, in Langnau am Albis; Jakob Juon, von Zürich, in Zollikon; Paul Käch, von und in Zürich; Peter Kappeler, von Wattenwil, in Zürich; Hans Albert Keller, von Schlosswil, in Obereggstringen; Herbert Kistler, von Effingen, in Wädenswil; Albert Koller, von Aadorf TG, in Adliswil; Rudolf Kubat, von Zürich, in Männedorf; Klaus Leimbirt, deutscher Staatsangehöriger, in Illnau-Effretikon; Peter Lienhart, von Bassersdorf, in Erlenhach ZH; Dr. Heinrich Lindenmann, von Seengen und Zürich, in Zürich; Liborio Lo Monte, italienischer Staatsangehöriger, in Fällanden; Dr. Urban Luchinger, von Oberriet SG, in Rudolfstetten-Friedlisberg; Werner Morf, von und in Uster; Werner Nebel, deutscher Staatsangehöriger, in Uster; Dr. Jörg Neef, von Zürich, in Wädenswil; Dr. Herbert Neher, von und in Zürich; Alfred Pfister, von Tuggen, in Freienbach; Arthur Plankenstein, von Ottenbach, in Winterthur; Dr. Alfred Rechsteiner, von Heiden, in Stäfa; Arnold Rick, von und in Zürich; Jean-Paul Ryser, von Heimiswil, in Zollikon; Bernhard Schaller, von Walkringen, in Zürich; Ursula Schulte, von und in Zürich; Hans Stern, von Winterthur, in Zürich; Peter Stoll, von Osterlingen, in Oberwil bei Bremgarten; Dr. Alfred Syz, von Zürich, in Herrliberg; Hajo-Günter Thümen, deutscher Staatsangehöriger, in Zollikon; Hans-Dieter Wäcken, deutscher Staatsangehöriger, in Niederwil AG; Dr. Urs Wildhaber, von Flums, in Meilen. Der Kollektivunterschriftsberechtigte Dr. Klaus Jenny, wohnt nun in Zürich. Ferner wohnen nun: die Kollektivunterschriftsberechtigten Peter Bretscher, in Maur; Jürg Comminot, in Wetzwil am Albis, und Dr. Rolf Kormann, in Maur. Der Kollektivunterschriftsberechtigte Otto Bach ist nun Bürger von Steinhausen.

3. März 1978.

Schweizerische Kreditanstalt, Stadtfiliale Zürich-Rathausplatz, in Zürich 1 (SHAB Nr. 255 vom 31.10.1977, S. 3470). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Kreditanstalt», mit Hauptsitz in Zürich 1. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Heinz Beetschen, von Lenk im Simmental, in Erlenhach ZH, und Paul Fuchs, von und in Küsnacht ZH. Der Kollektivunterschriftsberechtigte Emil A. Keller, wohnt nun in Zürich.

Schweizerische Kreditanstalt, Stadtfiliale Zürich-Werdmühleplatz, in Zürich 1 (SHAB Nr. 255 vom 31.10.1977, S. 3470). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Kreditanstalt», mit Hauptsitz in Zürich 1. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Richard Honegger, von Hinwil, in Pfäffikon ZH, und Alexander Visscher van Gaasbeek, von Oberdiessbach, in Fällanden.

Schweizerische Kreditanstalt, Stadtfiliale Zürich-Enge, in Zürich 2 (SHAB Nr. 207 vom 5.9.1977, S. 2887). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Kreditanstalt», mit Hauptsitz in Zürich 1. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Näpflin; seine Prokura erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Bernd Clemens, deutscher Staatsangehöriger, in Zumi-kon.

Schweizerische Kreditanstalt, Stadtfiliale Zürich-Unterstrass, in Zürich 6 (SHAB Nr. 207 vom 5.9.1977, S. 2881). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Kreditanstalt», mit Hauptsitz in Zürich 1. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Richard Diethelm, von Schübelbach, in Bonstetten.

3. März 1978.

Schweizerische Kreditanstalt, Stadtfiliale Zürich-Seefeld, in Zürich 8 (SHAB Nr. 263 vom 9.11.1977, S. 3588). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Kreditanstalt», mit Hauptsitz in Zürich 1. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Lajos Takacs, von Volketswil, in Maur, und Alex Thoma, von Amden, in Dietlikon.

Schweizerische Kreditanstalt, Stadtfiliale Zürich-Altstetten, in Zürich 9 (SHAB Nr. 207 vom 5.9.1977, S. 2881). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Kreditanstalt», mit Hauptsitz in Zürich 1. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Johann Werner Nussbaumer, von Oberägeri, in Zürich.

3. März 1978.

Schweizerische Kreditanstalt, Stadtfiliale Zürich-Oerlikon, in Zürich 11 (SHAB Nr. 207 vom 5.9.1977, S. 2881). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Kreditanstalt», mit Hauptsitz in Zürich 1. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Marcel Prévôt, nun in Greifensee; seine Prokura erloschen.

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Bülach (SHAB Nr. 207 vom 5.9.1977, S. 2881). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Urs Grossenbacher, von Trachselwald, in Bülach.

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Horgen (SHAB Nr. 207 vom 5.9.1977, S. 2881). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Marco Meroni, von Zürich, in Horgen.

3. März 1978.

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Winterthur 1 (SHAB Nr. 257 vom 2.11.1977, S. 3505). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Andreas Stähelin, von Sommeri, in Frauenfeld.

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Zollikon (SHAB Nr. 207 vom 5.9.1977, S. 2882). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Rolf Scherer, von Basel, in Greifensee.

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 178 vom 2.8.1976, S. 2213). nationaler und internationaler Handel mit Rohstoffen und Erzeugnissen auf dem Gebiete der Elektronik, der Chemie und der Ernährung usw. mit Hauptsitz in Genf. Unterschriften von William-John Picuelli und John-E. Haugen sowie Prokuren von Léo Cavigelli, Richard Duncan und Jean-Colin Latour erloschen. Neu führen Einzelunterschrift: Jeremy Lang, britischer Staatsangehöriger, in Genf, Direktor, und John Mermagen, Subdirektor; dessen Prokura erlosch. Neu haben Einzelprokura: Robert Peyton, Bürger der USA, in Genf, und Brian Williams, von und in Genf.

3. März 1978.

Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 193 vom 19.8.1977, S. 2701). mit Hauptsitz in Basel. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Marcel Humi, von Schüpfheim, in Basel, Direktor. Hanspeter Rickli-Scheller führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern nun als Direktor.

Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft, Stadtfiliale Oerlikon, Zweigniederlassung in Zürich 11 (SHAB Nr. 193 vom 19.8.1977, S. 2701). mit Hauptsitz in Basel. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Marcel Humi, von Schüpfheim, in Basel, Direktor. Hanspeter Rickli-Scheller führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern nun als Direktor.

3. März 1978.

Rewiso-Vertrieb GmbH, in Zürich 10 (SHAB Nr. 141 vom 20.6.1973, S. 1769). Vertrieb von technischen Bedarfsartikeln. Die Gesellschafterversammlung vom 13.12.1977 hat die Statuten geändert. Die Gesellschafterin Irene Wild ist ausgeschieden. Ihre Stammeinlage im Betrage von Fr. 8000 ist von der neuen Gesellschafterin Sonja Wild, von Richterswil, in Zürich, erworben worden.

3. März 1978.

Oskar Gerber Schall- und Schwingungstechnik Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Stuttgart, Zweigniederlassung Wädenswil, in Wädenswil (SHAB Nr. 25 vom 31.1.1972, S. 260). Herstellung von Geräten zur Lärmabwehr usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven sind gemäss Übernahmebilanz per 31.12.1976 an die «Oskar Gerber Schall- und Schwingungstechnik AG», in Wädenswil, übergegangen. Die Firma kann infolge fehlender Zustimmung der eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrteuerverwaltung des Kantons noch nicht gelöscht werden.

3. März 1978.

G. Casagrande et Cie. succursale «Au Panache» Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 20 vom 25.1.1972, S. 210). Zweigniederlassung der Kommanditgesellschaft «G. Casagrande et Cie», mit Hauptsitz in Genf, Verkauf von Mode-, Reise- und Sportartikeln usw. Gisèle Casagrande, unbeschränkt haftende Gesellschafterin, hat infolge Verheiratung den Familiennamen Wanner erhalten. Neue Adresse der Firma: Bahnhofstrasse 31, Zürich 1.

3. März 1978.

Fritz Haefeli, dipl. Malermeister, in Wetzikon (SHAB Nr. 219 vom 19.9.1966, S. 2946). Betrieb eines Maler- und Tapezierergeschäftes. Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

Fritz Haefeli, in Wetzikon, Bachtelstrasse 11, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Fritz Haefeli, von Seengen und Wetzikon ZH, in Wetzikon ZH. Einzelunterschrift ist erteilt an Fritz Haefeli-Colombo, von Seengen, in Wetzikon ZH. Betrieb eines Maler- und Tapezierergeschäftes; Betrieb und Vermietung von hydraulischen Vielwegehebeebenen.

3. März 1978.

Frey & Eisenhut, in Zürich 6, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 9.7.1962, S. 1990). Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die neue Einzelfirma «Rudolf Frey dipl. Ing. ETH SIA Ingenieurbüro», in Zürich, übergegangen.

3. März 1978.

Rudolf Frey dipl. Ing. ETH SIA Ingenieurbüro, in Zürich, Hochstrasse 26, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rudolf Frey, von Rellingen, in Zürich 7. Ingenieurbüro. Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Frey & Eisenhut», in Zürich 6, übernommen.

3. März 1978.

Midas, E. Tavernier, in Zürich, Freigutstrasse 14, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Erwin Tavernier, von Göschenen, in Rüschlikon. Einzelprokura ist erteilt an Markus Tavernier, von Göschenen, in Rüschlikon. Ausübung von Treuhandschaften sowie Übernahme von Verwaltungen und Buchhaltungen.

3. März 1978.

Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 193 vom 19.8.1977, S. 2701). mit Hauptsitz in Basel. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Marcel Humi, von Schüpfheim, in Basel, Direktor. Hanspeter Rickli-Scheller führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern nun als Direktor.

3. März 1978.

Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft, Stadtfiliale Oerlikon, Zweigniederlassung in Zürich 11 (SHAB Nr. 193 vom 19.8.1977, S. 2701). mit Hauptsitz in Basel. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Marcel Humi, von Schüpfheim, in Basel, Direktor. Hanspeter Rickli-Scheller führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern nun als Direktor.

3. März 1978.

Rewiso-Vertrieb GmbH, in Zürich 10 (SHAB Nr. 141 vom 20.6.1973, S. 1769). Vertrieb von technischen Bedarfsartikeln. Die Gesellschafterversammlung vom 13.12.1977 hat die Statuten geändert. Die Gesellschafterin Irene Wild ist ausgeschieden. Ihre Stammeinlage im Betrage von Fr. 8000 ist von der neuen Gesellschafterin Sonja Wild, von Richterswil, in Zürich, erworben worden.

3. März 1978.

Oskar Gerber Schall- und Schwingungstechnik Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Stuttgart, Zweigniederlassung Wädenswil, in Wädenswil (SHAB Nr. 25 vom 31.1.1972, S. 260). Herstellung von Geräten zur Lärmabwehr usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven sind gemäss Übernahmebilanz per 31.12.1976 an die «Oskar Gerber Schall- und Schwingungstechnik AG», in Wädenswil, übergegangen. Die Firma kann infolge fehlender Zustimmung der eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrteuerverwaltung des Kantons noch nicht gelöscht werden.

3. März 1978.

G. Casagrande et Cie. succursale «Au Panache» Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 20 vom 25.1.1972, S. 210). Zweigniederlassung der Kommanditgesellschaft «G. Casagrande et Cie», mit Hauptsitz in Genf, Verkauf von Mode-, Reise- und Sportartikeln usw. Gisèle Casagrande, unbeschränkt haftende Gesellschafterin, hat infolge Verheiratung den Familiennamen Wanner erhalten. Neue Adresse der Firma: Bahnhofstrasse 31, Zürich 1.

3. März 1978.

Fritz Haefeli, dipl. Malermeister, in Wetzikon (SHAB Nr. 219 vom 19.9.1966, S. 2946). Betrieb eines Maler- und Tapezierergeschäftes. Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

3. März 1978.

Fritz Haefeli, in Wetzikon, Bachtelstrasse 11, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Fritz Haefeli, von Seengen und Wetzikon ZH, in Wetzikon ZH. Einzelunterschrift ist erteilt an Fritz Haefeli-Colombo, von Seengen, in Wetzikon ZH. Betrieb eines Maler- und Tapezierergeschäftes; Betrieb und Vermietung von hydraulischen Vielwegehebeebenen.

3. März 1978.

Frey & Eisenhut, in Zürich 6, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 9.7.1962, S. 1990). Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die neue Einzelfirma «Rudolf Frey dipl. Ing. ETH SIA Ingenieurbüro», in Zürich, übergegangen.

3. März 1978.

Rudolf Frey dipl. Ing. ETH SIA Ingenieurbüro, in Zürich, Hochstrasse 26, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rudolf Frey, von Rellingen, in Zürich 7. Ingenieurbüro. Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Frey & Eisenhut», in Zürich 6, übernommen.

3. März 1978.

Midas, E. Tavernier, in Zürich, Freigutstrasse 14, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Erwin Tavernier, von Göschenen, in Rüschlikon. Einzelprokura ist erteilt an Markus Tavernier, von Göschenen, in Rüschlikon. Ausübung von Treuhandschaften sowie Übernahme von Verwaltungen und Buchhaltungen.



3. März 1978.

Georg Ehmann, Autospritzwerk, Hinwil, in Hinwil, Gossauerstrasse 8, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Georg Ehmann, von Weizikon ZH, in Hinwil. Betrieb eines Autospritzwerkes.

3. März 1978.

Kurt Dietziker, in Hinwil (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1962, S. 1834), Herstellung von chemisch-technischen Produkten. Diese Firma ist infolge Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

3. März 1978.

Elektrizitätswerk Rümliang, in Rümliang, Genossenschaft (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1972, S. 474). Die Generalversammlung vom 28. 3. 1973 hat die Statuten geändert. Die Genossenschaft verfolgt den Zweck, ihren Mitgliedern und Abonnenten nach einem besonderen Reglement elektrische Energie zu möglichst günstigen Bedingungen abzugeben. Sie kann auch andere Aufgaben übernehmen. Die Statutenbestimmung über die Mitteilungen an die Genossenschaft ist geändert worden. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Vorstand besteht aus mindestens 5 Mitgliedern. Arthur Furrr, Präsident des Vorstandes, und Karl Pokorny, Vizepräsident des Vorstandes, zeichnen nun auch unter sich.

3. März 1978.

Alttersiedlung Zürich-Alfollern, in Zürich 11, Verein (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1974, S. 1026). Unterschrift von Elisabeth Fassina erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift: Dora Eckardt, von Zürich, Aktuarin des Vorstandes. Der Präsident oder der Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder dem Aktuar. Neue Adresse: Lerchenberg 9, Zürich 11, bei Heinz Scheiffele.

3. März 1978.

Imecou AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 247 vom 21. 10. 1977, S. 3373), Beteiligung an andern Gesellschaften usw. Die Gesellschaft ist nach wie vor am Bleicherweg 58 domiziliert, jedoch nicht mehr bei der Consuetudina Verwaltungs-Aktiengesellschaft, sondern nun bei der Zentravest Investment & Management Ltd.

3. März 1978.

City Car Autohandel AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1977, S. 414), Handel mit Automobilen usw. Neue Adresse: Stockerstrasse 11, Zürich 2.

3. März 1978.

Transway Ltd, in Zürich 10 (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1977, S. 2837), Durchführung und Vermittlung von internationalen Transporten aller Art, Fabrikation und Entwicklung von elektronischen Geräten usw. Georg Morger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Geltrude Maria Gautschi, von Iseo TI, in Zürich.

3. März 1978.

Investment Bank Zürich, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1978, S. 521), Betrieb einer Bank usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Ferruccio Camponovo, von Pedrate, in Breganzona.

3. März 1978.

Daniel Straumann AG, in Dielsdorf, Schulstrasse 5, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 24. 2. 1978. Zweck: Herstellung von Fotolithos und Offsetfilmen sowie Farbsektionen für sämtliche Druckverfahren. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen der gleichen oder ähnlicher Branchen beteiligen, kann insbesondere auch Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberrt, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «Daniel Straumann», in Dielsdorf, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 223 990.90 und Passiven von Fr. 96 034.35, gemäss Bilanz per 31. 12. 1977, zum Preise von Fr. 127 956.55, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident des VR oder einziges Mitglied desselben führen Einzelunterschrift. Einziges Mitglied des VR: Daniel Straumann, von Bretzwil, in Dielsdorf, mit Einzelunterschrift.

3. März 1978.

Concentra Bau AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1975, S. 2151), Projektierung und Erstellung von industriellen, gewerblichen und anderen Bauten als Generalunternehmer usw. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Hans Trachler, von Bauma, in Zürich.

3. März 1978.

Esso (Schweiz), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1978, S. 398), Herstellung und Verarbeitung von sowie Import und Export von und der Handel mit Erdöl usw. Die Prokura von Walter Burkhardt ist erloschen.

3. März 1978.

P. Corvaro & Co, Möbelfabrika, in Weiningen, Brunastrasse 200, Fahrweid, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1978. Gesellschafter: Pasqualino Corvaro, italienischer Staatsangehöriger, in Weizikon, und Nicola Giaccetta, italienischer Staatsangehöriger, in Weizikon, Handel mit Möbeln.

3. März 1978.

Eugen Aeberli, in Erlenbach (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1956, S. 49), Carrosseriepenglerci. Neue Adresse: Seestrasse 11.

3. März 1978.

L. Spescha, Generalagentur Uster der Schweizerischen Mobiliar-Versicherungsgesellschaft, in Uster (SHAB Nr. 127 vom 3. 6. 1977, S. 1822). Neu haben Einzelprokura: Hans Weber, von und in Uster, und Kurt Sonderegger, von Rehetobel, in Uster.

3. März 1978.

Cafinea Holding AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 111 vom 15. 5. 1970, S. 1117), Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 22. 12. 1977 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

3. März 1978.

Cometar Zürich AG in Liquidation, in Zürich (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1978, S. 767). Die eidgenössische Steuerverwaltung hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

3. März 1978.

Ernst Heid, in Männedorf (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1957, S. 1270), Fabrikation von Bügelbreitern. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

3. März 1978.

Werbeagentur Hörner, in Zürich (SHAB Nr. 288 vom 7. 12. 1972, S. 3143). Die Prokura von Elisabeth Rück ist erloschen.

3. März 1978.

Kaegy AG, in Küssnacht (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1974, S. 3171), Erbringung von Dienstleistungen jeder Art auf den Gebieten der Kernenergie und der Kerntechnik usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 9. 12. 1977 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

3. März 1978.

B & R Barest AG (B & R Barest SA) (B & R Barest Ltd), in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Hofwiesenstrasse 3, Zürich 6. Statutendatum: 3. 3. 1978. Zweck: Betrieb von Gaststätten und ähnlichen Unternehmungen; kann sich auch an solchen beteiligen sowie Immobilien, Patente und Marken erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberrt, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Walter K. Lauber, von Zürich, in Baar.

3. März 1978.

Urbafin AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 2. 3. 1978 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist die Verwaltung von Beteiligungen an kommerziellen, industriellen und Finanzgesellschaften. Die Gesellschaft kann kaufmännische, finanzielle, industrielle und treuhänderische Geschäfte tätigen. Sie kann andere Unternehmen der gleichen oder ähnlicher Branchen gründen oder übernehmen oder sich an solchen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten, überbauen und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, und ist eingeteilt in 50 voll liberrte Inhaberaktien von je Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Josef Müller-Pieth, von Hägglingen AG, in Lupfig AG. Geschäftsdomizil: Claridenstrasse 34, Zürich 2.

## Bern - Berne - Berna

### Bureau Bern

2. März 1978.

Veronika Santos, in Ittigen, Gemeinde Bolligen, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1973, S. 2448). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

2. März 1978.

«Naturas» Schütz & Spoerri, in Bern. Ernst Schütz, von Albligen, in Dürrenroth, und Jürg Spoerri, von Bäretswil, in Ittigen, Gemeinde Bolligen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. März 1978 begonnen hat. Vertrieb von Wollfabrikaten und kunsthandwerklichen Artikeln. Kramgasse 37.

2. März 1978.

Peter Puffer «Berninas» Nähmaschinen, in Bern (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1971, S. 3118). Neues Geschäftsdomizil: Hirschengraben 6.

2. März 1978.

Kurt Wymann, in Bern, Handel mit Nähmaschinen usw. (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1967, S. 2377). Neues Geschäftsdomizil: Kramgasse 5.

2. März 1978.

Hans-Heinrich Hand, in Niederwangen, Gemeinde Köniz, Gartenbau usw. (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1976, S. 1060). Neues Geschäftsdomizil: Thörishaus, Gemeinde Köniz. Freiburgstrasse 819. Der Inhaber wohnt nun in Thörishaus, Gemeinde Köniz.

2. März 1978.

«Rejag» René Jaberger, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen, Handel mit kosmetischen Produkten (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1978, S. 270). Die Firma wird infolge Geschäftsbüßerganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der Einzelfirma «Rejag» R. Walther, in Bern, übernommen.

2. März 1978.

«Rejag» R. Walther, in Bern. Inhaber der Firma ist Roland Walther, von Oberburg, in Bern. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Rejag» René Jaberger, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen: Vertrieb von kosmetischen und chemisch-technischen Produkten. Mädergutstrasse 45.

3. März 1978.

Neuengass-Bau AG, in Bern. Mit Statuten vom 17. Februar 1978 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erstellung, Umbau und Sanierung sowie Kauf und Verkauf von Liegenschaften auf eigene Rechnung und für Dritte. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Robert Pfister, von Zürich, in Muri bei Bern, Präsident; Mario Hebeisen, von Langnau im Emmental, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern, Vizepräsident; Ulrich Schmid, von Meikirch, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern, Sekretär und Geschäftsführer; Bruno Baumann, von Utendorf, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern, und Martin Wyss, von Wynigen, in Oekingen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Neuengasse 17 (eigene Räume).

3. März 1978.

Schweizerische Genossenschaft für Getreide und Futtermittel (GGF), in Bern (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1978, S. 321). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Dr. Niklaus Rentsch, von Wileroltigen, in Bern.

3. März 1978.

Genossenschaft der Importeure von Futtergetreide- und Ackerbohnen-Saatgut (GIF), in Bern (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1977, S. 1934). Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Niklaus Rentsch, von Wileroltigen, in Bern.

3. März 1978.

Alfred Haldemann AG, in Bern. Mit Statuten vom 21. Februar 1978 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Planung und Ausführung von Starkstrom-, Schwachstrom- und Telefonanlagen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt gemäss Kaufvertrag vom 21. Februar 1978 Installationsmaterial, Büromobiliar, Fahrzeuge sowie Maschinen und Werkzeuge zum Preis von Fr. 57 300. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Alfred Haldemann, von Eggwil, in Wabern, Gemeinde Köniz, Präsident und Delegierter; Max Imhof, von Ifwil, in Bern; Horst Huchthausen, von Wimmis, in Liebfeld, Gemeinde Köniz; Urs Grunder, von Vechigen, in Bern, und Jakob Danzer, von Adelboden, in Schliern, Gemeinde Köniz. Alfred Haldemann führt Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates. Geschäftsdomizil: Wabernstrasse 75.

3. März 1978.

Zentralverband schweizerischer Milchproduzenten (ZVSM), in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1977, S. 2354). Die Prokura von Roland Stegmann ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Hans-Jörg Pfänder, von Bister, in Worb; Marc Röthlisberger, von Langnau im Emmental, in Rütli bei Lyssach.

3. März 1978.

Heller Immobilien AG, in Bern (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1977, S. 2526). Kollektivprokura zu zweien, jedoch nicht mit einem der andern Prokuristen, ist erteilt worden an Hans Wenger, von Längenbühl, in Moosseedorf.

3. März 1978.

Verband Schweizerischer Transportunternehmungen des öffentlichen Verkehrs (VST), in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1976, S. 716). Gaston Abetel, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist Kurt Frei, von Herdern, in Luzern (bisher Mitglied); er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Direktor oder dem Vizedirektor.

3. März 1978.

Von Roll AG, Departement Bahn- und Stahlbau, Bern, Zweigniederlassung in Bern. (SHAB Nr. 103 vom 4. 3. 1977, S. 1445). Mit Hauptsitz in Gerlafingen. Dr. Max Spillmann, Direktor, wohnt nun in Solothurn.

3. März 1978.

Allgemeine Plakat-Gesellschaft, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1977, S. 2988). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Léopold Borel, Gérard Steck und Rolf Suter, deren Prokuren damit erloschen sind, sowie René Niederhauser, von Wyssachen, in Binningen, und Peter Stebler, von Zürich, in Greifensee, sind zu stellvertretenden Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Kurt Rüefli, von Aedermannsdorf, in Bern.

3. März 1978.

Mathys AG, in Zollikofen, Fabrikation von käse- und molkerietechnischen Artikeln usw., durch Konkurs aufgelöst (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1974, S. 1447). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

3. März 1978.

Silvia Bouazzaoui, in Muri bei Bern, Import von und Engros-handel mit Waren aller Art usw., im Konkurs (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1977, S. 3677). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

3. März 1978.

Adolf Richner AG Metzgerei-Charcuterie, in Bern (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1952, S. 567). In den Generalversammlungen vom 12. Dezember 1977 / 8. Februar 1978 wurden die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun: Führung von Metzgerei-Charcuterie-Betrieben. Sie kann sich an Unternehmen beteiligen. Das inzwischen voll liberrte Grundkapital von Fr. 100 000 wurde auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000, die durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft voll liberrt sind. Das voll liberrte Grundkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Erwin Richner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Françoise Richner-Amuat, von Gränichen, in Bern. Bei Adolf Richner, Präsident des Verwaltungsrates, fällt «junior» weg.

3. März 1978.

Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, in Bern (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1977, S. 2999). Jiri Novak, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Bern, ist zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien, jetzt für das Gesamtunternehmen, ernannt worden; seine Prokura ist demnach erloschen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Lino Ponato, von Hombrechtikon, in Rubigen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, ist erteilt worden an Alfred Gasser, von Rüschegg, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, und Robert Hans Roth, von Bern, Wangen an der Aare und Basel, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern.

3. März 1978.

Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1977, S. 2999), mit Hauptsitz in Bern. Jiri Novak, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Bern, ist zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Lino Ponato, von Hombrechtikon, in Rubigen.

3. März 1978.

Tempo AG, in Bern, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1978, S. 63). Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Dr. Wolfgang Doberauer, deutscher Staatsangehöriger, in Rüdersdorf (D), Präsident und Delegierter (neu); Dr. Carl Fröhlich (bisher Präsident) und Dr. Jörg Gentinetta (bisher). Sie führen alle Einzelunterschriften.

3. März 1978.

Bären Urtenen AG Bern, in Bern (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1975, S. 3212). Neues Geschäftsdomizil: Sidlerstrasse 4.

3. März 1978.

Gfeller AG, in Bern, Herstellung und Vertrieb von Apparaten und Anlagen, insbesondere der Telefonie und der Fernwirktechnik (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1978, S. 63). Die Unterschrift von Robert Gloor, Vizedirektor, ist erloschen. Hans Weiss, Vizepräsident, und Dr. Eduard Gfeller sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Hans Weiss ist erloschen. Neuer Vizepräsident des Verwaltungsrates ist Ulrich Gfeller (bisher Delegierter und Direktor); er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

3. März 1978.

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1977, S. 3346), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Hans-Rudolf Grüter, von Ruswil, in Biel BE.

### Bureau Biel

3. März 1978.

Born A.G., in Biel, Import und Export sowie Handel mit Nutz- und Schlachtvieh aller Art (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1977, S. 1638). Statutenänderung: 21. Februar 1978. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 200 000 durch Ausgabe von 600 Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 500 000. Das Erhöhungskapital von Fr. 300 000 wurde bar liberrt. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 1000 voll liberrte Namenaktien zu Fr. 500.

3. März 1978.

Genossenschaft Buehladen Biel, in Biel. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche die Führung einer Sortimentsbuchhandlung mit optimalem Bestellservice bezweckt. Schwerpunkt dieser Sortimentsbuchhandlung sind: Pädagogik, Lehrlit, Literatur, Soziologie, Politik, Kunst und Helvetica mit angegliedertem

Antiquariat für Helvetica. Darüber hinaus versteht sich die Genossenschaft als Informations- und Begegnungszentrum für alle, die an einer fortschrittlichen Gesellschaftsarbeit interessiert sind. Die Statuten datieren vom 1. Februar 1978. Die Anteilscheine sind von Fr. 100, Fr. 500 oder Fr. 1000. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erscheinen im SHAB. Die Verwaltung besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihr gehören an: Hans Rudolf Tüscher, von Limpach BE, in Biel, Präsident; Daniel Thierstein, von Mirchel BE, in Biel, Vizepräsident; und Maja Stiebler, von Nunningen SO, in Langendorf SO, Sekretärin. Daniel Thierstein und Maja Stiebler wurden gleichzeitig zu Geschäftsführer respektiv stellvertretende Geschäftsführerin gewählt. Präsident, Vizepräsident und Sekretärin führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Schülerstrasse 40 (bei D. Thierstein).

#### Bureau Burgdorf

3. März 1978.  
Milchverwertungsgenossenschaft Burgdorf I, in Burgdorf (SHAB Nr. 216 vom 14. 9. 1972, S. 2408). Fritz Kunz, Rudolf Maurer, Fritz Ruch und Friedrich Loosli sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in die Verwaltung gewählt: Hans Lüthi, von Linden bei Oberdiessbach, in Burgdorf, als Präsident; Fritz Zuber, von Affoltern i. E., in Bütikon/Kirchberg, als Vizepräsident; Ernst Wyss, von Wynigen, in Burgdorf, als Sekretär; und Theodor Hauert, von Ersigen, in Burgdorf, als Kassier. Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

#### Bureau de Courtelary

3 mars 1978.  
Remar S.A., à Orvin, achat et vente d'immeubles (FOSC du 27. 12. 1973, n° 301, p. 3396). Suivant acte authentique de son assemblée générale du 2 mars 1978, la société a complété son but qui est dorénavant le suivant: La société a pour but l'achat, la vente et la gérance de terrains et d'immeubles, la construction d'immeubles, ainsi que l'achat et la vente de voitures. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

#### Bureau de Delémont

3 mars 1978.  
Centre Collecteur des céréales de Delémont, à Delémont, société coopérative (FOSC du 30. 12. 1968, n° 305, p. 2810). André Biedermann, vice-président, et Pierre Sédler, secrétaire, ont démissionné; leur signature est radiée. René André Froidevaux, de Bémont, à Delémont, devient vice-président, et Robert Wüthrich, de Trub, à Courroux, secrétaire. Signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

#### Bureau Laupen

28. Februar 1978.  
Rolf Krähenbühl, in Laupen. Inhaber der Firma ist Rolf Krähenbühl, von Grosshöchstetten, in Süri, Gemeinde Neueneegg. Handel mit Werkzeugen und Reinigungsmaschinen. Murtenstrasse 27, 3177 Laupen.

#### Bureau de La Neuveville

2 mars 1978.  
Paul H. Ackermann, à La Neuveville. Le chef de la maison est Paul Henri Ackermann, de Mümliswil, à La Neuveville. Etampage de précision. Rue du Faubourg 22.

#### Bureau de Porrentruy

Rectification.  
Artisans Alle Promotion Immobilière S.A., à Allé, construction d'habitations, etc. (FOSC du 15. 2. 1977, n° 38, p. 504). La société est engagée par la signature de l'administrateur unique ou par la signature collective de deux membres du conseil d'administration, dont chaque fois au moins celle du président ou du vice-président.

#### Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

3 mars 1978.  
Boutique Lutée, Paratte L. et Bame T., au Noirmont, confection pour dames et enfants, société en nom collectif (FOSC du 14. 7. 1975, n° 161, p. 1933). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1977. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

#### Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

2. März 1978.  
Katharina Blum, in Münsingen. Inhaberin der Firma ist mit Zustimmung ihres Ehemannes, Katharina Blum geborene Blaser, von Trub, in Grosshöchstetten. Betrieb einer «Total»-Servicestation. Bernstrasse 30, 3110 Münsingen.

#### Bureau Schwarzenburg

3. März 1978.  
Hans Haussener AG, in Lanzenhäusern, Gemeinde Wahlern (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1975, S. 707). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 24. Februar 1978 und Nachtrag zum Sacheinlagevertrag vom gleichen Datum ist die Übernahmebilanz per 31. Dezember 1974 berichtigt worden. Demgemäss haben die Aktien anlässlich der Gründung Fr. 2219 786.35 und die Passiven Fr. 872 146 (unverändert) betragen, so dass sich ein Aktienüberschuss von Fr. 1 347 640.35 ergab, wovon Fr. 400 000 auf das Gesellschaftskapital angeteilt und Fr. 947 640.35 dem Sacheinleger gutgeschrieben wurden. Die Statuten sind entsprechend geändert worden.

#### Bureau Trachselwald

28. Februar 1978.  
Paul Binz, in Grünematt, Gemeinde Lützel Flüß. Betrieb einer Autogarage, Handel mit und Reparaturen von Automobilen und Automobilzugehör, Autospengerei, Automalerie (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1972, S. 235). Die Firma wird infolge Übernahme von Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1977 durch die nachstehend eingetragene Firma «Paul Binz AG» getöscht.

28. Februar 1978.  
Paul Binz AG, in Grünematt, Gemeinde Lützel Flüß. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 27. Februar 1978 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Weiterführung der Einzelfirma «Paul Binz», Autoreparaturwerkstätte, insbesondere den Betrieb einer Autogarage mit Service- und Reparaturwerkstatt sowie Tankstelle, Handel mit Neu- und Gebrauchtwagen, Ersatzteilen und Autzugehör sowie Autovermietung. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern, sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das voll libertierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 300 auf den Namen lautende Stimmrechtsaktien zu Fr. 100 und 70 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Paul Binz», in Grünematt, gemäss Sacheinlagebilanz vom 1. Januar 1978, wonach die Aktiven Fr. 986 288.03 und die Passiven Fr. 618 909.47 betragen, so dass sich ein Aktienüberschuss von Fr. 367 378.56 ergibt. Vom Übernahmepreis von Fr. 365 378.56 werden Fr. 98 000 auf das Grundkapital angerechnet. Weitere Aktiven und Passiven, als in der Übernahmebilanz per 1. Januar 1978 erwähnten, werden nicht übernommen. Gemäss Bescheinigung der kantonalen Depositenstelle sind Fr. 2000 zur Liberierung von 2 Namenaktien bar einbezahlt worden. Mitteilungen an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre und Dritte erfolgen brieflich. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Paul Binz, von Eriswil, in Grünematt, Gemeinde Lützel Flüß; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Gumpersmühle, 3452 Grünematt.

#### Bureau Wangen a. d. A.

2. März 1978.  
Bären-Immobilien AG, in Herzogenbuchsee, Ankauf des Gasthofs «Bären», in Herzogenbuchsee, Betrieb oder Verpachtung desselben usw. (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1975, S. 2808). William Trösch, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied Rudolf Gerber, von Aarwangen, in Herzogenbuchsee, wurde neu zum Vizepräsidenten ernannt. Er zeichnet weiterhin einzeln.

2. März 1978.  
Haus & Herd Herzogenbuchsee, in Herzogenbuchsee, Aktiengesellschaft, Führung eines Immobilien-Treuhandbüros usw. (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1978, S. 307). William Trösch, Sekretär, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Rudolf Gerber, von Aarwangen, in Herzogenbuchsee, bisher Mitglied des Verwaltungsrates, wurde neu zum Sekretär ernannt. Er zeichnet weiterhin einzeln.

2. März 1978.  
Baugenossenschaft «Haus & Herd», in Herzogenbuchsee, Erstellung billiger Wohnungen für die Mitglieder usw. (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1978, S. 307). Die Unterschrift von William Trösch, Geschäftsführer, ist erloschen.

2. März 1978.  
Frespa AG, in Herzogenbuchsee, Herstellung und Vertrieb von Spielwaren und Freizeitartikeln usw. (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1977, S. 3067). Rudolf Schneider, Vizepräsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Vizepräsident in den Verwaltungsrat gewählt: Rudolf Gerber, von Aarwangen, in Herzogenbuchsee. Er führt Einzelunterschrift. Der Präsident, Fritz Gerber, von Aarwangen, in Herzogenbuchsee, zeichnet nun einzeln.

2. März 1978.  
Wotum AG, in Herzogenbuchsee, Erwerb, Erschliessung, Verwaltung, Veräußerung, Vermietung und Finanzierung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1977, S. 14). William Trösch ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

2. März 1978.  
R.S.C. Immobilien AG., in Herzogenbuchsee, Vermietung, Erwerb, Überbauung, Verwertung und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 167 vom 19. 7. 1972, S. 1912). Die Einzelprokura von William Trösch ist erloschen.

2. März 1978.  
Treuhand Gerber & Co., in Herzogenbuchsee, Kommanditgesellschaft, Immobilien-Treuhandbüro usw. (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1978, S. 307). Die Einzelprokura von William Trösch ist erloschen.

2. März 1978.  
Fidelis Immobilien AG, in Herzogenbuchsee, Erwerb, Erschliessung, Verwaltung, Veräußerung, Vermietung und Finanzierung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1977, S. 2899). William Trösch, Sekretär/Kassier, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hermann Rieder, von Münsingen, in Herzogenbuchsee, wurde zum Prokuristen ernannt. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

#### Luzern - Lucerne - Lucerna

3. März 1978.  
Haus & Herd Luzern, in Luzern, Aktiengesellschaft, Immobilien-Treuhandbüro (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1977, S. 975). William Trösch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Rudolf Gerber, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates; er zeichnet weiterhin einzeln. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Roland Ammann, von Madiswil, in Herzogenbuchsee.

3. März 1978.  
ITO Reisebüro Läubli AG., in Luzern (SHAB Nr. 220 vom 21. 9. 1971, S. 2306). Weitere Mitglieder des Verwaltungsrates sind Peter Meier, von Bolken, in Luzern, und Markus Bucher, von und in Luzern. Peter Meier zeichnet einzeln. Markus Bucher führt keine Unterschrift. Direktor mit Einzelunterschrift ist Ernest Zweck, österreichischer Staatsangehöriger, in Adliswil.

3. März 1978.  
Käsergenossenschaft Bramegg-Rengg, in Entlebuch (SHAB Nr. 82 vom 7. 4. 1966, S. 1137). Ludwig Felder und Leo Brun sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Vorstand setzt sich nun wie folgt zusammen: Präsident Hermann Aregger (bisher Aktuar); Aktuar Hans Rengg, von und in Entlebuch (neu); Kassier Franz Schöpfer, von und in Entlebuch (neu). Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder dem Kassier.

3. März 1978.  
Marcel Villiger, in Schötz, Dorf. Neueintragung. Einzelfirma. Inhaber: Marcel Villiger, von Sins, in Schötz. Einzelunterschrift: Edith Villiger-Albisser, von Sins, in Schötz. Betrieb des Restaurants «Pinte».

#### Schwyz - Schwyz - Svitto

3. März 1978.  
Tafag AG, in Goldau, Gemeinde Arth. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1. Februar 1978 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Transportkühl- und Fahrzeugklima-Anlagen sowie deren Montage; elektromechanische und autoelektrische Reparaturen sowie den Handel mit Waren aller Art. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift Hans Müri, von Schinznach-Dorf, in Goldau, Gemeinde Arth, an. Einzelprokura wurde erteilt an Sylvia Müri-Gmür, von Schinznach-Dorf, in Goldau, Gemeinde Arth. Domizil: Steinerbergstrasse 39.

3. März 1978.  
Spichtig AG, Kunststoffwerk, Steinen, in Steinen (SHAB Nr. 218 vom 17. 9. 1976, S. 2654). Rosa Weber-Tantini ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde René Weber, von Freienbach, in Küssnacht am Rigi, ohne Unterschrift in den Verwaltungsrat gewählt.

3. März 1978.  
Scherer kontakt, in Küssnacht am Rigi, Verkauf von Löwenormteilen und Löwe-Zählern (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1971, S. 1051). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöst.

3. März 1978.  
Elsener AG, in Schwyz, Verwertung und Verkauf von Häuten und Fellen usw. (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1976, S. 1233). Die Unterschrift von Heinrich Fiechter ist erloschen.

3. März 1978.  
Ost-West Beratungs AG (East-West Consulting Ltd.) (Est-Ouest Conseil SA), in Lachen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. Februar 1978 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Beratungen auf dem Bausektor, insbesondere in den osteuropäischen Ländern. Die Gesellschaft kann mit Artikeln aller Art handeln, Finanztransaktionen durchführen und Liegenschaften erwerben und veräußern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift Andreas Baumann, von Oberwil BL, in Adliswil, an. Domizil: Bahnhofplatz 3.

#### Obwalden - Obwald - Unterwald Sprasselve

3. März 1978.  
Zumstein & Omlin Treuhand & Revisions AG, in Sarnen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 3. März 1978 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten Buchführung, Revisionen, Unternehmensberatung, Steuerberatung, Treuhandfunktionen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Immobilien erwerben oder veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Die Gesellschaft erwirbt gemäss Kaufvertrag vom 3. 3. 1978 von Paul Zumstein, Treuhandbüro, Sarnen, Büromöbel, Büroeinrichtungen und Computeralanlage zum Kaufpreis von Fr. 152 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im Obwaldner Amtsblatt und soweit vorgeschrieben im SHAB, das Publikationsorgan ist. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Paul Zumstein, eidg. dipl. Buchhalter, von Lugern, in Sarnen, Präsident; Eduard Omlin, eidg. dipl. Bücherexperte, von Sachseln, in Zürich. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: Hostatt 11, beim Präsidenten.

3. März 1978.  
Kurt Geiger, in Sarnen. Inhaber der Firma ist Kurt Geiger von Au SG, in Sarnen. Führung des Restaurants «City», Postplatz 10.

#### Nidwalden - Nidwald - Unterwald Sottoselve

3. März 1978.  
Resabo Inter GmbH, in Hergiswil, internationale Verwertung der Patente und Fabrikationsrechte der Resabo AG, Hergiswil, usw. (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1976, S. 903). Neu wurden zu Geschäftsführern mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt: Richard Paul Scholl, in Stansstad, und Erich Werner Scholl, in Laufenburg, beide von Amriswil, anstelle von Fritz Schüpbach und Dr. Josef Meier, deren Unterschriften erloschen sind.

#### Glarus - Glaris - Glarona

3. März 1978.  
Economie-Treuhand AG, in Niedcrurnen. Ausführung von Dienstleistungen wie Buchhaltung, Verwaltungen, Steuerberatungen usw. (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1978, S. 647). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Februar 1978 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht, durch Neugabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 20 000 einbezahlt sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100 und 150 Namenaktien zu Fr. 1000, welche total mit Fr. 120 000 einbezahlt sind. Eine weitere Statutenänderung beruht die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

3. März 1978.  
Kiddier, Peabody Effekten AG, in Glarus. Handel mit Effekten aller Art usw. (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1978, S. 170). Stanley D. L. Ross, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Peter G. Stuart-William, englischer Staatsangehöriger, in Kingstons-Upon-Thames (GB), bisher Vizepräsident; er zeichnet nach wie vor zu zweien. Richard F. Coons, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet nach wie vor einzeln. Robert G. L. Smith, Delegierter, und Harry Sibley, Mitglied, zeichnen nun einzeln; ihre Kollektivunterschriften sind erloschen.



## Zug - Zoug - Zugo

2. März 1978.

**Chemco Leasing und Finanz AG**, in Zug, Leasing-Geschäfte ausserhalb der Schweiz mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1975, S. 2938). Gaston Maître, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde ernannt: Robert L. Corcoran; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Carlo A. Berù, von Calpiogna, in Elsau. Er führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Artherstrasse 12, c/o Peterhans Treuhand AG.

2. März 1978.

**Kronwetter & Co.**, in Zug, Erwerb und Verwertung von Patenten usw. (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1975, S. 2800). Die Kommanditistin Itahualpa Investment Inc., Panama, ist ausgeschieden. Ihre Kommandite von Fr. 25 000 ist an die Kommanditistin Sul S.A., in Montevideo (Uruguay), übergegangen. Deren Kommandite erhöht sich somit von Fr. 50 000 auf Fr. 75 000.

2. März 1978.

**Inveco AG**, in Zug, Abwicklung von Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1976, S. 3588). Hans Winemar ist als Direktor ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

3. März 1978.

**Markserv AG**, in Zug, Vertrieb von Waren aller Art unter Einschluss der Lebensmittelbranche usw. (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1977, S. 3847). Dr. Otto Burki ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Dr. Ernst A. Brandenberg, von und in Zug.

3. März 1978.

**Bossard Beschläge AG**, in Zug, Handel mit Beschlägen aller Art sowie verwandten Artikeln usw. (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1977, S. 3263). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. März 1978 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 750 000 erhöht, durch Ausgabe von 650 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 750 000, eingeteilt in 750 Namenaktien zu Fr. 1000.

3. März 1978.

**Lebo Trading AG**, in Hünenberg, Handel mit und Vertrieb von Waren verschiedener Art, insbesondere von elektronischen Geräten usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1978, S. 4). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. März 1978 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Tandy Corporation AG (Tandy Corporation SA) (Tandy Corporation Ltd.)**.

3. März 1978.

**Lüdi und Schmid**, in Zug, Projektierung und Ausführung von wärmetechnischen Anlagen, Rohrleitungsbau (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1978, S. 444). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

3. März 1978.

**Spinnereien Aegeri**, in Unterägeri, Fortbetrieb der in den Jahren 1834 und 1846 gegründeten Baumwollspinnereien usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1978, S. 209). Die Unterschrift von Kaspar Spielfhofer und die Prokura von Hans Hefti sind erloschen.

3. März 1978.

**Textra Textile Trading Corp. Ltd.**, in Cham, Handel mit und Fabrikation von Textil-Fasern usw. (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1971, S. 37). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. Dezember 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

3. März 1978.

**Advertisa AG**, in Zug, Vermittlung von Werbeaufträgen usw. (SHAB Nr. 147 vom 26. 6. 1972, S. 1677). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. November 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

3. März 1978.

**Eruak SA**, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1976, S. 44). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Januar 1978 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die bisherigen 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurden in 25 Inhaberaktien zu Fr. 4000 umgewandelt. Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist nun eingeteilt in 25 Inhaberaktien zu Fr. 4000.

3. März 1978.

**Billingsfors Handels A.G.**, in Baar, Vermittlung von Geschäften kaufmännischer und finanzieller Natur usw. (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1969, S. 1218). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Januar 1978 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Billingsfors Handels A.G. in Liquidation** durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Camillo Andina, von Croglia, in Baar, Verwaltungsratsmitglied. Die Unterschriften der Verwaltungsräte Simon Bonnier, Präsident und Delegierter, und Hugo Bohny sind erloschen.

3. März 1978.

**Rainbow Travel Enterprises Holding Limited**, bisher in Oberägeri, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Reiseunternehmungen usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1976, S. 43). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. Januar 1978 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Claude A. Dreifuss, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Herliberg. Domizil: St. Johannes-Strasse 4, c/o E. Lenzin, 6300 Zug.

3. März 1978.

**Opal Holding AG**, bisher in Oberägeri, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1975, S. 3089). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. Januar 1978 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Claude A. Dreifuss, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Herliberg. Domizil: St. Johannes-Strasse 4, c/o E. Lenzin, 6300 Zug.

3. März 1978.

**P. und A. Betschhart**, in Zug, Weiterführung des bisher von Paulina Betschhart geführten Geschäftes Hotel und Restaurant «Adler», samt dazugehörigem Fleischverkauf (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1969, S. 986). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

3. März 1978.

**Alice Betschhart**, in Zug, Inhaberin der Firma ist Alice Betschhart, von Muotathal, in Oberwil, Gemeinde Zug, Betrieb des Geschäftes Hotel und Restaurant «Adler», samt dazugehörigem Fleischverkauf. Artherstrasse 119, 6317 Oberwil, Gemeinde Zug.

3. März 1978.

**Fashion Press-Machines AG in Liquidation**, in Zug, Handel mit, Vertrieb und Vermittlung von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1977, S. 2884). Die Firma wird nach beendeter Liquidation gelöscht.

3. März 1978.

**Magnum Services AG**, in Zug, Erbringung von Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiet der Wirtschaft usw. (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1977, S. 2435). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Februar 1978 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 201 000 erhöht durch Ausgabe von 1010 Inhaberaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 201 000, eingeteilt in 2010 Inhaberaktien zu Fr. 100.

3. März 1978.

**Quanta A.G. in Liquidation**, in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 85 vom 13. 4. 1977, S. 1166). Die Firma wird nach beendeter Liquidation gelöscht.

3. März 1978.

**LIM Immobilienverwaltung AG**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1975, S. 3175). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Januar 1978 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Die Firma lautet nun: **LIM Verwaltungen AG**. Der Zweck wurde wie folgt geändert: finanzielle Beteiligung an Handels- und Industrieunternehmen sowie Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Lizenzrechten, Liegenschaften und anderen Anlage- und Vermögenswerten. Die Gesellschaft kann auch andere im Rahmen des Gesellschaftszweckes liegende Finanztransaktionen tätigen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 31. 10. und 12. 11. 1975. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000; die bisherigen 100 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist nun eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans-Rudolf Künzlen, von und in Zürich. Domizil: Baarenstrasse 10, c/o Neofidaria AG, 6300 Zug.

3. März 1978.

**Persoplan AG**, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1. März 1978 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beratung und Erbringung von Dienstleistungen auf dem personellen Sektor für Unternehmen im In- und Ausland sowie die Vermittlung von Temporär-, Dauer- und Kaderstellen für Arbeitnehmer im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann ferner die Beratung und die Erbringung von Dienstleistungen auf anderen Gebieten übernehmen, sowie Handel mit Waren aller Art treiben. Sie kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen und auch Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Rudolf Barth, von Basel, in Oberägeri. Domizil: Gartenstrasse 2, c/o Dr. H. R. Barth, 6300 Zug.

3. März 1978.

**Ilag GmbH**, in Zug, Betrieb und Verwaltung von Gewerbe- und Wohnzentren usw. (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1977, S. 31). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Februar 1978 wurde das Stammkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 400 000 erhöht durch Heraussetzung der Stammeinlagen der Pomona BV sowie Erato BV von je Fr. 100 000 auf je Fr. 200 000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

3. März 1978.

**Crypto Aktiengesellschaft**, in Steinhausen, Fabrikation von und Handel mit Apparaten usw. (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1977, S. 1967). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. März 1978 wurde das Aktienkapital von Fr. 4 500 000 auf Fr. 6 000 000 erhöht, durch Ausgabe von 1500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist voll liberriert durch Entnahme aus Spezialreserven der Gesellschaft. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 6 000 000, eingeteilt in 6000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Heinz Wagner, Direktor, wohnt nun in Cham.

3. März 1978.

**Freiburg - Fribourg - Friburgo**  
**Bureau de Fribourg**  
2 mars 1978.  
**Partitec Holding S.A.**, à Fribourg (FOSC du 11. 2. 1975, n° 34, p. 368). Dans son assemblée générale du 16 mai 1977, la société a décidé de transférer son siège à Genève (I), ou elle a été inscrite sur le registre du commerce le 1<sup>er</sup> août 1977. Cette raison sociale est radiée du registre du commerce de la Sarine à Fribourg. Les créanciers ont consenti à la radiation.  
2 mars 1978.  
**Robell S.A.**, à Belfaux, Les Verrières (dans ses propres locaux). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 27 février 1978. But: prendre des participations dans toutes sociétés ou entreprises, et les financer, fournir conseils et assistance, acheter, vendre, importer et exporter des marchandises et des produits de tout genre, acquérir, développer, exploiter, céder tous brevets, licences, procédés, inventions et droits. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jacques Bardy, de Fribourg, à Villars-sur-Glâne, est administrateur unique avec signature individuelle.  
2 mars 1978.  
**Merzavo S.A.**, à Fribourg, commerce international de chaussures, etc. (FOSC du 17. 3. 1976, n° 64, p. 748). Le capital social de fr. 50 000 et actuellement entièrement libéré.  
2 mars 1978.  
**Fabrique de machines Fribourg S.A.**, à Fribourg (FOSC du 11. 1. 1978, n° 8, p. 93). L'administrateur Fritz Wittwer est maintenant domicilié à Fribourg.  
3 mars 1978.  
**Garage Gabriel Guisolan S.A.**, à Fribourg (FOSC du 4. 1. 1977, n° 2, p. 16). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées par compensation avec une créance contre la société. Statuts modifiés le 2 mars 1978. Le capital social est de fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000.  
3 mars 1978.  
**Interlana S.A.**, à Fribourg, achat, vente, commerce, production et transformation de matières premières, etc. (FOSC du 5. 1. 1978, n° 3, p. 27). Le capital social de fr. 50 000 est actuellement, entièrement libéré.  
3 mars 1978.  
**Di Rosa Pasquale**, à Fribourg, entreprise de maçonnerie (FOSC du 24. 10. 1974, n° 249, p. 2834). La raison est radiée d'office pour cause de départ du titulaire, en application des dispositions de l'art. 68 del l'ORC.

## Bureau Murten (Bezirk See)

2. März 1978.

**Haus und Herd Muntelier (Home et Foyer Montilier)**, in Muntelier, Führung eines Immobilien-Treuhandbüros usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1975, S. 2822). William Trösch, von Thunstein, Geschäftsführer in Langenthal, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

2. März 1978.

**Roland Murten AG (Roland Morat SA)**, in Murten, Herstellung von Gebäcken und Nahrungsmitteln (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1978, S. 331). Guido Gross, von Freiburg und Täfels, bisher stellvertretender Direktor ist zum Direktor ernannt worden. Er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien.

## Bureau de Romont (district de la Glâne)

Rectification.

**Hoirie Albert Roch**, à Le Châtelard, société en nom collectif (FOSC du 5. 12. 1977, n° 285, p. 3883). Gabriel Mesot, de Prognens, à Le Châtelard, n'a jamais été associé.

## Bureau Tafers (Bezirk Sense)

2. März 1978.

**Rauh-Betonschalungen AG**, in Bössingen, Planung, Erstellung, Vermietung und Verkauf von Betonschalungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1975, S. 677). Gemäss öffentlich beurkundetem Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Februar 1978 ist das Aktienkapital der Gesellschaft von Fr. 50 000 nun vollständig liberriert durch Verrechnung mit einer Forderung im Betrage von Fr. 30 000. Das Grundkapital ist von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000 erhöht worden durch Ausgabe von 150 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 1000. Das neu ausgegebene Aktienkapital ist liberriert worden durch Verrechnung mit Fr. 12 687.55 und in bar mit Fr. 137 312.45. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 1000, voll liberriert. Die Statuten sind entsprechend geändert worden sowie in einem weiteren der Publikation nicht unterworfenen Punkt. Neu in den Verwaltungsrat ist gewählt: Hansueli Bratschi, von Safnern, in Hünibach, Gemeinde Hiltterfingen, Sekretär. Die Einzelunterschrift von Heinrich Rauh (Präsident des VR) ist erloschen. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien.

2. März 1978.

**Gfeller AG, Apparatfabrik Flamatt**, in Flamatt, Gemeinde Wännwil-Flamatt, Herstellung und Vertrieb von elektrischen und feinmechanischen Apparaten (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1978). Das Verwaltungsratsmitglied Peter Gfeller ist nicht in Mörken wohnhaft sondern in Ennetbaden.

3. März 1978.

**Epsag Expandable Polystyrene Aktiengesellschaft (Epsa Expandable Polystyrene Société Anonyme)**, in Flamatt, Gemeinde Wännwil-Flamatt, Herstellung und Handel von Kunststoffprodukten, insbesondere von dehnbarem Polystyrene, sowie Entwicklung und Fabrikation von Maschinen und Geräten usw. (SHAB Nr. 122 vom 26. 5. 1976, S. 1503). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lausanne (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1978, S. 447) im Handelsregister von Tafers von Amtes wegen gelöscht.

## Solothurn - Soleure - Soletta

## Bureau Grenchen-Bettlach

1. März 1978.

**Alfred Inniger**, in Grenchen, Auto-Reparaturwerkstätte sowie An- und Verkauf von neuen und gebrauchten Autos (SHAB Nr. 105 vom 6. 5. 1966, S. 1479). Die Firma wird geändert in **Reiher-Garage Alfred Inniger**. Neues Geschäftslokal: Reiherstrasse 207.

1. März 1978.

**Solothurner Handelsbank, Filiale Grenchen**, Zweigniederlassung in Grenchen (SHAB Nr. 118 vom 21. 5. 1976, S. 1449). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Solothurn. Max Fischer, Vizedirektor, wohnt nun in Solothurn.

1. März 1978.

**Immobilien H. Vollenweider A.G.**, in Grenchen, An- und Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften sowie Erstellung von Wohn- und Geschäftshäusern (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1962, S. 3419). Heinrich Vollenweider-Baumgartner ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift wird gelöscht. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Margarethe Louise Stoll-Vollenweider, als Präsidentin, und Dr. Christian Stoll-Vollenweider, beide von Schinznach-Dorf, Scherz und Arlesheim, in Basel. Sie führen Einzelunterschrift.

1. März 1978.

**BFG, Baumgartner Frères S.A.**, in Grenchen, Herstellung von Uhrenuhrenwerken, Uhrenbestandteilen, Uhren und Zeitmessern usw. (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1977, S. 608). Zum Prokuristen wurde ernannt: Michel Thiévent, von Soube, in Ipsach. Er zeichnet kollektiv zu zweien je mit einem der Direktoren Anselmo Maspoli, Erwin Schwarz oder René Marchand für das Gesamtunternehmen. Jürg Jenni, Direktor, wohnt nun in Port.

1. März 1978.

**Bivator SA**, in Grenchen, Forschung, Fabrikation und Verkauf von mechanischen, elektrischen und elektronischen Apparaten und Elementen jeder Art usw. (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1977, S. 608). Jürg Jenni, Direktor, wohnt nun in Port; Michel Thiévent, Prokurist, nun in Ipsach.

## Bureau Lebern

3. März 1978.

**Alfred Brunner**, in Bellach. Inhaber der Einzelfirma ist Alfred Brunner, von Seedorf BE, in Bellach. Betrieb des Restaurants «Rössli», Dorfstrasse 33.

## Bureau Olten-Gösgen

1. März 1978.

**Reisebüro Kuoni AG**, Zweigniederlassung in Olten (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1978, S. 573). mit Hauptsitz in Zürich. Jakob Boll führt seine Einzelunterschrift nun auch als Delegierter des Verwaltungsrates und weiterhin als Präsident desselben, jedoch nicht mehr als Generaldirektor. Kurt Heinger und Claude Lesej führen ihre Einzelunterschrift nicht mehr als Direktoren, sondern als Generaldirektoren, letzterer weiterhin auch als Sekretär des Verwaltungsrates (diesem nicht angehörend).



1. März 1978.

**Wöschel AG, in Eppenberg-Wöschel, Reparaturen an Nutzfahrzeugen und Baumaschinen, Handel mit Nutzfahrzeugen usw.** (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1976, S. 2553). An der Generalversammlung vom 28. Dezember 1977 wurde das Aktienkapital von Fr. 120 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 880 Namenaktien zu Fr. 1 000, welche durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft voll liberriert sind. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1 000 Namenaktien zu Fr. 1 000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Alfred Hodel-Steinmann, von Luzern, in Egliwil, Präsident, und Hans Meier, von Uster, in Kilchberg ZH, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Das bisher einzige Mitglied der Verwaltung, Alfred Hodel-Fiechter, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift.

1. März 1978.

**Zentralheizungen AG Olten, in Olten** (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1977, S. 867). Die Prokura des Peter Wüthrich ist erloschen.

1. März 1978.

**Peter Aregger-Moll, in Hägendorf, Inhaber: Peter Aregger, von Romos, in Hägendorf, Betrieb des Restaurants «Bahnhof», Ringstrasse 230.**

1. März 1978.

**PEG Papeteristen-Einkaufsgenossenschaft, in Olten** (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1977, S. 2811). Die Unterschrift des Direktors Heini P. Egli ist erloschen. Peter Burgener, von Grindelwald, in Aesch bei Birmensdorf, wurde zum Direktor ernannt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Stephan Annaheim, von und in Lostorf.

#### Bureau Stadt Solothurn

2. März 1978.

**Ermano AG, in Solothurn, Fabrikation von Ankeruhren und Handel mit Uhren und Bijouterie aller Art** (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1977, S. 1996). Roland Streule ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat der bisherige Prokurist Ulrich Eggmann, von Sumiswald, in Lyss, gewählt. Er führt als Verwaltungsrat und Geschäftsführer Kollektivunterschrift zu zweien. Seine Prokura ist demnach erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Ulrich Vogt, von Grenchen, in Biel; Ulrich Schempp, von Widen AG, in Solothurn, und Hugo Herren, von Neueneck, in Brugg.

2. März 1978.

**Schweizerischer Saatgutverband, in Solothurn, Genossenschaft** (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1973, S. 292). An der Delegiertenversammlung vom 30. September 1977 wurden die Statuten total revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch folgende Änderungen: Firma nun: SZV-FSS Schweizerischer Saatgutverband (SZV-FSS Federazione Svizzera Selezione Sementi). Zweck nun: Produktion, Absatz und Versorgung des Landes mit zertifiziertem Saatgut von Getreide, Mais, Kartoffeln und anderen landwirtschaftlichen Nutzpflanzen. Vertretung der Interessen seiner Mitglieder gegenüber den Behörden, in den Selbsthilfeorganisationen der Landwirtschaft sowie in anderen nationalen oder internationalen Organisationen. Realisierung angemessener Preise sowie einheitlicher Verkaufs- und Lieferungsbedingungen. Es werden nun Anteilscheine im Betrage von Fr. 500 herausgegeben. Die Verwaltung besteht nun aus Präsident, Vizepräsident, Sekretär und 6 weiteren Mitgliedern. Louis Dieriaz ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Etienne Grolay, von Le Chenit, in Cheseaux-sur-Lausanne, bisher Sekretär, ist nun Vizepräsident, und Hans Jungo, von und in Didingen, bisher Mitglied, ist nun Sekretär der Verwaltung. Präsident oder Vizepräsident zeichnet mit dem Sekretär oder Direktor kollektiv.

3. März 1978.

**Visura Treuhand-Gesellschaft, Filiale Solothurn, Zweigniederlassung in Solothurn** (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1974, S. 2232). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift des Vizedirektors Heinz Zumstein ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien als Vizedirektoren: Beat Elsasser, von Unterkulm, in Kyburg-Buchegg; Eduard Gerber, von Herswil, in Halten, und Hanspeter Stöckli, von Neuendorf, in Zuchwil. Ihre Prokuren sind demnach erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Josef Ingold, von und in Subingen. Georges Schaffner, Direktor, wohnt nun in Oberlunkhofen.

#### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

28. Februar 1978.

**Jean Cron AG, in Basel, Hoch- und Tiefbauunternehmen usw.** (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1977, S. 2467). Unterschrift Oswald Mathis, Vizedirektor, erloschen.

28. Februar 1978.

**Montedison (Suisse) SA, in Basel, Grundstoffe usw.** (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1977, S. 2040). Prokura zu zweien neu: Franz Studer, von Wolfwil, in Aesch BL.

1. März 1978.

**Addio Basel AG, in Basel, Steinenvorstadt 51, bei Dr. H. M. Aichele, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 28. 2. 1978. Zweck: Betrieb der Güterschiffahrt auf dem Rhein. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 55 000, voll liberriert, 55 Namenaktien zu Fr. 1 000. Sacheinlage und Übernahme: Binnenmotortrachtschiff «Carpe Diem», gemäss Vertrag vom 27. 2. 1978, zum Preise von Fr. 199 000, mit darauf lastenden Hypotheken von insgesamt Fr. 143 500. Vom Überschuss von Fr. 55 500 werden Fr. 55 000 an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Hans Martin Aichele, von Basel und Riehen, in Riehen, mit Einzelunterschrift. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Gerardus Wilhelmus Leonardus Vogelaar, niederländischer Staatsangehöriger, in Delft (NL).**

1. März 1978.

**Neuhaba GmbH, in Basel, Verwaltung der Liegenschaft Kleinbühnerstrasse 118** (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1976, S. 2579). Domizil nun: Wartenbergstrasse 48. Statutenänderung: 27. 2. 1978. Aus Gesellschaft ausgeschieden: Paula Wenger, infolge Todes. Ihre Stammeinlage von Fr. 12 000 ist an den nun einzigen Gesellschafter Hans Wenger übergegangen, dessen Stammeinlage nun Fr. 20 000 beträgt. Unterschrift Paul Deck, Geschäftsführer, erloschen. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Hans Heinrich, von und in Basel.

1. März 1978.

**Franz Luginbühl, in Basel, Waren aller Art usw.** (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1977, S. 2627). Domizil nun: Münchenerstrasse 148. Geschäftsnatur nun: Handel mit Waren aller Art. Produktion von und Handel mit Schallplatten. Managing von Unterhaltungssängern.

1. März 1978.

**Jean Ducotter, in Basel, Steinenvorstadt 63, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jean Ducotter, von Léchelles, in Basel. Geschäftsnatur: An- und Verkauf von Briefmarken, Münzen und Zubehörartikeln.**

1. März 1978.

**Fab Unternehmensberatung in Personalfragen AG, in Basel** (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1977, S. 2618). Prokura zu zweien neu: Roland Fahrni, von Eriz, in Basel, und Adrian Bühler, von und in Basel.

1. März 1978.

**Beratungsgesellschaft für die zweite Säule, Aktiengesellschaft, in Basel** (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1973, S. 2822). Unterschrift Mario Gobba, Direktor, erloschen. Hans Steiner, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Geschäftsführer zu zweien.

1. März 1978.

**Karl Zweifel AG, in Basel, Spalenring 127, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 24. 2. 1978. Zweck: Führung eines zahnärztlichen Labors. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Karl Zweifel, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift.**

1. März 1978.

**Jörg André Frech, in Basel, Barfüsserplatz 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jörg André Frech, von Gachnang, in Ascona. Geschäftsnatur: Betrieb des Café Huguenin.**

1. März 1978.

**Inter Export Handels AG, in Basel, Produkte aller Art usw.** (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1978, S. 189). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR sowie Art. 86 Abs. 2 und Art. 88bis HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Firma nun: Inter Export Handels AG in Liq. Gesellschaft ohne Verwaltung, ohne Liquidatoren und ohne Domizil.

2. März 1978.

**Elektro-Kressler AG, in Basel** (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1977, S. 3755). Prokura zu zweien neu: Willi Sonderegger, von Wald AR, in Pratteln.

2. März 1978.

**Imapro, in Basel, Aktiengesellschaft, Waren aller Art usw.** (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1975, S. 2017). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Willem Bastian de Zeeuw, Präsident und Delegierter, dessen Unterschrift, auch als Direktor, erloschen ist, sowie Karl Heinz Tamschick und Silvia Huber. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Andreas Schrepfer, von Obstdalen, in Filzbach.

2. März 1978.

**Preiswerk & Cie, Aktiengesellschaft, in Basel, Baugeschäft usw.** (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1978, S. 784). Prokura Jürg Hauser erloschen.

2. März 1978.

**W. Tschopp AG, in Basel, chemische Produkte usw.** (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1974, S. 2335). Alfred Schläpfer, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als Direktor zu zweien.

2. März 1978.

**Tschopp Detailhandels AG, in Basel** (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1975, S. 1007). Prokura Erich Hediger erloschen. Prokura zu zweien neu: Daniel Nyffenegger, von Wyssachen, in Pratteln.

2. März 1978.

**Switac AG, in Basel, Vertretungen usw.** (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1978, S. 66). Unterschrift Fridwäur Theurillat, Verwaltungsratsmitglied erloschen. Bleibt Verwaltungsratsmitglied.

2. März 1978.

**A. Koelliker & Cie AG, Zweigniederlassung in Basel, zahnärztliche und zahntechnische Bedarfsartikel usw.** (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1977, S. 2604). mit Hauptsitz in Zürich. Prokura Jürg Leuenberger erloschen.

2. März 1978.

**Saro AG, in Basel, Rohrschlosserei usw.** (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1975, S. 2243). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Georg Theus. Unterschrift erloschen.

2. März 1978.

**Parikles AG in Liq., in Basel, Beteiligungen** (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1976, S. 757). Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrteuerverwaltung Basel-Stadt fehlen.

2. März 1978.

**Rialto Textil Holding-Gesellschaft AG in Liquidation, in Basel** (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1977, S. 3183). Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrteuerverwaltung Basel-Stadt fehlen.

2. März 1978.

**Max Deffner, Inhaber G. Wälle, in Basel, Gebäck** (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1975, S. 760). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. März 1978.

**Artiplex GmbH, in Basel, Plexiglas usw.** (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1965, S. 2735). Einzelprokura neu: Walter Pauwels, von und in Basel.

2. März 1978.

**Léon Levy-Wahl's Sohn, in Basel, Weine usw.** (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1977, S. 51). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind an die Einzelfirma «Léon Levy-Wahl's Sohn, Inhaberin Frau Carmen Levy», in Basel, übergegangen.

2. März 1978.

**Léon Levy-Wahl's Sohn, Inhaberin Frau Carmen Levy, in Basel, Byfangweg 20, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Carmen Levy, von und in Basel. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Léon Levy-Wahl's Sohn», in Basel. Handel mit Weinen.**

#### Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

Berichtigung.

**Bikon Gewächshausbau AG, in Biel-Benken** (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1978, S. 308). Der einzige Verwaltungsrat heisst Max Halbeisen (nicht Hebeisen).

2. März 1978.

**Hueber-Holz-Shop, in Münchenstein. Inhaber dieser Einzelfirma ist Rolf Hueber-Meury, von Zwingen, in Blauen. Handel mit Fastäfer, Spanplatten, Finnlandartikeln, Möbel, Do-it-yourself-Artikeln usw. Jurastrasse 12.**

2. März 1978.

**Werner Kindli, in Münchenstein, Montage von Akustik- und Schallisolierungen** (SHAB Nr. 161 vom 12. 7. 1968, S. 1520). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

2. März 1978.

**Raphael Bertherin, in Reinach BL, Bagger- und Tiefbau-Unternehmung** (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1972, S. 476). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

2. März 1978.

**Emblex Martin Buser, in Niederdorf, Inhaber dieser Einzelfirma ist Martin Buser, von Waldenburg, in Niederdorf. Import und Export von Waren aller Art, Transithandel, Generalvertretung für amerikanische bestickte Abzeichen. Oberer Rebmattweg 8.**

2. März 1978.

**BMW-Vogel AG, in Aesch BL, Fabrikation von und Handel mit Packungen und Waren aus Blech, Kunststoff, Karton usw.** (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1976, S. 76). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Alfred Wick, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Unterschriften Dirk de Rijk, Direktor, und Max Schaffner, Vizedirektor, erloschen. Klaus Dannenberger, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als stellvertretender Direktor zu zweien. Xaver Halbeisen, Werner Mäder, nun in Allschwil, und Willy Süssli, nun in Aesch BL, bisher Prokuristen, zeichnen nun als Vizedirektoren zu zweien. Prokuren erloschen. Der Prokurist Arnold Burkhard wohnt nun in Therwil.

2. März 1978.

**Billerbeck International AG, in Allschwil, Beteiligung an anderen Unternehmen der Billerbeck-Rheumalind-Gruppe, Bettwaren usw.** (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1974, S. 1264). Die Prokura von Serge-Eric Nussbaum ist erloschen.

2. März 1978.

**Hoch- und Tiefbau-Genossenschaft Basel, Zweigniederlassung in Allschwil** (SHAB Nr. 99 vom 29. 4. 1977, S. 1380). mit Hauptsitz in Basel. Prokura Werner Frey erloschen.

2. März 1978.

**Walo Bertschinger AG, Zweigniederlassung in Arlesheim, Hoch- und Tiefbau usw.** (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1977, S. 696). mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien neu: Anton Brunner, von Kalbrunn, in Solothurn. Rolf Kleb, Zeichnungsberechtigter, wohnt nun in Uitikon.

2. März 1978.

**Realmed AG, in Arlesheim, Betrieb eines Dental- und Medizinaldepots usw.** (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1977, S. 3055). Diese Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1978, S. 524) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

2. März 1978.

**Douma AG, in Binningen, Handel mit und die Herstellung von chemischen Erzeugnissen aller Art usw.** (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1974, S. 1463). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 16. Dezember 1977 wurde die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma kann aber mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden.

2. März 1978.

**Stamm Bauunternehmung AG, Filiale Binningen, Zweigniederlassung in Binningen** (SHAB Nr. 303 vom 27. 12. 1976, S. 3715). mit Hauptsitz in Basel. Prokura Fritz Scheidegger erloschen. Kollektivprokura zu zweien neu: Sylvia Reinert, von Basel, in Riehen, und Theodor Sandfort, deutscher Staatsangehöriger, in Basel. Kollektivunterschrift zu zweien neu: Martin Meier, von Bärschwil, in Arlesheim.

2. März 1978.

**Medox AG, in Birsfelden, Kirchstrasse 4, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 10. Februar 1978. Zweck: Handel mit und Fabrikation von pharmazeutischen, kosmetischen, diätetischen und medizinischen Produkten im In- und Ausland; Erwerb, Ausbeutung und Verkauf von Patenten, Lizenzen und Fabrikmarken und anderen Verfahren. Beratung von Dritten in der Anwendung von Fabrikationsprozessen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, veräußern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 50 000, liberriert mit Fr. 30 000, 50 Namenaktien zu Fr. 1 000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Alfred Steuert-Ravy, von Basel, in Allschwil, Präsident; Marcel Brassel-Fessler, von Basel, in Bottmingen, und Franz Ehrenhöfer, österreichischer Staatsangehöriger, in Münchenstein. Alle führen Kollektivunterschrift zu zweien.**

2. März 1978.

**Laborbau AG, Zweigniederlassung in Bottmingen, technische Inneneinrichtungen für Laboratorien, Spitäler, Schulen usw.** (SHAB Nr. 253 vom 28. 10. 1977, S. 3451). mit Hauptsitz in Bern. Kollektivprokura zu zweien neu: Eugen Sommer, von Wyssachen, in Therwil; Ulrich Frey, von Wohlen bei Bern, in Bern, und Hans Mürger, von Wohlen bei Bern, in Zollikofen.

2. März 1978.

**Carena-Service AG, in Münchenstein, Foto-, Kino- und elektronische Geräte usw.** (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1974, S. 1365). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Werner Fritsch, Sekretär. Unterschrift erloschen. Richard Lichtsteiner, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Münchringen. Rudolf Baer, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Niederscherli, Gemeinde Köniz.

2. März 1978.

**Successo Fahrschule AG, in Münchenstein, Münchstrasse 38, bei Emil Salathé, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 23. Februar 1978. Zweck: Betrieb einer Autofahrschule. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, liberriert mit Fr. 20 000, 50 Namenaktien zu Fr. 1 000. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von Fr. 21 329.05 der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Fahrschule Salathé», in Münchenstein, gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 23. Februar 1978 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1977. Übernahmepreis: Fr. 21 329.05, wovon Fr. 20 000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Alle von Emil Salathé-Pizzinat als Inhaber der vorgenannten Einzelfirma seit dem 1. Januar 1978 getätigten Geschäfte gelten als für Rechnung der neuen Aktiengesellschaft eingegangen. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Emil Salathé-Pizzinat, Präsident mit Einzelunterschrift, und Bruna Salathé-Pizzinat, Mitglied ohne Unterschrift, beide von und in Münchenstein.**

2. März 1978.

**Sika AG, vorm. Kaspar Winkler & Co., Zweigniederlassung in Muttlenz, bauchemische Produkte usw.** (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1976, S. 2804). mit Hauptsitz in Zürich. Prokura Manfred Bitterli erloschen.

2. März 1978.

**Adonis AG (Adonis S.A.), in Pfeffingen, Buchweg 12, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 22. Februar 1978. Zweck: Betrieb von Coiffeurgeschäften jeder Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Lizenzen und Patente erwerben und abgeben. Sie kann ferner Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 45 Stammaktien zu Fr. 1000 und 550 Stimmrechtsaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Coiffeur-Fachschule und Kosmetiksalon Gundeli, Hans Sutter», in Basel, gemäss Bilanz vom 1. Januar 1978 und Sacheinlagevertrag vom 22. Februar 1978 mit Aktiven von Fr. 131 322.40 und Passiven von**

Fr. 22 124.45. Für den Aktienüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 109 197.95 werden Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma «Coiffeur-Fachschule und Kosmetiksalon Gundeli, Hans Sutter», in Basel, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. Januar 1978, ein. Demgemäss gelten die seit dem 1. Januar 1978 getätigten Geschäfte als für die Aktiengesellschaft abgeschlossen. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich oder telegraphisch; Einladungen für die Generalversammlung: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Sutter-Casonato, Präsident, und Anita Sutter-Casonato, Mitglied, beide von Rüti bei Riggisberg, in Pfäfers, je mit Einzelunterschrift.

2. März 1978.  
**Flowtec AG**, in Reinach BL, elektronische, mechanische und elektromechanische Geräte jeder Art usw. (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1977, S. 3488). Kollektivprokura zu zweien neu: Peter Wetzler, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (BRD).

2. März 1978.  
**Rosenmund AG**, in Liestal, Apparate- und Maschinenbau, Kühl- und Gefrierzellen, Heizungen aller Systeme usw. (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1977, S. 811). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen neu: Hans Ulrich Rosenmund-Riesen, von und in Liestal.

2. März 1978.  
**Container-Aid AG**, in Pratteln, Container aller Art usw. (SHAB Nr. 154 vom 4. 7. 1972, S. 1762). Unterschrift Eugen Schumacher-Simmen, Direktor, sowie Prokuren Hans Bielser-Müller, Peter Marti, Pierino Piffaretti-Benedetto und Walter Schneider-Schwab erloschen.

2. März 1978.  
**Walmara GmbH**, in Pratteln, Erwerb von Beteiligungen an Handels- und Industrieunternehmen des In- und Auslandes usw. (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1976, S. 390). Laut öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 22. Dezember 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma kann aber mangels Zustimmung der Steuerbehörden noch nicht gelöscht werden.

#### Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

3. März 1978.  
**Gerku-Immobilien und Treuhand AG**, in Gais, Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften aller Art sowie die Übernahme treuhänderischer Funktionen usw. (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1977, S. 2824). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. März 1978 wurden die Statuten revidiert. Das Aktienkapital von bisher Fr. 50 000 wurde auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

#### Appenzell I.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Interno

2. März 1978.  
**Albin Breitenmoser AG «alba»**, in Appenzell, Fabrikation von und Handel mit Taschentüchern und andern Artikeln der Textilindustrie usw. (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1977, S. 3349). Die Prokura von Herbert Senni ist erloschen.

2. März 1978.  
**Weberei Appenzell AG «Webas»**, in Appenzell, Fabrikation von und Handel mit Taschentüchern und andern Artikeln der Textilindustrie usw. (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1977, S. 3349). Die Prokura von Herbert Senni ist erloschen.

#### St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

13. Februar 1978.  
**Bawa AG, Zweigniederlassung St. Gallen**, in St. Gallen. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Riehen, welche am 21. Dezember 1976 im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 126 vom 2. 6. 1977, S. 1808), durch Beschluss der Generalversammlung vom 23. Januar 1978 in St. Gallen eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Handel mit sowie Vertrieb und Montage von Badezimmer-einrichtungen. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch Leo Graf, von Aeschi bei Spiez, in Riehen, Präsident des Verwaltungsrates. Einzelunterschrift, beschränkt auf die Zweigniederlassung, wurde erteilt an Heinz Knobel, von Altendorf, in Goldach, und Ernst Rheiner, von Sennwald, in Thal. Geschäftsadresse: Burggraben 27, 9000 St. Gallen.

2. März 1978.  
**Allgemeine Plakat Gesellschaft, Zweigniederlassung in St. Gallen** (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1977, S. 2812), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Leopold Borel und Gérard Steck, deren Prokuren erloschen sind; René Niederhauser, von Wyssachen, in Binningen; Peter Siebler, von Zürich, in Greifensee; Rolf Suter, von Oberentfelden, in Meikirch, alle fünf stellvertretende Direktoren; Ernst Spalinger, von und in Zürich, Direktor, und Alois Frei, von und in Basel, Direktor. Ferner Kollektivprokura zu zweien an Robert Wettstein, von Remetschwil, in Adliswil. Es wohnen die Verwaltungsratsmitglieder Brenno Galli, in Bioggio, und Claude Blanpain, in Nonan, Gemeinde Corminboeuf.

2. März 1978.  
**Schenker Transport AG (Schenker Transport SA) (Schenker Transport Ltd)**, in St. Gallen, Vermittlung und Durchführung von internationalen Speditionen, Fracht- und Lageraufträgen aller Art usw. (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1978, S. 332). An der Generalversammlung vom 1. März 1978 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Firma lautet nun: Neowaggon AG (Neowaggon SA) (Neowaggon Ltd). Zweck ist nun: Einkauf, Verkauf, Verwaltung, Vermietung, Verpachtung oder sonstige Bewirtschaftung von Eisenbahnwaggons.

2. März 1978.  
**Greuter Transporte AG (Greuter Transports SA) (Greuter Trasporti SA) (Greuter Transports Ltd)**, in St. Gallen (SHAB Nr. 47 vom 25. 2. 1977, S. 635). An der Generalversammlung vom 1. März 1978 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Firma lautet nun: Schenker Transport AG (Schenker Transport SA) (Schenker Trasporti SA) (Schenker Transport Ltd).

2. März 1978.  
**Raststätte Thurau AG**, in Zuzwil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 2. März 1978 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Bau und Betrieb der Autobahnraststätte Thurau. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 60 000, eingeteilt in

60 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, mit dem Kanton St. Gallen einen Baurechtsvertrag mit einem jährlichen Baurechtszins von Fr. 33 000 abzuschliessen. Sie hat zudem eine Umsatzabgabe von 1,5 Rappen pro Liter Treibstoff und von 3% auf dem übrigen Umsatz zu entrichten. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: mindestens 2 Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Werner Schmucki, von Ernetschwil und St. Gallenkappel, Präsident; Georg Amstutz, von Engelberg; Dr. Alex Allenspach, von Oberbüren; Paul Holenstein, von Kirchberg, alle vier in Wil, und Friedrich Scherrer, von Zürich, in Rapperswil SG. Geschäftsadresse: Säntisstrasse, 9524 Zuzwil.

2. März 1978.  
**«Bücheli», Autospenglerei und Autospitzwerk AG**, in Oberriet (SHAB Nr. 82 vom 7. 4. 1976, S. 959). An der Generalversammlung vom 1. März 1978 wurden die Statuten revidiert. Die Firmabezeichnung lautet nun: Ost-Garage, Spenglerei & Malerei AG, und der Zweck: Betrieb einer Autospenglerei und eines Autospitzwerkes, einer Reparaturwerkstätte, Sattlerei und Elektrowerkstatt, Service- und Tankstelle; Handel mit und Verkauf von Automobilen, Zubehör und Ersatzteilen. Sie kann sich ferner an andern Unternehmen beteiligen sowie Immobilien kaufen und veräußern. Gleichzeitig wurden die bisherigen 150 Namenaktien zu Fr. 1000 in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Hans Büchel, Präsident, und Ernst Büchel, Vizepräsident, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Peter Hürn-Frische, von Lütisburg, in Appenzell, Präsident, mit Einzelunterschrift, und lic. iur. Emil Nisple, von Appenzell, in Weissbad, Gemeinde Schwende, Vizepräsident, ohne Unterschrift.

2. März 1978.  
**Toggenburger Gaswerk A.G.**, in Wattwil (SHAB Nr. 81 vom 9. 4. 1975, S. 926). Die Unterschrift von Emil Scherrer ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Ernst Christen, von Seeburg, in Wattwil.

2. März 1978.  
**Walter Schrank & Co. A.G.**, in St. Gallen, Fabrikation und Export von Stickeren usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1974, S. 412). Die Prokura von Guy Baumgartner ist erloschen.

2. März 1978.  
**Albi-Plast AG**, in Lütisburg, Herstellung und Vertrieb von Produkten aus Kunststoffen usw. (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1977, S. 3277). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Willi Bornhauser, von Weinfelden, in Wil SG.

2. März 1978.  
**Haus & Herd Wil**, in Wil, Führung eines Immobilien-Treuhandbüros usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 13. 4. 1977, S. 1167). William Trösch, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Rudolf Gerber ist nun Vizepräsident und führt weiterhin Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Roland Ammann, von Madiwil, in Herzogenbuchsee.

2. März 1978.  
**Gaspar & Cie. Gewürzmühle Lichtensteig A.-G.**, in Lichtensteig (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1974, S. 1809). Ernst Wäppli, Geschäftsführer, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Robert Schlumpf, von Mönchaltorf, in Lichtensteig, ohne Unterschrift. Rita Gaspar, Präsidentin des Verwaltungsrates, heisst infolge Verelichung Rita Schlumpf-Gaspar, ist Bürgerin von Mönchaltorf und wohnt nun in Lichtensteig.

2. März 1978.  
**Greiter AG**, in Altstätten, Herstellung und Vertrieb von kosmetischen Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 43 vom 22. 2. 1971, S. 418). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Armin Bartl, von Oberriet, in Widnau.

2. März 1978.  
**Veridenta-Microelectron AG**, in Buchs, in Buchs (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1974, S. 2394). Das bisherige Mitglied Werner Ramp, ist nun Delegierter des Verwaltungsrates und Direktor und führt weiterhin Einzelunterschrift.

2. März 1978.  
**GK Grünenfelder**, in Kriessern, Gemeinde Oberriet, Fahrzeugbau (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1969, S. 2247). Einzelprokura wurde erteilt an Hedwig Grünenfelder-Menzi, von Mels, in Kriessern, Gemeinde Oberriet.

2. März 1978.  
**Wahl Eximpo-Versand**, in Sevelen (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1976, S. 1532). Einzelprokura wurde erteilt an Rolf Bertossa, von Wartau und Mollis, in Buchs SG.

2. März 1978.  
**Internatex AG**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1977, S. 1521). An der Generalversammlung vom 2. März 1978 wurden die Statuten der Gesellschaft nach St. Gallen verlegt und die ursprünglichen Statuten vom 10. September 1976 entsprechend revidiert. Zweck wie bisher: Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen, insbesondere im Textilektor sowie Übernahme von Vertretungen aller Art. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital wie bisher: Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 75 000 libertiert sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört wie bisher als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Jakob Ruckstuhl, von Affeltrangen und Tobel, in St. Gallen. Einzelprokura ist wie bisher erteilt an Josef Fässler, von Appenzell, in Mosnang. Geschäftsadresse: Espenmoosstrasse 1.

3. März 1978.  
**SHL AG**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 3. März 1978 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere für die Sanitär-, Heizungs- und Lüftungsbranche. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 56 000, eingeteilt in 56 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Franz Ruckstuhl, von Braunau, Gemeinde Tobel und Affeltrangen, in Speicher. Geschäftsadresse: Espenmoosstrasse 1.

3. März 1978.  
**Immler Textil AG**, in Eichberg. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 2. März 1978 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Stickereien. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 120 000, eingeteilt in 120 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach erfolgter Gründung die Liegenschaft Kat.-Nr. 68, in Eichberg, zum Preise von Fr. 368 000 sowie Maschinen und Inventar zum Preise von Fr. 882 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Albert Egli, von Sennwald, in Heerbrugg, Gemeinde Au, Präsident, mit Einzelunterschrift; Otto Immler, österreichischer Staatsangehöriger, in Mexico, Vizepräsident, und Fürsprecher Christoph Egli, von Sennwald, in Berneck, letztere beiden ohne Unterschrift. Geschäftsadresse: Au, 9451 Eichberg.

3. März 1978.  
**Treuhand AG, St. Margrethen**, in St. Margrethen (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1977, S. 89). Walter Näf-Berger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Bruno Vettiger-Scherer, von Goldingen, in Davos-Platz. Neue Geschäftsadresse: Walzenhauserstrasse 9, 9430 St. Margrethen.

3. März 1978.  
**M. Opitz & Co AG**, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Produkten der pharmazeutischen Industrie usw. (SHAB Nr. 52 vom 2. 3. 1972, S. 550). Anita Lüthi-Stäheli, nun in Speicher, führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelprokura.

3. März 1978.  
**Karl Grässle**, in Rufen, Gemeinde Schänis, Autoreparaturwerkstatt (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1967, S. 1734). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen.

3. März 1978.  
**ECS Autogarage AG, Schänis**, in Schänis. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 28. Februar 1978 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Autogarage, einer Servicestation sowie Reparaturen von und Handel mit Fahrzeugen aller Art. Sie kann Liegenschaften erwerben, verwalten oder veräußern. Voll libiertes Grundkapital: Fr. 51 000, eingeteilt in 51 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. Februar 1978 Maschinen, Geräte, Werkzeuge, 1 Abschleppwagen und Autoersatzteile zum Preise von Fr. 49 000, wovon Fr. 43 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Victor Delacôte, von Gansbrunnen, in Rufen, Gemeinde Schänis, Präsident; Karl Grässle, österreichischer Staatsangehöriger, in Biltlen, und Fritz Blumer, von Engi GL, in Niederurnen. Geschäftsadresse: Feld, 8718 Schänis.

3. März 1978.  
**Gebrüder Senn**, in St. Gallen, Architekturbüro usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 14. 7. 1975, S. 1935). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Jakob Hauenstein, von Bussnang, in St. Gallen.

3. März 1978.  
**Gottfr. Honegger**, bisher in Dürnten (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1971, S. 2793). Die Firma hat den Sitz nach Schmerikon verlegt, wo der Firmainhaber Gottfried Honegger, von Wald ZH und Dürnten, nun auch wohnt. Geschäftsnatur wie bisher: Briefmarkenhandel. Geschäftsadresse: Kürzstrasse, 8716 Schmerikon.

3. März 1978.  
**Richard Koller**, in Wil. Inhaber der Firma ist Richard Koller, von Alt St. Johann, in Wil SG. Projektierung und Ausführung von sanitären Anlagen. St. Gallenstrasse 55, 9500 Wil.

3. März 1978.  
**Hans Zünd Schlosserei Heizungen**, in Oberbüren. Inhaber der Firma ist Hans Zünd, von Balgach, in Brubach, Gemeinde Oberbüren. Schlosserei, Heizungen. Brubach, 9245 Oberbüren.

3. März 1978.  
**Maria Täschler**, in Wittenbach. Inhaber der Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes Maria Täschler, von Muolen, in Wittenbach, Festigung von und Handel mit Holzspielwaren. Erlenholzstrasse 14, 9303 Wittenbach.

3. März 1978.  
**Fuji Star Schleiftechnik, P. Keller**, in Wil (SHAB Nr. 260 vom 5. 11. 1976, S. 3168). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen.

3. März 1978.  
**Fuji Star AG**, in Wil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 3. März 1978 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Schleifmitteln und Maschinen aller Art sowie Herstellung von endlosen Bändern. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll libiertes Grundkapital: Fr. 85 000, eingeteilt in 85 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag sam Detailverzeichnis vom 3. März 1978 von der bisherigen Einzelfirma «Fuji Star Schleiftechnik, P. Keller», in Wil SG, Waren, Einrichtungsgegenstände und Fahrzeuge zum Preise von Fr. 80 499.02, wovon Fr. 80 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Peter Keller, von Schwellbrunn, in Thundorf. Geschäftsadresse: Lindenstrasse 19, 9500 Wil.

#### Graubünden – Grisons – Grigioni

2. März 1978.  
**Bernina, Hochsee-Schiffahrts AG**, in Chur, Handel mit Hochseeschiffen usw. (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1977, S. 90). Statuten am 26. 1. 1978 revidiert. Neuer Firmenname: **Bernina Schiffahrts- und Beteiligungs AG**. Neuer Zweck: Beteiligung an Handels- und Finanzierungsgeschäften und Gesellschaften jeder Art, insbesondere auf dem Gebiet der Seeschifffahrt. Der Verwaltungsrat besteht nun neu aus mindestens 3 Mitgliedern. Die übrigen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Franco Masoni, von und in Lugano. Neues Domizil: c/o Curia Treuhand AG, Grabenstrasse 15, 7000 Chur.

2 marzo 1978.  
**Sirfo S.A. in liquidazione**, in San Vittore, partecipazione, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 17. 8. 1977, p. 2682). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

2. März 1978.  
**Euteltra SA in Liquidation**, in Chur. Lizenzen usw., aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1977, S. 1621). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gelöscht.

2. März 1978.  
**Vaktel A.G.**, in Chur, Immobilien usw. (SHAB Nr. 255 vom 6. 12. 1965, S. 3824). Laut Generalversammlungsbeschluss vom 12. 12. 1976 wurde der Sitz nach Luxemburg verlegt, wo die Gesellschaft am 5. 1. 1977 im Handelsregister von Luxemburg eingetragen wurde. Die Gläubiger sind befriedigt worden. Löschung aufgehoben mangels Zustimmung der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltungen.

2 marzo 1978.  
**Asari Holding SA (Asari Holding AG) (Asari Holding Ltd.)**, in Rovereto. Nuova società anonima con statuti del 23 febbraio 1978. Scopo: la partecipazione a società aventi quale scopo ogni attività e in specie lo sviluppo, la produzione, il commercio di prodotti industriali, meccanici, elettrici ed elettronici. Capitale sociale: Fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: di 1 o più membri. Amministratore unico è Ronald Feig, da Basilea, in Cadro, con firma individuale. Recapito: c/o studio legale Zentralli & Bonguilemi, 6535 Rovereto.



2. März 1978.

**Marbet-Marketing GmbH**, in Chur, Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1978, S. 29).

**Reca-Union GmbH**, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1978, S. 29).

Johann Anton Pronk ist nun Bürger von Selma.

2. März 1978.

**Hallenbad AG Sedrun-Tavetsch**, in Sedrun, Gemeinde Tujetsch (SHAB Nr. 93 vom 21. 4. 1972, S. 1010). Statuten am 13. 1. 1978 revidiert. Neue Firma: **Hallenbad AG Sedrun-Tujetsch**, in Sedrun, nun Gemeinde Tujetsch (früher Tavetsch). Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 600 000 auf Fr. 0 durch Annullierung der 2000 Namenaktien zu Fr. 300 im Sinne von Art. 735 OR. Gleichzeitig Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 0 auf Fr. 600 000 durch Ausgabe von 2000 Namenaktien zu Fr. 300; Fr. 457 945.65 sind durch Verrechnung mit einer Forderung und Fr. 142 054.35 in bar voll liberriert. Aktienkapital: Fr. 600 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 300, voll liberriert.

2. marzo 1978.

**Timarca S.A. in liquidazione**, in San Vittore, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 30. 11. 1977, n° 281, S. 3836). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

2. März 1978.

**Stein AG Hinterrein**, in Hinterrein, Handel mit Sand, Kies usw. (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1963, S. 2281). Statuten am 24. 2. 1978 revidiert. Neuer Sitz: Sils i. D. Neue Firma: **De Zanet Stein AG**, Hugo de Zanet, sen., ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder: Arco Klages, von Chur, in Balzers (FL), Präsident; Hugo de Zanet, jun., von Trans, in Chur, und Hans Renggli, von Entlebuch, in Chur; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Hauptstrasse, 7499 Sils i. D. (eigenes Büro).

2. marzo 1978.

**Peina S.A.**, in Roveredo, partecipazioni, ecc. (FUSC del 11. 12. 1973, n° 290, p. 3280). Atto pubblico del 28. 2. 1978. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale **Peina S.A. in liquidazione** dal liquidatore unico: Reto Bongulielmi, ora in Roveredo, amministratore unico, con firma singola solamente quale liquidatore.

2. März 1978.

**Schweizerische Kreditanstalt**, Zweigniederlassung in Chur (SHAB Nr. 217 vom 16. 9. 1977, S. 3012), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich.

**Schweizerische Kreditanstalt**, Zweigniederlassung in Arosa (SHAB Nr. 217 vom 16. 9. 1977, S. 3012), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich.

**Schweizerische Kreditanstalt**, Zweigniederlassung in Davos (SHAB Nr. 217 vom 16. 9. 1977, S. 3012), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich.

**Schweizerische Kreditanstalt**, Zweigniederlassung in St. Moritz (SHAB Nr. 217 vom 16. 9. 1977, S. 3012), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich.

Die Unterschriften von Dr. Heinz R. Wuffli und Serge Demiéville sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Dr. Hans R. Frey, von Zürich und Meilen, in Zollikon, und Dr. William Wirth, von Zürich und Hundwil, in Zürich.

2. marzo 1978.

**Bannuriss A.G. in liquidazione**, in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 21. 12. 1977, n° 299, p. 4059). Società sciolta. La liquidazione è terminata. Radiazione sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali.

2. März 1978.

**Air Grischia AG**, in Thusis, Rettungsflüge usw. (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1976, S. 2083). Statuten am 24. 2. 1978 revidiert. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 1 000 000 auf Fr. 1 200 000 durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Neues Aktienkapital: Fr. 1 200 000, eingeteilt in 1200 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Fritz Fahmi, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Dr. Kurt Meyer und Dr. Guido Renggli sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Hanspeter Hoffmann, Mitglied, ist nun Präsident und zeichnet kollektiv zu zweien wie bisher. Claudio Müller wohnt nun in Caslano.

2. März 1978.

**Jaeggi & Hunn AG**, in Ftan, Hotel- und Restaurationsbetriebe usw. (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1977, S. 2863). Statuten am 15. 2. 1978 revidiert. Das Aktienkapital von Fr. 90 000 ist nun voll liberriert.

2. marzo 1978.

**Société d'organisation d'entreprises - S.O.E.-S.A.**, in Cama, partecipazioni, ecc. (FUSC del 5. 7. 1974, n° 154, p. 1856). Atto pubblico del 28. 2. 1978. Scioglimento della società. La liquidazione è terminata. Radiazione sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali.

3. marzo 1978.

**Roncallo S.A.**, in Arvigo, partecipazioni, ecc. (FUSC del 17. 8. 1970, n° 190, p. 1816). Statuti modificati il 26. 1. 1978: Riduzione del capitale sociale da Fr. 50 000 a Fr. 20 000, mediante la riduzione del valore nominale delle 50 azioni al portatore da Fr. 1000 a Fr. 400 ciascuna, la trasformazione delle 50 azioni al portatore da Fr. 400 in 20 azioni al portatore da Fr. 1000, e aumento del capitale sociale da Fr. 20 000 a Fr. 50 000, mediante l'emissione di 30 nuove azioni al portatore da Fr. 1000, interamente liberate. Capitale sociale: Fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000, interamente liberate.

Aargau - Argovie - Argovia

17. Februar 1978.

**Temporis-Service AG**, Zweigniederlassung (Neueintragung) in Aarau, Bahnhofstrasse 29, mit Hauptsitz in Freiburg. Errichtung: Verwaltungsratsbeschluss vom 18. 11. 1977. Firma am Hauptsitz: «Temporis-Service AG». Eintragung im Handelsregister Freiburg: 1. 6. 1976. (Letzte Publikation: SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1977, S. 3999). Zweck: Zurverfügungstellung von Arbeitskräften aus allen Berufszweigen. Vertretung der Zweigniederlassung: Einzelunterschrift führt Kurt Pescia, von Lugano, in Sonvico, Verwaltungsrat. Einzelprokura führt: Dr. Otto Rudolf Braun, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich.

2. März 1978.

**Allgemeine Treuhand AG**, Zweigniederlassung in Aarau (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1977, S. 1045), mit Hauptsitz in Basel. Unterschrift Hans Weiss, Direktor, erloschen. Willy Löliger, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Kaiseraugst.

2. März 1978.

**Sporting Goods AG**, in Aarau (SHAB Nr. 170 vom 23. 7. 1976, S. 2113) Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Hans Ramseier, von Signau, in Lyss. Prokura zu zweien neu: Jörg Wälti, von Rüderswil, in Rothrist. Prokura Margot Künzli erloschen.

2. März 1978.

**Bodega SA Baden**, in Baden, Bars usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1975, S. 41). Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Susanne Freund, nun Bürgerin von Baden, Geschäftsführerin. Sie zeichnet weiterhin auch als Geschäftsführerin einzeln.

2. März 1978.

**W. Zobrist**, in Hendschiken, Ölgeneratoren (SHAB Nr. 142 vom 20. 6. 1972, S. 1614). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. März 1978.

**Stuhl- und Tischfabrik Klingnau AG**, in Klingnau (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1976, S. 3277). Prokura zu zweien neu: Josef Mutter, von Böttstein, in Untersiggental.

2. März 1978.

**Metallwäwerk AG Menziken**, in Menziken (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1976, S. 609). Hans Breitenstein, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln. Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift neu: Hans Peter Breitenstein, der weiterhin Einzelprokura führt, und Christian Breitenstein, von Winikon, in Oberengstringen.

2. März 1978.

**Ernst Frank**, in Möhlin, Schuhgeschäft (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1933, S. 2983). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

2. März 1978.

**Schuhhaus Frank**, in Möhlin, Hauptstrasse 59. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Frank, von und in Möhlin. Schuhgeschäft.

2. März 1978.

**D. & R. Nikolic**, in Spreitenbach, Langackerstrasse 72, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 2. 1978. Gesellschafter: Dragan Nikolic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Spreitenbach, und Ruth Nikolic, von Stein AG und Wettingen, in Spreitenbach, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Fotoatelier.

2. März 1978.

**Antennen-Genossenschaft Olsberg**, in Olsberg, bei Jean Paul Bächler, Giebenacherstrasse 107, Genossenschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 1. 12. 1972 und 24. 5. 1977. Zweck: Vermittlung des Fernseh- und Radioempfangs und Schutz des Dorfbildes durch Erstellung einer Gemeinschaftsantenne und Netzanlage. Es werden Anteilscheine zu Fr. 50, Fr. 100 und Fr. 500 ausgegeben. Mittel: Anschluss- und Benützungsgelder. Haftung: Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltung: mindestens 3 Mitglieder. Präsident: Jean Paul Bächler, von Basel, in Olsberg; Vizepräsident und Aktuar: Claude Schneider, von Wäterswil, in Olsberg; Kassier (Nichtmitglied): Erich Schaffner, von Wäterswil, in Magden. Präsident oder Vizepräsident zeichnet mit Aktuar oder Kassier.

2. März 1978.

**Europhone AG Reditune Service (Switzerland)**, in Spreitenbach (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1974, S. 157). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ulrich Oesch. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder neu: René K. Meister, von Merishausen und Zürich, in Grüningen, Geschäftsführer, mit Unterschrift zu zweien, und Hans Erich Pfister, von Zürich und Basel, in Gommiswald, ohne Unterschrift.

2. März 1978.

**Fehlmann AG**, in Schöffland, Wäsche- und Konfektionsfabrik usw. (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1977, S. 3836). Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien neu: Hans Rudolf Eichenberger, bisher Prokurist. Prokura erloschen. Prokura zu zweien neu: Peter Atzenweiler, von Glukfelden, in Aarau, und Willi Ryser, von Heimiswil, in Küttigen.

2. März 1978.

**Emil Voser AG**, in Wettingen, Weine, Spirituosen usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1973, S. 43). Statutenänderung: 30. 11. 1977. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 1000 Namenaktien zu Fr. 100 auf Fr. 150 000, voll liberriert. 1500 Namenaktien zu Fr. 100. Erhöhungskapital durch Verrechnung liberriert. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Christian Voser, von und in Neuenhof, Vizepräsident, und Ursula Hofstetter, von Ardez, in Wettingen. Prokura Elsbeth Voser erloschen.

2. März 1978.

**SHF-Treuhand S. Hui**, in Leuggern, Full-Felsenau, Haldenstein 581, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Sylvia Hui, von Kaltenbach, in Leuggern. Treuhandbüro.

2. März 1978.

**Heiniger und Ging, Hegi-Bau AG**, in Rothrist, Tulpenweg 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 24. 2. 1978. Zweck: Ausführung von Architektur- und Ingenieurarbeiten, sowie Planung, Gestaltung und rationelle Ausführung von preisgünstigen Bauten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Heinz Heiniger, von Eriswil, in Rothrist, Präsident, und Wilhelm Ging, von Thalheim AG und Zungen, in Zungen, mit Unterschrift zu zweien.

2. März 1978.

**Möbel-Sennrich AG**, in Uerkheim (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1961, S. 1231). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Fridolin Sennrich, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Ernst W. Sennrich, bisher Prokurist. Prokura erloschen. Prokura Juliana Sennrich erloschen.

2. März 1978.

**Josef Schegg**, in Wettingen, Geschäftsagentenbüro (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1962, S. 909). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

2. März 1978.

**Gärtneri Kipper AG**, in Güttingen, Produktion von und Handel mit Pflanzen aller Art (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1976, S. 2940). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Februar 1978 wurde das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberriert sind. Es ist nun in 300 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Inge Kipper-Mlodoss, Prokuristin, wohnt nun in Güttingen.

2. März 1978.

**Aktiengesellschaft Maron & Co.**, in Romanshorn, Fabrikation von und Handel mit Metallwaren aller Art (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1975, S. 230). Erwin Carl Maron-Wild, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Erwin Maron-Holz, bisher Mitglied, wurde zum Präsidenten ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien.

2. März 1978.

**Käserigenossenschaft Erdhausen**, in Erdhausen, Gemeinde Egnach (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1973, S. 1772). Fritz Thurnheer, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Kurt Franz, von St. Gallen, in Erdhausen, Gemeinde Egnach, als Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand gewählt.

2. März 1978.

**Walter Sonderegger**, in Bichelsee, in Konkurs, Apparatebau (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1976, S. 123). Die Firma wird nach durchgeführtem Konkurs von Amtes wegen gelöscht.

2. März 1978.

**Immobilien Posthof AG**, in Amriswil. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 20. Februar 1978 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erstellung, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Paul A. Müller, von Tägerwil, in Amriswil, als Präsident; Peter Lehmann, von Langnau, in Amriswil, als Vizepräsident, und Oskar Luterbacher, von Steinhof, in Amriswil, als Mitglied. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Säntisstrasse 33, 8580 Amriswil (beim Präsidenten).

3. März 1978.

**Kaspar Müller**, in Bischofszell. Firmainhaber ist Kaspar Müller, von Subingen, in Bischofszell. Betrieb des Restaurants Rosengarten. Grabenstrasse 6, 9220 Bischofszell.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

2. marzo 1978.

**Forni Aldo**, in Bellinzona, gerenza Buffet Stazione (FUSC del 24. 1. 1950, n° 19, p. 220). Ditta radiata in seguito al decesso del titolare.

2. marzo 1978.

**Carbognani Dorindo**, in Bellinzona, elettrodomestici, ecc. (FUSC del 3. 2. 1975, n° 27, p. 295). Ditta radiata in seguito al decesso del titolare.

Ufficio di Locarno

1° marzo 1978.

**Nefosa S.A.**, in Minusio. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 24 febbraio 1978. Scopo: la produzione, l'acquisto, la vendita di lampadari di ogni genere. La società può partecipare ad altre imprese commerciali analoghe, nonché fare operazioni immobiliari. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, riservate quelle che per legge devono essere effettuate sul FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 a 5 membri, attualmente da: Federico Nesi, da Locarno in Ronco sopra Ascona, presidente; Luigi Focchetti, detto Gianluigi, da Brione sopra Minusio in Minusio, membro, entrambi con firma individuale. Recapito: Uffici propri, via Motta 5.

1° marzo 1978.

**Società Fiduciaria Sutter S.A.**, in Locarno, ufficio fiduciario (FUSC del 3. 2. 1977, n° 28, p. 362). Remo Sutter non fa più parte del consiglio d'amministrazione; la sua firma è cancellata.

1° marzo 1978.

**Ravani & Poletti**, in Ascona, negozio commestibili, società in nome collettivo (FUSC dell'11. 4. 1965, n° 91, p. 1232). La società è sciolta con il 14. 1. 1978. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata. L'attivo e il passivo sono ripresi dall'associato «Brenno Poletti», in Ascona, iscritto in seguito.

1° marzo 1978.

**Brenno Poletti**, in Ascona. Titolare è Brenno Poletti, da Palagnedra in Ascona. Genere di commercio: negozio di commestibili, frutta, verdura. La ditta riprende attivo e passivo della società in nome collettivo «Ravani & Poletti», in Ascona, ora cancellata. Recapito: via Muraccio.

Ufficio di Lugano

Rettifica.

**S.A. Lattonieri Edili e Ventilazioni**, in Paradiso, lavori di lattonieri, ecc. (FUSC del 15. 12. 1977, n° 294, p. 4001). La società è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente con il membro Elio Gamberini e dalla firma collettiva a due dei membri tra di loro.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

1° mars 1978.

**Alexandra-House S.A.**, à Leysin (FOSC du 19. 3. 1954, p. 751). Rachel Hug, de Wolfenschiessen NW, à Leysin, a été nommée administratrice, avec signature collective à deux, en remplacement d'Albert Peinot, démissionnaire, dont la signature est radiée.

1° mars 1978.

**Commerce et organisation de services S.A.**, à Chesières, commune d'Ollon (FOSC du 23. 11. 1977, p. 3757). Le capital de fr. 2 000 000 est actuellement libéré jusqu'à concurrence de fr. 1 500 000. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 février 1978, la société a modifié ses statuts en conséquence.

2. mars 1978.

**S.L. Collandaz-Jouet S.A.**, à Aigle, opérations immobilières (FOSC du 8. 2. 1978, p. 403). Raison radiée d'office par suite de transfert du siège à Lausanne (FOSC du 24. 2. 1978, p. 591).

Bureau d'Aubonne

1° mars 1978.

**Société de fromagerie de Marchissy**, à Marchissy, société coopérative (FOSC du 5. 4. 1973, p. 927). Jean-Jacques Humbert, président, est démissionnaire, sa signature est radiée. François Mignot, de Le Chenit, à St-George, est nommé président avec signature collective à deux.



1<sup>er</sup> mars 1978.

**Syndicat Agricole et d'Elevage d'Apples**, à Pully, société coopérative (FOSC du 22. 6. 1964, p. 1927). Le nom du secrétaire s'orthographe dorénavant Bourcoud.

**Bureau de Lausanne**

Complément.

**Institut Thérapie**, à Lausanne, études et actions tendant à l'épanouissement somatique, psychologique et affectif des individus (FOSC du 7. 3. 1978, p. 702). André Chappot est trésorier.

27 février 1978.

**Terrific Trading Company Limited**, à Vaduz, succursale de Pully, à Pully, créée par décision du 21 février 1978 du conseil d'administration de la société anonyme «Terrific Trading Company Limited», à Vaduz, inscrite au registre du commerce de la Principauté du Liechtenstein, à Vaduz, le 28 août 1975. But: affaires juridiques, financières, commerciales et immobilières. Capital: \$ 22 000, divisé en 440 actions au porteur de \$ 50, entièrement libérées. Le siège principal et la succursale sont engagés par la signature individuelle de l'administrateur Peter Ritter, du Liechtenstein, à Vaduz, et de la directrice Odette Lieber, de Vuarmans FR, à Pully. Adresse: chemin des Osches 28 (chez Odette Lieber).

2 mars 1978.

**Difimex**, G. Bouchardy, à Lausanne. Titulaire: Germain Bouchardy, de Genève, à Lausanne. Commerce en gros et représentation d'articles de diverse nature. Chemin du Praz-Buchilly 105.

2 mars 1978.

**Lusso S.A.**, à Lausanne, production et commerce de glaces alimentaires (FOSC du 25. 8. 1977, p. 2768). La procuration de Christophe Hohl est éteinte.

2 mars 1978.

**Rolesa**, à Lausanne, société anonyme, opérations financières, commerciales et immobilières (FOSC du 20. 10. 1977, p. 3361). Nouvelle adresse: Passage Perdonnet I (chez Gestofid S.A.).

2 mars 1978.

**Boulaz S.A.**, à Lausanne, réalisations d'installations de chauffage, de ventilation et de climatisation en tous genres (FOSC du 21. 11. 1974, p. 3114). La signature de Henri Knechtli est radiée et la procuration de Liliane Collet, Cécile Savoy et Georges Bonvin éteinte. Le fondé de procuration Ernest Keiling est actuellement à Genève.

2 mars 1978.

**Vega Holding S.A.** Lausanne, à Lausanne, gérance permanente de participations à des entreprises (FOSC du 9. 12. 1977, p. 3941). L'administrateur Adrianus Brand signe collectivement à deux, ses pouvoirs étant modifiés en conséquence.

2 mars 1978.

**G. Salomon**, à Lausanne, atelier graphique et studio publicitaire (FOSC du 14. 10. 1964, p. 3078). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

2 mars 1978.

**Ch. Capré**, à Renens, fabrication et installation d'appareils électriques de commande automatique pour portes de garages, portails et vitrages (FOSC du 15. 2. 1961, p. 471). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

2 mars 1978.

**Société du Journal Le Radio**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 1. 11. 1976, p. 3101). La société est également engagée par la signature collective à deux de Mehmet Tegin, de Turquie, à Lausanne, directeur.

2 mars 1978.

**Al Kitab**, à Lausanne, création, développement et financement de centres de contact et d'accueil en vue d'échanges culturels et économiques pour les ressortissants des pays arabes (FOSC du 21. 9. 1976, p. 2684), société coopérative. L'administrateur Philippe Rey est démissionnaire; sa signature est radiée. La société est également engagée par le vice-président Alexis Odin, de et à Lausanne, signant collectivement à deux avec le président.

2 mars 1978.

**Chaussures Tille S.A.**, à Lausanne (FOSC du 7. 3. 1973, p. 629). L'administrateur Pierre Eggstein est décédé; sa signature est radiée. La société est également engagée par la signature collective à deux d'Antoine Fölmi, de Menznau, à Lausanne, directeur.

2 mars 1978.

**Maraviglia S.A.**, à Lausanne, entreprise générale de construction d'immeubles, de travaux publics et de génie civil (FOSC du 27. 2. 1975, p. 534).

**Fidimobil Lausanne S.A.**, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 27. 7. 1977, p. 2470).

L'administrateur Claude Pizzera est décédé; sa signature est radiée. La société est également engagée par la signature collective à deux de l'administrateur Benoît Pizzera, de Colombier NE, à Neuchâtel.

2 mars 1978.

**Pizzera & Poletti S.A.** Entreprise de construction, Bureau technique, à Lausanne (FOSC du 14. 9. 1977, p. 2992). L'administrateur Claude Pizzera est décédé; sa signature est radiée. La société est également engagée par la signature collective à deux de l'administrateur Benoît Pizzera, de Colombier NE, à Neuchâtel, secrétaire.

2 mars 1978.

**S.I. Chêne Rouge G**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 27. 2. 1975, p. 534). La signature des administrateurs Claude Pizzera (décédé) et Eugène Deck (démissionnaire) est radiée. La société est également engagée par la signature collective à deux de l'administrateur Benoît Pizzera, de Colombier NE, à Neuchâtel.

2 mars 1978.

**S.I. Valeney-Champrilly A**, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 24. 4. 1977, p. 1257). L'administrateur Claude Pizzera est décédé; sa signature est radiée. La société est également engagée par la signature collective à deux des administrateurs Jean-Philippe Poletti, de Villeneuve VD, à Prilly, secrétaire, et Benoît Pizzera, de Colombier NE, à Neuchâtel.

2 mars 1978.

**La Résidence-Lausanne S.A.**, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 27. 2. 1975, p. 534). La signature des administrateurs Claude Pizzera, décédé, et Eugène Deck, démissionnaire, est radiée. La société est également engagée par la signature collective à deux des administrateurs Jean-Philippe Poletti, de Villeneuve VD, à Prilly, secrétaire, et Benoît Pizzera, de Colombier NE, à Neuchâtel.

2 mars 1978.

**N. et J.-F. Grosjean**, à Pully, société en nom collectif, fabrique de roues de finissage (FOSC du 18. 1. 1972, p. 147). La raison sociale est radiée, l'actif et le passif étant repris par la société anonyme «Grosjean roues de finissage S.A.», à Pully, ci-après inscrite.

2 mars 1978.

**Grosjean roues de finissage S.A.**, à Pully. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 28 février 1978. But: fabrication, vente, découpage, taillage et rectification de roues, notamment de finissage, et fabrication et vente d'étampes et produits annexes. Apport selon convention du 28 février 1978 et bilan au 31 décembre 1977: actif

(fr. 206 611.90) et passif (fr. 5000) de la société en nom collectif «N. et J.-F. Grosjean», à Pully, soit un actif net de fr. 201 611.90, accepté pour ce prix, dont fr. 49 000 imputés sur le capital. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Jean-François Grosjean, président, et Nelly Grosjean, secrétaire, tous deux de Saint-Oyens, à Pully. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs. Adresse: chemin de Rochetaz 55.

**Bureau de Morges**

24 février 1978.

**J. R. Lüthi**, à Morges, articles ménagers et quincaillerie à l'enseigne «Comptoir ménager» (FOSC du 30. 10. 1957, p. 2852). La procédure de faillite étant clôturée depuis le 5 avril 1960, la raison est radiée d'office.

24 février 1978.

**Raymond Mauron**, à Morges, atelier auto-électricité (FOSC du 31. 10. 1967, p. 3610). La raison sociale est radiée par suite de l'association du titulaire.

24 février 1978.

**R. Mauron et fils**, à Morges, nouvelle société en nom collectif. Raymond et Jean-Pierre Mauron, tous deux de Villarboud FR, à Morges, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> février 1978. But: atelier d'auto-électricité. Rue de Lausanne 25.

24 février 1978.

**J.-F. Guénaux**, à Yens. Le chef de la maison est Jean-François Guénaux, ressortissant français, à Yens. Boulangerie-pâtisserie. La Cité.

24 février 1978.

**Foretay Electrique S.A.**, à St-Sulpice, installations électriques et téléphoniques (FOSC du 11. 2. 1975, p. 370). Nouvelle adresse: rue du Centre 58.

24 février 1978.

**Ducros S.A.**, à Ecublens, commerce et conditionnement de produits alimentaires, etc. (FOSC du 18. 12. 1975, p. 3367). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Morges par suite de transfert du siège de la société à Cheseaux-sur-Lausanne (FOSC du 20. 2. 1978, p. 526).

24 février 1978.

**Chevaux et Cie**, bureaux d'études techniques, ingénieurs et géomètres officiels S.A., à Morges (FOSC du 11. 1. 1972, p. 78). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Morges par suite de transfert du siège de la société à Lutry (FOSC du 21. 2. 1978, p. 543).

2 mars 1978.

**W. Leu S. à r.l. (W. Leu GmbH)**, à Chavannes-près-Renens, fabrication et commerce de matelas, sièges rembourrés et autres produits à base de bois, etc. (FOSC du 3. 11. 1977, p. 3521). La signature du directeur Franz Steinmann est radiée.

**Bureau de Moudon**

2 mars 1978.

**Electrotechnique F. Rossier**, à Lucens, installations électriques, courant fort et faible, construction d'équipement électrique, vente, location, réparation d'appareils électriques de tous genres (FOSC du 23. 8. 1974, p. 2311). La raison est modifiée en celle de Rossier F. Electrotechnique.

**Bureau d'Yverdon**1<sup>er</sup> mars 1978.

**Paul et Marcelle Cartier**, à Yverdon, société en nom collectif, commerce d'instruments de musique (FOSC du 9. 11. 1970, p. 2547). La raison est radiée d'office en application de l'article 68 al. 2 ORC, par suite du décès de Paul Cartier et du départ de Marcelle Cartier.

1<sup>er</sup> mars 1978.

**Jean Flück**, à Yvonnand, menuiserie-ébénisterie (FOSC du 14. 7. 1953, p. 1720). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

2 mars 1978.

**Société de Laiterie de La Mauguettaz**, à La Mauguettaz, commune de Yvonnand, société coopérative (FOSC du 8. 2. 1962, p. 414). Date des nouveaux statuts: 8 février 1978. Le comité se compose désormais de 3 à 5 membres.

**Wallis — Valais — Vallesse****Bureau de St-Maurice**

2 mars 1978.

**Gex et Perraudin**, à Massongex, entreprise de peinture, papiers peints, société en nom collectif (FOSC du 9. 8. 1977, p. 2607). Le 1. 2. 1978 l'associé Jean-Marie Perraudin s'est retiré de la société. Celle-ci est dissoute. La raison est radiée. Christian Gex continue seul les affaires au scns de l'article 579 CO sous la raison individuelle Christian Gex.

2 mars 1978.

**Bureau économique EEB D' A. Stallaert SA**, à Monthey (FOSC du 5. 12. 1975, p. 3250). Antonius Stallaert n'est plus administrateur; il est directeur-général avec signature individuelle. Jürg Jent est démissionnaire et sa signature radiée. Werner Antony reste seul administrateur et signe désormais individuellement. Signature individuelle est conférée à la vice-directrice Olga Stallaert, des Pays-Bas, à Nyon.

2 mars 1978.

**Debrunner & Francillon SA**, succursale de Martigny, métaux, quincaillerie, outillage (FOSC du 20. 12. 1976, p. 3640), avec siège principal à Lausanne. Radiation de la signature du fondé de pouvoirs André Falcy.

2 mars 1978.

**Ecole de ski de Verbier**, à Bagnes, société coopérative (FOSC du 22. 1. 1973, p. 196). Statuts modifiés les 28. 8. et 30. 10. 1976. But social actuel: favoriser et garantir la formation de ses professeurs de ski, promouvoir la dignité professionnelle et mettre à la disposition de la clientèle des professeurs de ski compétents et irréprochables. Ami Giroud, jusqu'ici président, est secrétaire-directeur. Nouveau président: Jérôme Gaillard, de et à Bagnes. La signature du membre Daniel Michaud est radiée. La société est engagée par les signatures collectives des président et secrétaire ou par celles collectives de l'un d'eux avec Daniel Cortay, jusqu'ici vice-président; ou Michel Michellod, jusqu'ici vice-président; ou Georges Besson, jusqu'ici membre, ou Gino Oreiller, nouveau, de et à Bagnes.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel****Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)**

Rectification.

**Syndicat des producteurs de lait de Fontaines**, à Fontaines (FOSC du 8. 3. 1978, n° 56, p. 723). Gilbert Challandes, de et à Fontaines, est président; au lieu de Denis Challandes, il faut lire Denis Challandes, de et à Fontaines, vice-président. Hermann Steudler, président, et Fernand Brunner, vice-président, ont démissionné, leurs pouvoirs sont éteints. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire-caissier, Francis Besancet, inscrit.

**Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)**

2 mars 1978.

**H. Grandchamp**, à Travers, commerce de laines, mercerie et tissus en tous genres (FOSC du 8. 9. 1949, n° 210, p. 2340). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

2 mars 1978.

**Michel Charles**, à Boveresse. Le chef de la raison est Charles Philippe Michel, de Travers, à Boveresse. Atelier de gravure.

**Genève — Genève — Ginevra**

Rectification.

**Société Immobilière Ibis**, à Pregny-Chambésy (FOSC du 7. 3. 1978, p. 703). L'adresse est 28-30, avenue de Tournay, chez Geneviève Soulier.

1<sup>er</sup> mars 1978.

«**Pharmacie du Mandement**» **René Bollier**, à Satigny (FOSC du 1. 5. 1973, p. 1225). L'inscription est radiée par suite de décès et remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la société en nom collectif «Pharmacie du Mandement», René Bollier, Anne-Marie Bollier et autres successeurs, à Satigny.

1<sup>er</sup> mars 1978.

«**Pharmacie du Mandement**» **René Bollier**, **Anne-Marie Bollier** et autres successeurs, à Satigny, société en nom collectif qui a commencé le 8. 2. 1977. Associés: Liselotte Bollier, de et à Satigny; Monique Ladhari, de Zurich, à Strasbourg (F), autorisée par son mari Mohamed Ladhari, Jean-René Bollier, de Zurich, à Genève, et Anne-Marie Bollier, de Zurich, à Genève. Signature individuelle d'Anne-Marie Bollier, les associés Liselotte Bollier, Monique Ladhari, Jean-René Bollier n'exercent pas la signature sociale. Pharmacie et commerce d'articles de droguerie. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Pharmacie du Mandement», René Bollier, à Satigny.

1<sup>er</sup> mars 1978.

**Francesco Calato**, à Genève (FOSC du 2. 12. 1976, p. 3460). Nouvelle raison de commerce: **Laboratoire Sintyl**, Francesco Calato. Objet actuel: importation, exportation, fabrication, représentation, commerce de produits cosmétiques; importation, exportation, représentation et commerce de matières premières.

1<sup>er</sup> mars 1978.

«**Pharmacie du XXXI Décembre**» **G. Monnerat**, à Genève (FOSC du 14. 7. 1960, p. 2094). Nouvelle adresse: 43, rue du 31-Décembre. La mention du régime matrimonial du chef de la maison est supprimée par suite de l'abrogation des art. 110 à 112 ORC.

1<sup>er</sup> mars 1978.

**Boucherie des Alpes**, **Mustar & Maccazabaz**, à Genève, société en nom collectif (FOSC du 24. 10. 1977, p. 3399). Georges Maccazabaz est maintenant domicilié à Genève.

1<sup>er</sup> mars 1978.

**Bank Leumi le-Israel (Suisse)**, à Genève, succursale d'une entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 12. 7. 1977, p. 2296). Les pouvoirs d'Urs Scherrer sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Roland Wyss, de Zurich, à Opikon, sous-directeur de la société.

1<sup>er</sup> mars 1978.

**Boldrini & Cie SA**, à Genève, quincaillerie, etc., succursale d'une entreprise ayant son siège à Nyon (FOSC du 23. 2. 1976, p. 518). La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

1<sup>er</sup> mars 1978.

**Dun & Bradstreet AG**, à Genève, informations de tout genre, etc., succursale d'une entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 15. 12. 1977, p. 4002). Les pouvoirs de Robert W. Bechtel sont radiés. L'administrateur Hans-E. Krähenbühl, jusqu'ici délégué, signe désormais collectivement à deux. John A. Mosher, des USA, à Kilchberg ZH, directeur de la société, signe individuellement.

1<sup>er</sup> mars 1978.

**EAFS European Arab Financial Services SA**, à Genève (FOSC du 23. 2. 1978, p. 576). Procuration individuelle a été conférée à Mamdouh Mohamed Sabry Abou-Alam, d'Egypte, à Londres; John Colwell Carney, des USA, à Londres, et Nigel William Pearson, de Grande-Bretagne, à Claygate (Surrey, Grande-Bretagne).

1<sup>er</sup> mars 1978.

**Société Immobilière l'Emerillon**, en liquidation, à Soral, société anonyme (FOSC du 15. 3. 1976, p. 719). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

1<sup>er</sup> mars 1978.

**Norse Consulting Company SA**, à Genève, conseils et services dans le domaine de la construction, etc. (FOSC du 7. 9. 1977, p. 2921). Louis-M. Mudry, Josette Zosso et Odd Enk Lorentz ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, ainsi que ceux de Carl-A. Horgen, sont radiés. Eliane Ambuhl, de Tinterin, à Lancy, est administratrice unique avec signature individuelle.

1<sup>er</sup> mars 1978.

**Rayll SA**, Genève, à Genève, achat, vente et réparation de machines à café, etc. (FOSC du 25. 11. 1975, p. 3133). Nouvelle adresse: 25, rue Kléberg, chez Fideurair des Bergues SA.

1<sup>er</sup> mars 1978.

**Skaï SA**, à Genève, commerce de tous véhicules à moteur, etc. (FOSC du 17. 12. 1976, p. 3618). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale Skaï SA, en liquidation. Liquidateur: Marc André Furrer, de et à Vernier; Jeanne Marie Vafidis n'est plus administratrice; ses pouvoirs, de même que ceux d'Alexandre Vafidis, sont radiés. Domicile de liquidation: Vernier, 27, chemin du Renard, Le Lignon, chez Marc André Furrer.

1<sup>er</sup> mars 1978.

**Topper's SA**, à Genève, installation, exploitation, reprise et gérance de tous cafés, etc. (FOSC du 18. 4. 1973, p. 1092). Serge Picco et Pierre Barbey ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Picantonio Brignoli, d'Italie, à Genève, et Johanna Picco, de Zurich, à Genève, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux; le premier exerce en outre les fonctions de président.

1<sup>er</sup> mars 1978.

**Vogel Films SA**, en liquidation, à Genève (FOSC du 5. 4. 1977, p. 1105). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

## Privat Kredit Bank, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1977  
(nach Annahme der Anträge des Verwaltungsrates)

| Aktiven                                                   |                | Passiven                                        |                |
|-----------------------------------------------------------|----------------|-------------------------------------------------|----------------|
|                                                           | Fr.            |                                                 | Fr.            |
| Kassa, Giro- und Postcheckguthaben                        | 24 277 925.76  | Bankenkreditoren auf Sicht                      | 413 328.19     |
| Bankendebitoren auf Sicht                                 | 26 625 935.03  | Bankenkreditoren auf Zeit                       | 1 843 000.—    |
| Bankendebitoren auf Zeit                                  | 2 795 332.78   | — davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen            |                |
| — davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen                      | 2 677 107.50   | Kreditoren auf Sicht                            | 54 691 344.10  |
| Wechsel und Geldmarktpapiere                              | 795 406.89     | Kreditoren auf Zeit                             | 2 967 417.33   |
| Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung                       | 8 868 549.48   | — davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen            | 1 490 550.22   |
| Kontokorrent-Debitoren mit Deckung                        | 29 059 560.12  | Depositen- und Einlagehefte                     | 9 059 748.71   |
| — davon mit hypothekarischer Deckung                      | 14 694 177.39  | Kassobligationen                                | 8 817 000.—    |
| Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung                | 4 000 000.—    | Sonstige Passiven                               | 10 083 505.14  |
| Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung                 | 1 843 000.—    | Aktienkapital                                   | 16 000 000.—   |
| — davon mit hypothekarischer Deckung                      | —              | Gesetzliche Reserve                             | 2 800 000.—    |
| Wertschriften                                             | 1 227 702.15   | Freie Reserven                                  | 9 400 000.—    |
| Dauernde Beteiligungen                                    | 120 000.—      | Gewinnvortrag auf neue Rechnung                 | 98 511.20      |
| Bankgebäude                                               | 16 000 000.—   |                                                 |                |
| Sonstige Aktiven                                          | 560 442.46     |                                                 |                |
|                                                           | 116 173 854.67 |                                                 | 116 173 854.67 |
| Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften           |                |                                                 |                |
|                                                           | Fr.            |                                                 | Fr.            |
| Schweizerische Obligationen:                              |                | Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen |                |
| Banken                                                    | 20 000.—       | sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven          | 11 303 344.17  |
| Ausländische Obligationen:                                |                | Forderungen aus festen Termingeschäften in      |                |
| Andere                                                    | 1 072 947.15   | Wertpapieren und Edelmetallen                   | 1 090 187.76   |
| Ausländische Aktien                                       | 47 262.50      | Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in  |                |
| Anteilscheine von Anlagefonds                             | 87 492.50      | Wertpapieren und Edelmetallen                   | 1 090 187.76   |
|                                                           | 1 227 702.15   |                                                 |                |
| Gruppenweise Zusammenstellung der dauernden Beteiligungen |                |                                                 |                |
|                                                           | Fr.            |                                                 |                |
| Schweizerische Aktien:                                    |                |                                                 |                |
| Finanzgesellschaften                                      | 100 000.—      |                                                 |                |
| Andere                                                    | 20 000.—       |                                                 |                |
|                                                           | 120 000.—      |                                                 |                |
|                                                           | Fr.            |                                                 |                |
| Gesamtbetrag der Auslandsaktiven                          | 46 418 019.13  |                                                 |                |
| — davon Bankendebitoren mit Laufzeit                      |                |                                                 |                |
| bis zu 90 Tagen                                           | 26 517 756.23  |                                                 |                |
| Aufwand                                                   |                | Ertrag                                          |                |
|                                                           | Fr.            |                                                 | Fr.            |
| Passivzinsen                                              | 1 359 273.59   | Aktivzinsen                                     | 4 395 436.27   |
| Kommissionsaufwand                                        | 281 306.70     | Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere         | 46 038.35      |
| Bankbehörde und Personal                                  | 3 448 572.14   | Kommissionsertrag                               | 5 792 144.37   |
| Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen              | 162 629.80     | Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen  | 1 272 571.75   |
| Geschäfts- und Bürokosten                                 | 1 775 839.05   | Wertschriftenertrag                             | 116 902.15     |
| Steuern                                                   | 1 010 623.35   | Verschiedenes                                   | 1 228 837.89   |
| Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen               | 1 973 374.81   |                                                 |                |
| Reingewinn                                                | 2 840 311.34   |                                                 |                |
|                                                           | 12 851 930.78  |                                                 | 12 851 930.78  |
| Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1977         |                |                                                 |                |
|                                                           | Fr.            |                                                 | Fr.            |
| Gewinnverwendung                                          |                |                                                 |                |
| Dividende                                                 | 800 000.—      |                                                 |                |
| Einlage in den gesetzlichen Reservefonds                  | 300 000.—      |                                                 |                |
| Einlage in den freien Reservefonds                        | 1 700 000.—    |                                                 |                |
| Vortrag auf neue Rechnung                                 | 98 511.20      |                                                 |                |
|                                                           | 2 898 511.20   |                                                 |                |

## Mitteilungen Communications Comunicazioni

## Der schweizerische Aussenhandel im Februar 1978

Gemäss einer Mitteilung der Eidg. Oberzolldirektion wies der schweizerische Aussenhandel im Februar 1978 bei stagnierendem Importwert ein leichtes Exportwachstum auf. Beide Verkehrsrichtungen waren durch rückläufige Mittelwerte und eine beachtliche Realsteigerung gekennzeichnet.

Im Vergleich zum entsprechenden Vorjahresmonat verminderte sich die Einfuhr um 10.8 Mio oder 0.3% auf 3291.9 Mio Fr., wogegen die Ausfuhr um 145.7 Mio oder 4.6% auf 3339.8 Mio Fr. stieg. Der Index der Mittelwerte sank um 5.2 bzw. 2.4%, während die reale Ausweitung der Importe 5.3% und jene der Exporte 7.2% betrug. Die Handelsbilanz schloss mit einem Aktivsaldo von 47.9 Mio Fr. Der Prozentsatz der durch die Ausfuhr gedeckten Einfuhr nahm innert Jahresfrist von 96.7% auf 101.5% zu.

In den ersten zwei Monaten des laufenden Jahres hat die Schweiz für 6653.8 Mio Fr. Waren eingeführt und für 6493.9 Mio Fr. ausgeführt. Gegenüber den entsprechenden Vorjahresresultaten entspricht dies einer Zunahme der Importe um 231.5 Mio oder 3.6% und der Exporte um 313.8 Mio oder 5.1%. Bei einem Rückgang der Mittelwerte um 3.3 bzw. 2.0% ergab sich so ein reales Wachstum von 7.3% bei der Einfuhr und von 7.2% bei der Ausfuhr. Die Handelsbilanz wies einen Passivsaldo von 159.9 Mio Fr. auf.

Eine detaillierte Analyse über die Struktur des Aussenhandels im Februar 1978 wird in einigen Tagen erscheinen.

## Die Lage des Arbeitsmarktes Ende Februar 1978

Bei den Arbeitsämtern waren Ende Februar 1978 insgesamt 14 442 Ganzarbeitslose eingeschrieben, das sind 655 oder 4.3% weniger als Ende Januar 1978 und 3096 oder 17.7% weniger als vor Jahresfrist. Im Vergleich zum Vormonat verzeichnet die Zahl der männlichen Arbeitslosen einen Rückgang um 505 auf 10 567 und die der weiblichen Arbeitslosen einen solchen um 150 auf 3875. Der Anteil der Ganzarbeitslosen an der aktiven Bevölkerung betrug Ende Februar 1978 rund 0.5%. Die Zahl der beim öffentlichen Arbeitsnachweis gemeldeten offenen Stellen belief sich Ende Februar 1978 auf 8291 gegenüber 7209 vor Monatsfrist (+15.0%) und 5527 vor einem Jahr (+50.0%).

Bundesamt für Industrie,  
Gewerbe und Arbeit

## Le commerce extérieur de la Suisse en février 1978

Selon un communiqué de la Direction générale des douanes, le commerce extérieur suisse de février 1978 a manifesté, en valeur, une stagnation à l'entrée et une légère expansion à la sortie. La baisse des prix a entraîné une sensible progression réelle des échanges dans les deux directions.

Les importations ont diminué de 10.8 millions ou de 0.3% pour s'établir à 3291.9 millions de francs, en comparaison du mois correspondant de l'année dernière, alors que les exportations augmentaient de 145.7 millions ou de 4.6% pour s'élever à 3339.8 millions de francs. Comme l'indice des valeurs moyennes fléchissait respectivement de 5.2 et de 2.4%, l'accroissement réel a atteint 5.3% à l'entrée et 7.2% à la sortie. La balance commerciale a bouclé avec un solde actif de 47.9 millions de francs. En l'espace d'un an, le taux de couverture des importations par les exportations a passé de 96.7% à 101.5%.

Durant les deux premiers mois de l'année en cours, la Suisse a acheté des marchandises pour 6653.8 millions de francs et en a vendu pour 6493.9 millions de francs. Ces chiffres équivalent à une augmentation de 231.5 millions ou de 3.6% à l'importation et de 313.8 millions ou de 5.1% à l'exportation par rapport aux résultats correspondants de l'année passée. Compte tenu de la baisse des prix (respectivement 3.3 et 2.0%), les entrées se sont renforcées de 7.3% en termes réels, et les sorties de 7.2%. La balance commerciale a accusé un déficit de 159.9 millions de francs.

Une analyse détaillée de la structure du commerce extérieur en février 1978 paraîtra dans quelques jours.

## La situation du marché du travail à fin février 1978

A fin février 1978, il y avait 14 442 chômeurs complets inscrits auprès des offices du travail, soit 655 ou 4.3% de moins qu'à fin janvier 1978 et 3096 ou 17.7% de moins qu'une année auparavant. Par rapport au mois précédent, le nombre des hommes au chômage a diminué de 505 et celui des femmes de 150 pour s'inscrire respectivement à 10 567 et 3875. Le taux de chômage par rapport à la population active atteignait environ 0.5% à fin février 1978. A la même date, le nombre des places vacantes officiellement recensées s'élevait à 8291, contre 7209 à la fin du mois précédent (+15.0%) et 5527 à fin février 1977 (+50.0%).

Office fédéral de l'industrie,  
des arts et métiers et du travail

## Emissionsprogramm für das II. Quartal 1978

Die nach dem Bundesbeschluss über Geld- und Kreditpolitik für die Emissionskontrolle eingesetzte Kommission hat in ihrer Sitzung vom 13. März 1978 das Emissionsprogramm für das II. Quartal 1978 ohne Kürzungen genehmigt. Der Neugeldbetrag der bewilligten Emissionen beläuft sich auf rund 1,6 Milliarden Franken (gegenüber 1,1 Milliarden Franken im Vergleichsquartal des Vorjahres); die Konversionen machen einen Betrag von rund 1,0 Milliarden Franken aus (Vorjahr 0,5 Milliarden). Die Kommission gibt sich Rechenschaft, dass das kürzlich erlassene Anlageverbot kapitalmarktpolitisch ein bedeutungsvolles Faktum darstellt. Sie ist jedoch der Ansicht, dass sich die grundlegenden Gegebenheiten auf dem Kapitalmarkt nicht verändert haben; die Liquiditäten sind nach wie vor reichlich und die Nachfrage eher gering.

Die Kommission bewilligte ausserdem Aktienemissionen im Emissionswert von rund 460 Millionen Franken.

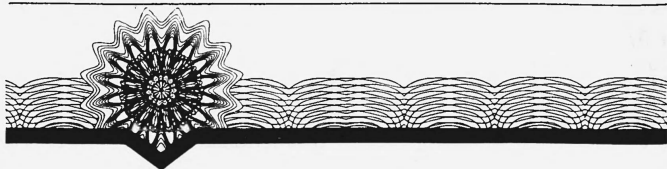
Programme des émissions pour le 2<sup>e</sup> trimestre 1978

Lors de sa séance du 13 mars 1978, la Commission chargée du contrôle des émissions, en vertu de l'arrêté fédéral sur la politique du marché de l'argent et du crédit, a établi le programme des émissions pour le 2<sup>e</sup> trimestre de 1978. Tous les emprunts ont été autorisés. Le prélèvement d'argent frais s'élève à 1,6 milliard de francs, contre 1,1 milliard pour la période correspondante de l'année précédente et les conversions à 1,0 milliard contre 0,5 milliard. La Commission est consciente que l'interdiction de placement instituée dernièrement constitue un fait important sur le plan du marché des capitaux. Elle est toutefois d'avis que fondamentalement, les conditions sur ce marché ne se sont pas modifiées; le volume des fonds en quête de placement demeure important et la demande de capitaux relativement faible.

La Commission a, en outre, autorisé l'émission d'actions pour un montant de 460 millions de francs (valeur d'émission).

Redaktion: Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne



## ASEA AKTIEBOLAG

Västerås, Schweden

### 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub> % Anleihe 1978-93 von 100 000 000 Schweizerfranken

Der Anleiheerlös wird teilweise für die Rückzahlung einer Schweizerfranken-Privatplatzierung und teilweise für Investitionen ausserhalb Schwedens verwendet werden.

**Titel:** Inhaberoobligationen von SFr. 5000 und SFr. 100 000 Nennwert.

**Coupons:** Jahrescoupons per 10. April.

**Laufzeit:** Maximal 15 Jahre.

**Rückzahlung:** Ab 1982 jährliche Titelfückkäufe, falls die Kurse 100% nicht übersteigen. Die vollständige Rückzahlung der Anleihe erfolgt am 10. April 1993.

**Kotierung:** An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Lausanne und Bern.

**Emissionspreis:** 99%

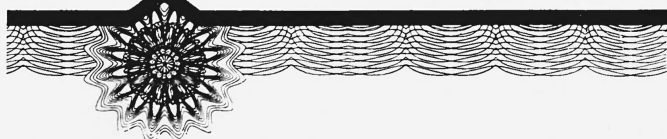
**Zeichnungsfrist:** 15. bis 20. März 1978, mittags.

**Valoren-Nummer:** 612.009

Prospekte und Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

|                                 |                                        |                                       |
|---------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| Schweizerische Bankgesellschaft | Schweizerischer Bankverein             | Schweizerische Kreditanstalt          |
| Schweizerische Volksbank        | Bank Leu AG                            | Vereinigung der Genfer Privatbankiers |
| A. Sarasin & Cie                | Privatbank und Verwaltungsgesellschaft | Gruppe Zürcher Privatbankiers         |

Verband Schweizerischer Kantonalbanken



## Elektrowatt AG, Zürich

### 3% Wandelanleihe 1978-93 von Fr. 105 600 000

**Zweck:** Konsolidierung kurzfristiger Kredite von Tochtergesellschaften und Finanzierung von Investitionsvorhaben

**Titel:** Inhaberoobligationen von Fr. 1600, Fr. 8000 und Fr. 80 000 Nennwert

**Laufzeit:** längstens bis 30. Juni 1993

**Vorzeltige Rückzahlungsmöglichkeit:** ab 1988 mit degressiven Prämien, beginnend bei 101½%, und ab 1991 zu pari

**Emissionspreis:** 100%

**Wandelrecht:** Vom 1. Juli 1978 an bis spätestens zum Rückzahlungstermin können jederzeit Fr. 1600 Nennwert Obligationen spesenfrei in eine Inhaberkarte von Fr. 500 nom. der Elektrowatt AG gewandelt werden.

**Zeichnungsfrist:** vom 15. bis 23. März 1978, mittags

**Zeichnungsrecht:** Vorrechtszeichnung für Aktionäre der Elektrowatt AG: Das Eigentum von 6 Aktien berechtigt zur Zeichnung von Fr. 1600 nom. Obligationen. Es findet kein Handel von Zeichnungsrechten statt. Freie Zeichnung für die von den Aktionären in der Vorrechtszeichnung nicht beanspruchten Obligationen

**Liberierung:** auf den 5. April 1978

**Kotierung:** in Zürich, Basel, Genf, Bern und St. Gallen

Sämtliche schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken nehmen Zeichnungen spesenfrei entgegen und halten Prospektzusätze sowie Zeichnungsscheine zur Verfügung von Interessenten.

|                                 |                                        |
|---------------------------------|----------------------------------------|
| Schweizerische Kreditanstalt    |                                        |
| Schweizerische Bankgesellschaft | Schweizerische Volksbank               |
| Bank Leu AG                     | Privatbank und Verwaltungsgesellschaft |
| Hentsch & Cie                   | Lombard, Odler & Cie J. Vontobel & Co. |

**Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig**  
Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!

Emission

## Maggia Kraftwerke AG Locarno

### 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub> %

### Anleihe 1978-93 von Fr. 40 000 000

zur **Konversion** bzw. Rückzahlung der am 15. April 1978 fälligen **4½ % Anleihe 1964-78** von Fr. 40 000 000

Bedingungen

Laufzeit längstens 15 Jahre  
Jahrescoupons per 15. April  
Kotierung an den Börsen von Basel und Zürich

Ausgabepreis

**99,50%**  
Konversionssoultte Fr. 5.- pro Fr. 1000 konvertiertes Kapital zu Gunsten des Einreichers

Anmeldefrist

**15. bis 21. März 1978, mittags**  
Konversionsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung

**Es findet keine Barzeichnung statt**

Zürcher Kantonalbank  
Kantonalbank von Bern  
Aargauische Kantonalbank  
Schaffhauser Kantonalbank  
Zuger Kantonalbank  
Appenzell A/Rh. Kantonalbank  
Walliser Kantonalbank

Banca dello Stato del Cantone Ticino  
Basler Kantonalbank  
Thurgauische Kantonalbank  
Glerner Kantonalbank  
St. Gallische Kantonalbank  
Appenzell I/Rh. Kantonalbank

Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerische Kreditanstalt  
Schweizerischer Bankverein  
Bank Leu AG  
Schweizerische Volksbank

## BCC

BANQUE HYPOTHECAIRE DU CANTON DE GENEVE

### Kündigung der 4½ % Anleihe Banque hypothécaire du canton de Genève, Serie 15, 1965-80 von Fr. 15 000 000

(unter der früheren Bezeichnung Caisse hypothécaire du canton de Genève ausgegeben)

Valoren-Nr. 45,742

Gestützt auf Ziffer 3 der Emissionsbedingungen kündigt die Banque hypothécaire du canton de Genève ihre oben erwähnte Anleihe zur vorzeitigen Rückzahlung auf den

**20. Juni 1978**

Von diesem Termin an hört die Verzinsung auf.

Die Rückzahlung erfolgt spesenfrei zum Nennwert gegen Einreichung der Titel, versehen mit allen nicht verfallenen Coupons, beim Hauptsitz und den Agenturen der Banque hypothécaire du canton de Genève sowie bei sämtlichen dem Verband Schweizerischer Kantonalbanken angehörenden Bankinstitute. Eine Konversion ist nicht vorgesehen.

Genf, 15. März 1978

Banque hypothécaire du canton de Genève

## Kraftwerke Oberhasli AG

### Kündigung der 5¼ % Anleihe Kraftwerke Oberhasli AG, Innertkirchen, 1967-82 (Juni-Ausgabe), von Fr. 30 000 000

Die Kraftwerke Oberhasli AG, Innertkirchen, macht von dem in den Anleihebedingungen festgelegten Recht Gebrauch und kündigt die oben genannte Anleihe vorzeitig auf den

**30. Juni 1978**

zur vollständigen Rückzahlung. Von diesem Datum an erlöscht die Verzinsung.

Die Rückzahlung erfolgt spesenfrei gegen Einreichung der Titel mit allen noch nicht fälligen Coupons bei der Kantonalbank von Bern in Bern und ihren sämtlichen Niederlassungen sowie an den Kassen der dem Emmissionskonsortium Schweizerischer Banken, dem Verband Schweizerischer Kantonalbanken oder dem Berner Banksyndikat angehörenden Institute.

Bern, den 15. März 1978  
Valoren-Nummer 107 385

Aus Auftrag:  
Kantonalbank von Bern

## Goodyear International Finance Corporation, Akron, Ohio, USA

### 7% Anleihe 1970-85 von Fr. 60 000 000.—

(Val. Nr. 877 499)

Die oben erwähnte Anleihe wird in Übereinstimmung mit Ziffer 3 der Anleihebedingungen vorzeitig auf den

**15. Juli 1978 zu 101% des Nennwertes**

gekündigt. Vom obgenannten Datum an können daher die Obligationen samt den nicht verfallenen Coupons per 15. Juli 1979 und folgende bei sämtlichen schweizerischen Sitzen, Niederlassungen und Agenturen der nachstehenden Banken zur Rückzahlung eingereicht werden:

Schweizerische Kreditanstalt  
Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerischer Bankverein  
Bank Leu AG  
Schweizerische Volksbank

Vereinigung der Genfer Privatbankiers  
A. Sarasin & Cie  
Privatbank und Verwaltungsgesellschaft  
Gruppe Zürcher Privatbankiers

Aus Auftrag:  
Schweizerische Kreditanstalt





Schweizerische Bankgesellschaft

## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, 6. April 1978, 14.30 Uhr  
im Kongresshaus in Zürich, Claridenstrasse 5, Eingang Türe T  
Türöffnung 13.30 Uhr

### TRAKTANDEN

1. Geschäftsbericht und Rechnung für das Jahr 1977, Bilanz per 31. Dezember 1977  
Bericht der Kontrollstelle  
Verwendung des Reingewinns
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Generaldirektion
3. Kapitalerhöhung  
a) Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates auf Erhöhung des Aktienkapitals um Fr. 50 Mio auf Fr. 1100 Mio  
b) Feststellung der Zeichnung und Vollenzahlung der neuen Aktien  
c) Änderung von § 3, Abs. 1 der Statuten
4. Wahlen

Inhaberaktionäre können die Eintrittskarten gegen Hinterlage der Aktien oder genügenden Ausweis über deren Hinterlegung bei einer anderen Bank vom 21. März bis 3. April 1978 mittags an den Wertschriftenschalter unserer Bank beziehen.

Namenaktionäre, die am 14. März 1978 im Aktienregister eingetragen sind, können während dieser Zeit die Eintrittskarten mittels Bestellscheins bei folgender Adresse anfordern: Schweizerische Bankgesellschaft, Aktienregister, Bahnhofstrasse 45, 8021 Zürich. In der Zeit vom 15. März bis 7. April 1978 werden keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienregister vorgenommen.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Geschäftsbericht, der Bericht der Kontrollstelle, die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinns und zu Traktandum 3a sowie der Text der beantragten Statutenänderung liegen ab 21. März 1978 bei unseren Geschäftsstellen zur Einsicht auf.

Zürich, 2. März 1978

Schweizerische Bankgesellschaft  
Für den Verwaltungsrat  
Der Präsident:  
Ph. de Weck



Union de Banques Suisses

## Convocation Les actionnaires sont convoqués en Assemblée générale ordinaire

le jeudi 6 avril 1978, à 14 h 30  
au Kongresshaus à Zurich, Claridenstrasse 5, entrée porte T  
Ouverture des portes à 13 h 30

### ORDRE DU JOUR

1. Rapport du Conseil d'administration, présentation des comptes annuels et du bilan au 31 décembre 1977  
Rapport des contrôleurs  
Affectation du bénéfice net
2. Décharge au Conseil d'administration et à la Direction générale
3. Augmentation du capital  
a) Résolution relative à la proposition du Conseil d'administration d'augmenter le capital-actions de Fr. 50 millions et de le porter à Fr. 1100 millions  
b) Constatation de la souscription et de la libération intégrale des actions nouvelles  
c) Modification de l'art. 3, alinéa 1 des statuts
4. Nominations

Les actionnaires au porteur peuvent retirer les cartes d'admission à l'Assemblée du 21 mars au 3 avril 1978 à midi à tous les guichets titres de notre banque, moyennant le dépôt des actions ou contre remise d'une pièce justifiant de leur dépôt auprès d'une autre banque.

Les actionnaires nominatifs, inscrits sur le registre des actions en date du 14 mars 1978, peuvent demander pendant la même période des cartes d'admission en renvoyant le bulletin à l'adresse suivante: Union de Banques Suisses, Registre des actions, Bahnhofstrasse 45, 8021 Zurich. Du 15 mars au 7 avril 1978, aucune inscription ne sera faite sur le registre des actions.

Du 21 mars au 3 avril à midi, le rapport annuel - avec le compte de pertes et profits, le bilan, le rapport des contrôleurs - ainsi que les propositions du Conseil d'administration concernant l'affectation du bénéfice net, le chiffre 3a de l'ordre du jour et les modifications des statuts sont à la disposition des actionnaires à notre siège et dans nos succursales.

Zürich, le 2 mars 1978

Union de Banques Suisses  
Au nom du Conseil d'administration  
Le président:  
Ph. de Weck

## Blumen-Börse Bern

### Einladung zur 18. ordentlichen Generalversammlung

Mittwoch, 29. März 1978, um 14.30 Uhr, Restaurant «Kappelenbrücke», Wohlensee.

#### Traktanden:

1. Protokoll der 17. ordentlichen Generalversammlung vom 30. März 1977.
2. Jahresbericht des Verwaltungsratspräsidenten.
3. Mutationen.
4. Rechnungsablage.
5. Beschlussfassung über das Geschäftsergebnis.
6. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
7. Wahlen:  
7.1 Präsident;  
7.2 drei Beisitzer;  
7.3 Kontrollstelle;  
7.3.1 ein Rechnungsrevisor;  
7.3.2 Ersatzmann als Rechnungsrevisor.
8. Anträge der Genossenschaftler (Art. 10 der Statuten).
9. Geschäftsberichte.
10. Orientierung Neubau.
11. Umfrage.

## Arab Bank (Overseas) Ltd, Zürich

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur

### 16. ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, 21. April 1978, 11 Uhr, in die Büros unserer Filiale Genf, 1, Quai du Mont-Blanc, Genf, eingeladen.

#### Traktanden:

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bilanz 1977 sowie Bericht der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
4. Wahlen.

Geschäftsbericht, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung nebst dem Bericht der Kontrollstelle liegen beim Sitz Zürich, Talaacker 21, Zürich, und bei der Filiale Genf, 1, Quai du Mont-Blanc, den Aktionären zur Einsicht auf. Stimmkarten können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden bis zum 19. April 1978, mittags, im Büro Zürich, Talaacker 21, Postfach, 8022 Zürich.

Zürich, den 6. März 1978

Der Verwaltungsrat

## Gewerbebank Zürich

### Dividende 1977

11% zahlbar ab 15. März 1978 mit

Fr. 22.— brutto, abzüglich  
Fr. 7.70 Verrechnungssteuer 35%  
Fr. 14.30 netto

gegen Aktiencoupon Nr. 10

## Société des immeubles locatifs, Vevey

### L'assemblée générale des actionnaires

est convoquée pour le jeudi 30 mars 1978, à 17 h. 30, à la Taverne du Château, à Vevey.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires chez Messieurs C. Dénéréaz & Fils, régisseurs, à Vevey, avenue de la Gare 12, qui délivreront les cartes d'admission à l'assemblée sur présentation des actions.

Vevey, le 15 mars 1978

Le conseil d'administration

## Fresse SA, Châtel-St-Denis

Les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale extraordinaire

qui se tiendra dans les locaux de la Société Fiduciaire Suisse, avenue Tissot 13, à Lausanne, le mercredi 29 mars 1978, à 14 h. 30.

Ordre du jour: Nomination d'un administrateur.

Le conseil d'administration

## Luxit SA, Châtel-St-Denis

Les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale extraordinaire

qui se tiendra dans les locaux de la Société Fiduciaire Suisse, avenue Tissot 13, à Lausanne, le mercredi 29 mars 1978, à 16 h.

Ordre du jour: Nomination d'un administrateur.

Le conseil d'administration

## Ville de Tours

### Remboursement d'obligations de l'emprunt 6¼% 1972/87

Numéro de valeur 485.570

Selon le plan d'amortissement, des titres pour une valeur nominale de fr.s. 500 000.- doivent être amortis au 20 avril 1978. Ces titres, dont les numéros suivent, ont été tirés au sort le 28 février 1978 à la Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA, à Genève, et sont remboursables au pair, sans frais, dès le 20 avril 1978. Ils doivent être présentés à cet effet, avec tous les coupons non échus, à l'un des domiciles de paiement officiels.

100 obligations de fr. 5000.- de valeur nominale

| N°  | 1   | 136 | 289 | 450 | 722  | 800  | 1079 | 1196 | 1386 | 1525 |
|-----|-----|-----|-----|-----|------|------|------|------|------|------|
| 25  | 137 | 321 | 467 | 731 | 880  | 1125 | 1246 | 1394 | 1540 |      |
| 27  | 138 | 324 | 469 | 733 | 888  | 1134 | 1261 | 1423 | 1578 |      |
| 72  | 163 | 337 | 471 | 754 | 942  | 1139 | 1267 | 1424 | 1600 |      |
| 78  | 170 | 377 | 489 | 767 | 943  | 1142 | 1273 | 1463 | 1601 |      |
| 90  | 173 | 383 | 490 | 778 | 951  | 1146 | 1296 | 1468 | 1631 |      |
| 95  | 176 | 417 | 497 | 788 | 996  | 1157 | 1297 | 1472 | 1638 |      |
| 107 | 209 | 428 | 567 | 794 | 998  | 1160 | 1327 | 1473 | 1697 |      |
| 110 | 245 | 433 | 593 | 796 | 1031 | 1174 | 1359 | 1494 | 1699 |      |
| 120 | 259 | 437 | 720 | 799 | 1038 | 1187 | 1370 | 1497 | 1744 |      |

Ces obligations cessent de porter intérêt au jour de l'échéance.

Le montant de l'emprunt restant en circulation se réduit ainsi à fr.s. 7 500 000.-.

Genève, le 28 février 1978

Par ordre:  
Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA

## Société immobilière des anciennes Teintureries

### Païement du dividende

Contre présentation du coupon n° 35, la Banque Cantonale Vaudoise paiera le dividende, fixé à fr. 7.- sous déduction de l'impôt anticipé, fr. 2.45, net fr. 4.55.

### Primosome SA

Convocazione di una assemblea generale straordinaria

Il consiglio d'amministrazione della Primosome SA con sede a Lugano convoca gli azionisti in

### assemblea generale straordinaria

per il giorno 31 marzo 1978, alle ore 11 antimeridiane, nello studio dell'avv. Dr. Brenno Galli in Lugano, via Ginevra 4, per lo svolgimento del seguente

Ordine del giorno:

1. Scioglimento e messa in liquidazione della società.
2. Nomina dei liquidatori.

Per partecipare all'assemblea gli azionisti sono invitati a depositare le loro azioni presso lo studio dell'avv. Brenno Galli o notificare allo studio medesimo il certificato di deposito presso una banca di Lugano entro il 25 marzo 1978.

Per il consiglio d'amministrazione:  
Dr. Peter Kugler

## Testamentseröffnung

Der Friedensrichter in der Gemeinde Leukerbad lädt gemäss Art. 151 EG ZGB und gemäss Art. 556, 557, 558 und 559 ZGB die Erben der Frau

### Lorli Schaad

gestorben am 19. Oktober 1977 in Lausanne, zur Testamentseröffnung in das ordentliche Sitzungslokal des Friedensrichters von Leukerbad in Leukerbad auf den

22. März 1978, um 17 Uhr, ein.

Leukerbad, den 6. März 1978

Der Friedensrichter

## Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!

# Es gibt viele gute Gründe, Nutzfahrzeuge im LEASING nur zu nutzen und nicht zu kaufen. Deshalb heissen sie ja auch Nutzfahrzeuge.

Harte Zeiten rufen nach effizienten Massnahmen. Eine kann das LEASING sein. Und nirgends ist LEASING sinnreicher als bei Nutzfahrzeugen. Denn wie gesagt: Nutzfahrzeuge muss man nur nutzen und nicht besitzen.

### Und das sind die Vorteile des LEASING:

- Ihre Liquidität wird verbessert, weil sie keine neuen Wagen mehr anschaffen und aus laufenden Einnahmen die Monatsmiete bezahlen. Sie bezahlen also erst, wenn Sie verdient haben und nicht zum Voraus.

- Ihre Buchhaltungs- und Steuer-Probleme werden kleiner. Was man nicht besitzt (sondern nur nutzt), muss man nicht versteuern. Und Ihr Buchhalter wird entlastet.

- Keine Abschreibungs-Probleme mehr, weil Sie ja nach 2, 3 oder gar 4 Jahren einfach wieder neue Nutzfahrzeuge im Leasing übernehmen. Ob die Preise während der Vertragsdauer steigen, braucht Sie auch nicht mehr zu kümmern. Sie haben ja feste Monatsraten.

Und jetzt können Sie bei der AMAG im SALE AND LEASE BACK-System auch sofort den gesamten Wagenpark an uns verkaufen und im Leasing zurücknehmen. Auf Wunsch ergänzt durch moderne Nutzfahrzeuge mit dem neuen LT von VW. Rufen Sie uns doch ganz einfach einmal an, damit wir ein unverbindliches Gespräch führen können.

### INFORMATION-CHECK

- ☐ Informieren Sie uns bitte näher über Leasing mit Unterlagen
- ☐ Informieren Sie uns über das SALE AND LEASE BACK
- ☐ Rufen Sie uns an für ein unverbindliches Gespräch (Herrn \_\_\_\_\_ verlangen)
- ☐ Kommen Sie bei uns vorbei am \_\_\_\_\_ Zutreffendes bitte ankreuzen

Firmastempel

Coupon einsenden an: AMAG-LEASING, 5116 Schinznach-Bad

## Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Durch Verfügung des zuständigen Regierungstatthalters ist über den Nachlass des Herrn

### Honisch-Wieck Egon Johann

geb. 1899, staatenlos, gewesener Geschäftsführer in Alchenflüh, Lagerweg 4, verstorben am 6. Januar 1978, die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Gemäss Art. 582 ZGB und § 47 ff. des Dekretes vom 8. September 1971 betreffend die Errichtung des Inventars werden die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger der genannten Person aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb der angegebenen Frist beim zuständigen Regierungstatthalter schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen wird jede Haftpflicht abgelehnt (Art. 590 ZGB). Gleichzeitig werden auch die Schuldner aufgefordert, innerhalb der nämlichen Frist ihre Schulden bei dem mit der Errichtung des Inventars beauftragten Notar schriftlich anzumelden.

Eingabefrist bis und mit 8. April 1978:

- a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungstatthalteramt 3400 Burgdorf;
- b) für Guthaben des Erblassers beim Notariat H. Bürgi & Co in 3422 Kirchberg.

Massaverwalter: Paul Kämpfer, Sachwalter in 3422 Alchenflüh, Heimstr. 26.

Kirchberg, den 28. Februar 1978

Der beauftragte Notar:  
Hermann Bürgi, Notar

## Neue Einbanddecken für die Zeitschrift «Die Volkswirtschaft» 1977

Die Einbanddecken für die Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft» 1977 (50. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, unter Vorauszahlung von Fr. 6.- auf Postcheckkonto 30-520, bezogen werden (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungsscheines anbringen).





## FONCIPARS

FONDS DE PLACEMENT  
EN VALEURS IMMOBILIERES  
SUISSES

### Païement des coupons dès le 15 mars 1978

|                               |           |
|-------------------------------|-----------|
| Coupon n° 67 (Série ancienne) |           |
| Répartition annuelle brute de | Fr. 85.—  |
| dont à déduire:               |           |
| Impôt anticipé 35%            | Fr. 29.75 |
| Montant net par coupon        | Fr. 55.25 |

Domiciles de paiement:

Société de Banque Suisse, Lausanne  
ainsi que les sièges, succursales et agences de cet établissement  
Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne  
Banque Vaudoise de Crédit, Lausanne  
Banca della Svizzera Italiana, Lugano  
Banque Cantonale Neuchâteloise, Neuchâtel

|                               |           |
|-------------------------------|-----------|
| Coupon n° 30 (Série II)       |           |
| Répartition annuelle brute de | Fr. 54.—  |
| dont à déduire:               |           |
| Impôt anticipé 35%            | Fr. 18.90 |
| Montant net par coupon        | Fr. 35.10 |

Domicile de paiement:

Société de Banque Suisse, Lausanne  
ainsi que les sièges, succursales et agences de cet établissement.

Banque dépositaire: Direction des Fonds:  
Société de Banque Suisse SAGEPCO  
Lausanne Société anonyme de Gérances  
et de Placements collectifs

Es werden vermisst:

- Jugendsparheft Nr. 81.845 mit einem Guthaben von Fr. 475.25, ausgestellt von der Schweizerischen Kreditanstalt, Horgen.
- Sparheft Nr. 68.849 mit einem Guthaben von Fr. 996.65, ausgestellt von der Schweizerischen Kreditanstalt, Bern.

Allfällige Inhaber dieser Hefte werden hiermit aufgefordert, diese innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, widrigenfalls diese Hefte als kraftlos erklärt würden.

Zürich, den 10. März

Schweizerische Kreditanstalt



### Ueberwachungen, Kontrollen, Planungen

funktionieren tadellos mit dem RN Disprograph. Da wird zum Beispiel in einer Maschinenfabrik von der Offertstellung über den Auftrag bis zur Ausführung jedes Detail termingerecht erfasst. Die spezielle Anreizeichnung gewährleistet eine genaue Koordination aller Vorgänge. Die grosse Flexibilität (eine Stärke des RN Disprograph) erlaubt auch, Terminänderungen und neue Entscheide mit allen Auswirkungen sofort ohne grossen Zeitaufwand für alle Beteiligten sichtbar zu machen.

### Rüegg-Naegeli

erfasst Ihre Büroprobleme und löst sie.

Nehmen Sie Kontakt auf mit

Rüegg-Naegeli + Cie AG  
8022 Zürich, Beethovenstrasse 49  
Telefon 01/201 22 11  
RN Chur Telefon 081/22 52 83  
RN Luzern Telefon 041/22 35 38

### Annulation

Les carnets d'épargne n° 1.162.228.03 et 1.074.178.55 de la Banque Cantonale de Berne, à Porrentruy, sont égarés.

Le créancier annulera ces titres conformément à l'art. 90 CO et disposera de ses avoirs si lesdits carnets ne sont pas présentés dans les 3 mois à la Banque Cantonale de Berne.

### Buchhaltungen

mit Abschluss für  
kleinere und mittlere  
Betriebe sowie

### Steuersachen Inkasso

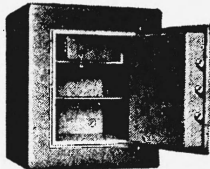
R. Schmid Treuhand  
Badenerstrasse 701  
8048 Zürich  
Tel. 01 64 53 40

Wir kaufen

### Treuhandbüro

Personal wird übernommen. Weitere Mitarbeit des Inhabers möglich, aber nicht Bedingung.  
Offerten unter Chiffre 644 Zd an  
Orrell Füssli Werbe AG, Postfach,  
8022 Zürich

### Sichere Kassenschränke gegen Feuer und Einbruch



Moderne Konstruktion zu vorteilhaften Serienpreisen, Schlosspanzerung und Schneidbrennerschutz über die ganze Türbreite; dazu Wand- und Bodenverankerung.

Ausführungen nach den neuesten Vorschriften der Versicherungs-Gesellschaften.

Ueber 40 verschiedene Modelle.

Verlangen Sie unverbindlich den ausführlichen Katalog.

### kropf+co bern

Büros und Ausstellung: Ankerstrasse 4,  
Briefadresse: Fach 14, 3000 Bern 16,  
Telefon: 031 / 44 57 66

Bon: für Katalog – ohne Verpflichtung.  
Keine Vertreterbesuche!

Adresse: \_\_\_\_\_

Yverdon

### Complexe commercial

à proximité du centre ville, surface env. 470 m² comprenant plusieurs bureaux, ateliers et dépôts; parking; fr. 2900. —, location totale ou partielle. Libre à convenir.

Agence Immobilière  
Claude DERIAZ  
YVERDON 024 24 15 15

### Forderungen Verlustschecke Kauf/Inkasso

Postfach 596  
8026 Zürich

### WT Bürostahlmöbel

sind günstiger  
z. B. Registratur-  
schränke

2 A 4 Fr. 454.—

3 A 4 Fr. 569.—

4 A 4 Fr. 670.—

Kontengerät

1 bahig A 4 quer oder

Hängemappen Fr. 620.—

Flügelbüschrank

1990 x 975 x 450

ab Fr. 435.—

H. Sandmeier

Stahlmöbelfabrik

8305 Dietlikon

Tel. 01 833 23 90

### Manuel de statistique sociale suisse

Ce supplément no 85 est une récapitulation des résultats des statistiques sociales de la Suisse s'étendant jusqu'à la fin de 1971 et faisant suite à une publication qui avait paru en 1932.

Ce manuel peut être obtenu contre versement préalable de fr. 40.— au compte de chèques postaux 30-520.

Feuille officielle suisse du commerce, Berne

### Der SHAB- Leserkreis ist kaufräftig

Nutzen Sie  
diese  
Kaufräftig—

Inserieren  
Sie!



## Stempel Gravuren Schilder

8022 Zürich

Limmatquai 32

Tel. 01 / 32 61 89

### Weniger Einbrüche dank Union Kassen- und Panzer- schranken.



Union Kassenfabrik AG Zürich  
Seefeldstrasse 214, Telefon 01/55 18 13

Zufolge Umstellung auf anderes System sehr günstig zu verkaufen

### Buchungsautomat Olivetti P 203

inkl. sämtlicher Programme.

Charles Müller SA, 8604 Volketswil  
Tel. 01 945 20 00

Zu vermieten in bester Geschäftslage in Aarau per 1. Juli 1978

### ca. 155 bis 310 m² Büroräumlichkeiten

Preis nach Vereinbarung  
Offerten erbeten an  
Aktiva Treuhand AG, Rigiweg 2,  
4665 Oftringen, Tel. 062 41 66 41

Zu verkaufen

### Ruf-Buchungsmaschine Intracont 707 T

Einwandfreier Zustand  
Preis nach Vereinbarung  
Control Data AG, 8021 Zürich  
Tel. 01 242 14 34, Hr. B. Grieder

### Wir schreiben Werbebriefe

so sauber und individuell,  
dass man sie von Originalbriefen  
nicht unterscheiden kann.  
Mit dem elektronischen JET  
LETTER SYSTEM.

### J + W-Direktwerbung

Jaeggi + Weibel AG  
Buckhauserstrasse 40  
8048 Zürich  
Telefon 01 52 93 00

### Offerten unter Chiffre . . .

1. Für den Offertenschreiber  
Offerten auf Chiffre-Inserate sollen in der Regel keine Beilagen von Wert enthalten. Legen Sie also keine Originalzeugnisse bei, sondern Abschriften oder Fotokopien.

Nur für verlangte Rücksendungen ist das Porto beizulegen.

Falls Ihnen die Beilagen nicht innert nützlicher Frist zurückgeschickt werden, können Sie unter der gleichen Chiffre-Nummer schriftlich eine Rücksendung verlangen. Solche Briefe werden von uns sofort an den Auftraggeber weitergeleitet.

Die Adressen von Chiffre-Inseraten werden weder auf telefonische noch schriftliche Anfragen bekanntgegeben.

Nach allgemeiner Regel werden Massensendungen oder Angebote, die inhaltlich nicht direkt dem Zweck der Inserate entsprechen, nicht weitergeleitet.

2. Für den Empfänger von Offerten  
Der Empfänger von Offerten sollte seine Auswahl möglichst rasch treffen und eingeleichte Unterlagen mit seiner Antwort zurücksenden.

### Publicitas Bern

## Fotokopierpapiere

Seit über 10 Jahren führend in der Qualität, im Preis und in der Bedienung. Prüfen auch Sie uns einmal.

Für elektrostatische Kopiergeräte

(bei Rollenmaschinen: 2 Rollen = 1000 Blatt A4)

1 000—5 000 Blatt A4 Fr. 99.— pro %

6 000—11 000 Blatt A4 Fr. 90.— pro %

Geben Sie uns Ihren Maschinentyp an. Sie erhalten umgehend unsere Gratiemusterpapiere.

3M Original-Combiack. Typ 607/655, A4

200 Kopien A4 Fr. 68.—

500 Kopien A4 Fr. 150.—

Lieferung: franko Haus mit Rechnung

Rolf Meier, Kopierprodukte, 6354 Vitznau  
Tel. 041 83 15 08

## Occasions-Vervielfältiger

Ohne automatische Papierzuführung:

Print-Fix Standard Fr. 90.—

Mit automatischer Papierzuführung:

Print-Fix Express Handmodell Fr. 200.—

Print-Fix EA elektrisch Fr. 600.—

Print-Fix verschiedene Occ.-Vervielfältiger elektrisch, mit Garantie

Geha 120 Handmodell Fr. 250.—

Geha 140 elektrisch Fr. 400.—

Geha 260 DA Handmodell Fr. 500.—

Geha 500 DA elektrisch Fr. 700.—

Eliams Speedrite elektrisch Fr. 500.—

Roto 421 Handmodell Fr. 250.—

Roto 412 elektrisch Fr. 550.—

Roto 450 elektrisch Fr. 600.—

Roneo 150 und 250 Fr. 150.—

Roneo 300 Handmodell Fr. 250.—

Roneo 300 elektrisch Fr. 300.—

Roneo 350 elektrisch Fr. 500.—

Gestetner Modell 300 Handmodell Fr. 400.—

Gestetner Modell 320 elektrisch Fr. 600.—

Gestetner Modell 360 elektrisch Fr. 900.—

Gestetner Modell 400 Handmodell Fr. 600.—

Gestetner Modell 460 elektrisch Fr. 1600.—

Rex M 2 Fr. 100.—

Rex M 4 Handmodell Fr. 450.—

Rex M 4 elektrisch Fr. 650.—

Rex D 280 elektrisch Fr. 600.—

Rex D 490 Fr. 850.—

Rex 1000 elektrisch Fr. 950.—

Rex 750 elektrisch Fr. 2000.—

Kega Eintrommel Fr. 50.—

Umdrucker:

Ormlig Fr. 200.—

Trommler ohne Papierzuführung Fr. 300.—

Trommler mit Papierzuführung Fr. 450.—

### Print-Fix Edgar Rutishauser AG

Spezialfabrik für Vervielfältigungsmaschinen  
Zürich, Tödiistr. 1, Tel. (01) 202 71 10

Parkplatz im Hof

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8.30 bis 12.00 Uhr, Samstag 9.00 bis 12.00 Uhr

Telefon: 01 202 71 10

Postfach 100

8000 Zürich

Telefax: 01 202 71 11

Telegraph: 01 202 71 10

Telekom: 01 202 71 10

Telepost: 01 202 71 10

Telegraph: 01 202 71 10

Telekom: 01 202 71 10

Telegraph: 01 202 71 10

Telekom: 01 202 71 10

Telegraph: 01 202 71 10

Telekom: 01 202 71 10

Telegraph: 01 202 71 10

Telekom: 01 202 71 10

Telegraph: 01 202 71 10

Telekom: 01 202 71 10

Telegraph: 01 202 71 10

Telekom: 01 202 71 10

Telegraph: 01 202 71 10

Telekom: 01 202 71 10

Telegraph: 01 202 71 10

Telekom: 01 202 71 10

Telegraph: 01 202 71 10

Telekom: 01 202 71 10

Telegraph: 01 202 71 10

Telekom: 01 202 71 10

Telegraph: 01 202 71 10

Telekom: 01 202 71 10

Telegraph: 01 202 71 10

Telekom: 01 202 71 10